

Jean Ansaldi

Peuple de Dieu. Catéchisme expérimental

Paris, Eglise Réformée de France, 1969.

Texte traduit en Reo Mäòhi Juin 2017.

A. Tihiri Lucas

Terereatau, 26 Janvier 2020.

Te huriraa māōhi no te Puta Haapiiraa Matahiapo a Jean ANSALDI

« Peuple de Dieu. Catéchisme expérimental »

PEUPLE DE DIEU

INTRODUCTION GENERALE

Il ne s'agit là que d'un aide-mémoire. La matière principale du catéchisme sera constituée par les études en commun des divers textes bibliques, leur approfondissement en groupe et la mise en commun des travaux des divers groupes.

Par ailleurs, ce travail catéchétique en week-end suppose la présence régulière des catéchumènes au Culte de l'Eglise.

L'année dernière, tu as longuement parcouru la Bible tel un promeneur déambulant dans les rues d'une ville, s'arrêtant ici à un détail architectural, là devant un point de vue particulier. Cette année, nous prendrons de la hauteur et serons semblables à un homme qui monte en hélicoptère pour survoler la ville, cherchant à en saisir, non les détails, mais le plan d'ensemble, les grandes avenues, les axes vitaux.

Pour cela, après un week-end consacré à la création et à la chute, nous suivrons le plan de Dieu pour son peuple, le rassemblant, le nourrissant, le guidant et ce jusqu'à son arrivée dans Son Royaume.

Après avoir étudié cette année l'action de Dieu pour son peuple, nous verrons l'an prochain ce que signifie être membre du peuple de Dieu : louange, maîtrise de sa vie, service des hommes dans la cité.

UNE CHOSE CAPITALE POUR TOI :

Un enseignement catéchétique par week-end n'entend pas de donner un aperçu encyclopédique sur « les choses de Dieu ». Il s'agit tout au plus d'une occasion de mettre en ordre et en commun tout ce que tu reçois dans la méditation personnelle de l'Écriture, dans la prière quotidienne, dans le Culte de l'Eglise et en général dans toutes les rencontres vraies entre tes frères et toi.

NŪNAA O TE ATUA

EI ÔMUARAA ÂMUI

E maa tautururaa iti noa teie ia òhie te manaòraa. E faanahohia atu te papa no te rito o teie haapiiraa nā roto i te mau haapiiraa âmui ia au i te tahi taiòraa pipīria rau, te mau faahōhonuraa nā roto i te mau pupu, e te hiò-âmui-raa o te mau faaōhiparaa a te mau pupu.

E inaha, no teie faaōhiparaa haapiiraa matahiapo i te mau hopeà-hepetoma, e tūtauhia te mau tamarii ia âmui tāmāu i te Pureraa a te Ètārētia.

I te matahiti i mairi aè nei, i taiòò noa na òe i te Pipīria mai te tahi taata ori haere nā roto i te mau aroā o te hoê òire, mā te tūtonu i niā i te tahi hohòà paturaa ānei, i niā i te tahi hiòraa taa ê ānei. I teie nei matahiti, e nā te teitei tātou e au atu ai tātou i te taata e tomo i roto i te manureva tautau no te mātaitai mai nā niā i te òire mā te imi, eiaha te aveavae, i te puta hohòà âmui rā, te mau aroā rarahi, te maaraa faufaa.

No te reira, i muri aè i te hoê hopeà-hepetoma no te rahuraa e no te hiàraa, e àpee atu tātou i te ôpuaraa a te Atua no to na nūnaa, te âmuiraa mai ia na, te faatāmāaraa ia na, te aratairaa ia na e tae roa atu i to na tãpaeraa i To na ra Pātireia.

I muri aè i te haapiiraa no teie matahiti ia au i te ravehia e te Atua no to na nūnaa, e hiò atu tātou i te matahiti i muri nei te auaa no te tiàraa ei mero no te nūnaa o te Atua : te ârueraa, te mau-pāpū-raa i to na oraraa, te tãviniraa i te taata i roto i te òire.

TE TAHI PARAU FAUFAA ROA NO ÒE :

Hoê haapiiraa matahiapo i te hopeà-hepetoma, eere ia no te hōròà atu ia òe i te tahi iteraa puta faatoro no te « te mau mea o te Atua ». E maa faaitoitoraa iti rā hoì teie no te faanaho maitai mā te âmui i tei noaa ia òe i roto i ta òe iho tuaroi parau i te mau Pāpāiraa [Pipīria], i roto i te pure i te mau mahana atoà, i roto i te Pureraa a te Ètārētia e te mau fãreireira mau atoà i rotopū i te mau taeà e o òe.

1^{er} Week-end
DIEU CREE... L'HOMME SABOTE

ETUDE NUMERO 1 :
Dieu crée

Lire Genèse 1/1-2/3

**INTRODUCTION A L'ETUDE EN
 COMMUN DU TEXTE BIBLIQUE**

a) Le langage.

La lecture de ce texte biblique – et de beaucoup d'autres d'ailleurs – te laissera tout d'abord une drôle d'impression : quelle curieuse manière de parler ! Et puis..., ce n'est pas ainsi que nos manuels scolaires rendent compte du début de notre monde !

Disons d'abord que le livre de la Genèse ne prétend à aucune autorité scientifique : il se sert des légendes de l'époque, des croyances de son temps, pour nous expliquer l'action du DIEU-CREATEUR. Jésus a souvent agi de même : lorsqu'il nous dit la parabole du Semeur, il n'entend pas nous donner une leçon d'agriculture, mais bien seulement un message.

Il nous appartient donc, au travers de ces récits d'apparence naïve et non scientifique, de découvrir quel est le message que Dieu nous adresse.

Mais pourquoi faire un tel effort ? Pourquoi Dieu, et par suite l'auteur humain du Livre de la Genèse n'ont-ils pas parlé en clair comme tout le monde ? La chose est difficile mais il vaut la peine de faire un petit effort pour la comprendre :

...Lorsque nous parlons de choses qui font partie de notre horizon humain immédiat, nos mots disent à peu près bien ce qu'ils veulent dire et nous exprimons directement : J'ai faim, vois-tu ce bel arbre...

Par contre, lorsque nous parlons de choses qui sont bien au-dessus ou bien au-dessous de nous, bien avant ou bien après, nos mots n'arrivent plus à exprimer ce que nous voulons communiquer. Il nous faut alors utiliser des images pour nous faire comprendre :

Exemple 1 : La mort étant à la limite de l'homme, nous disons : « passer de l'autre côté »... « Il est parti »... « Il s'est endormi ». Ces expressions en elles-mêmes ne signifient rien : il s'agit d'images qui suggèrent plus qu'elles ne décrivent.

Hopeà-hepetoma 1^{mua}
Te rahu nei te Atua... te tōtōvā ra te taata

HAAPIIRAA 1 :
Te rahu nei te Atua

E taiò i te Tenete 1/1-2/3

**ÔMUARAA NO TE HAAPIIRAA ÂMUI
 O TE TAIÒRAA PĪPIRIA**

a) Te parauraa.

Te taiòraa i teie parau pīpīria — e mai te reira atoà hoì no te tahi atu — e faatupu mai o na i roto ia òe i te tahi huru ê : e aha ia huru parau i te maere ! E a tae hoì... eere mai te reira ta te mau puta fare haapiiraa e haapii nei no te haamataraa o to tātou nei ao !

E tiā rā ia haapāpūhia, nā mua roa, e aita te Tenete e faairi nei ia na ei mana àivānaa : te faaōhipa nei o na i te mau àamu no terā reira tau, te mau tiātūriraa o to na tau, no te tātara mai i te ōhiparaa a te ATUA-RAHU. I nā reira pinepine atoà na o letu : ia faatiā anaè mai o ia ia tātou i te parapore no te Ueue huero, aita o ia e hōroà mai nei i te tahi haapiiraa faaāpu, o te tahi rā maa poroi.

Tei tātou atu ra ia, nā roto i teie mau faatiāraa parau huru vavi e aore e àivānaaraa, i te iteraa e aha te poroi o ta te Atua e hōroà mai nei ia tātou nei.

No te aha rā hoì teie nei tūtavaraa ? No te aha te Atua, e i muri aè te taata i pāpai i te Puta Tenete, i òre ai i parau māmarama roa mai mai ta te mau taata atoà ? E ōhipa rave àtā teie, e mea faufaa rā ia faaitoito no te māmarama i te reira :

...la parau anaè tātou no te mau mea e āua hāàti piri nei ia tātou, te parau huru tano maitai nei ta tātou mau taò i ta rātou e hinaaro nei i te parau, e te parau āfaro nei tātou : Te poià nei au, te ite ra ānei òe i terā tumu rāau ruperupe...

la parau anaè rā tātou no te mau mea i niā aè roa atu e aore ia i raro aè roa atu ia tātou nei, to mua atu e aore ia to muri aè, eita ia e noaa i ta tātou mau taò i te parau i ta tātou e hinaaro nei i te faaara. E mea tītauhia ia faaōhipa tātou i te mau hohoà ia māmaramahia mai tātou :

Hìōraa 1 : I te mea e tei te ôtiā o te taata nei te pohe, te parau nei ia tātou e : ... « te haereraa i te tahi pae » ... « Ua reva o ia »... « Ua taoto o ia ». Aita e auaa to teie mau parauraa no rātou iho : e mau hohoà tauturu rā i niā atu i ta rātou e faahohoà nei.

Exemple 2 : L'émotion violente étant à la limite de l'homme, on dira : « ça me prend à la gorge »... « J'en ai le cœur brisé »...

A plus forte raison un tel langage est-il nécessaire lorsque nous parlons de Dieu dans son mystère, lorsque nous parlons des origines du monde ou de sa fin. Dans un tel langage que l'on appelle SYMBOLIQUE OU MYTHIQUE, il ne s'agit pas de s'attacher au sens immédiat des mots mais à ce que ces mots suggèrent. Ils sont semblables à des fléchettes qui défileraient devant nos yeux : ce n'est pas elles qu'il faut regarder pour comprendre quelque chose, mais le centre de la cible qu'elles veulent atteindre.

b) Le livre de la Genèse et la science.

Encore une fois, les deux n'ont pas le même but : LA BIBLE NOUS DIT **POURQUOI** DIEU CREE LE MONDE ET LES SCIENCES VEULENT NOUS EXPLIQUER **COMMENT** TOUT CELA S'EST PASSE.

HYPOTHESE SCIENTIFIQUE

Le monde était à l'origine une masse chaotique. Peu à peu, selon des lois encore difficiles à préciser, ce chaos s'organise et de lui sort, d'abord, la vie microbienne, végétale, animale... et d'évolutions en évolutions, du plus simple au plus complexe, l'homme surgit un jour : animal par beaucoup de ses aspects, plus que cela par son intelligence, son langage, etc...

Le fait est qu'il domine sur le monde.

Connais-tu une autre hypothèse ?

TEXTE DE LA BIBLE

Elle ne s'attarde pas à nous décrire l'évolution qui va du chaos jusqu'à l'homme. Elle n'affirme pas le contraire non plus. Mais au travers d'un récit, elle affirme que derrière cette grande aventure, Dieu se tient qui ne laisse rien au hasard et qui conduit chaque chose vers l'homme, image de Dieu et but de la création.

Elle affirme en plus que le mal n'est pas dans la création de Dieu et que si nous le constatons aujourd'hui, il faut en chercher l'origine ailleurs.

c) Quelques détails pour faciliter la lecture

En lisant le texte indiqué, tu noteras :

1° Que la création sort inachevée d'entre les mains de Dieu et que ce n'est que progressivement qu'elle s'ordonne. Si l'homme

Hiòraa 2 : I te mea e tei te ôtià o te taata nei te autā-ûāna-raa, te parauhia nei ia : « e piri taù àrapoà » ... « Te māiui nei taù āau »...

E hau roa atu i te reira, e mea faufaa ānei teie huru parauraa ia parau anaè tātou no te Atua i roto i to na parau āro, ia parau anaè tātou no te ômuaraa o te ao e aore ia no to na hopeà. I roto i teie huru parauraa e piihia nei e TĀIPE E AORE IA E ĀĀĀ, eere ia no te tītauraa i te auraa matamua o te mau taò, o te ìmiraa rā i ta rātou e hinaaro ra e parau. E au rātou i òhe teà e nā mua mai ra ia to tātou mata ; eere e o rātou tē hiòhia no te tahi māmaramaraa, o te fā rā e taeàhia atu e rātou.

e) Te Puta Tenete e te auāivānaa.

Ei haamanaòraa, eere e hoè ā a rāua fā : TE PARAU MAI NEI TE PĪPĪRIA IA TĀTOU NO TE AHA TE ATUA I RAHU AI I TE AO, E TE TĀTARA MAI NEI TE AUĀIVĀNAA IA TĀTOU E MEA NĀ HEA TE REIRA MAU MEA I TE TUPURAA MAI.

MANAÒ ĀIVĀNAA

E uru ano te ao nei i te haamataraa. E mā te tupu māite, ia au i te mau ture rave àtā i te haapāpū, ua faanaho teie anoraa ia na, e ua matara mai roto mai ia na, nā mua roa, te ora huà iti roa, te uru rāau, te ānimara... e ia au i te mau nuuraa, māi te rōtahi e tae noa atu i te rau-haere-raa, ua pū mai te taata i te hoè mahana anaè nei : tōānimara rii o ia ia au i te tahi huru i to na, e hau roa atu i te reira, nā roto i to na māmaramama, ta na parauraa, etva... Te òhipa e ìtehia ra, o to na ia tāvanaraa i nià i to te ao.

Ua ìte ānei òe i te tahi atu manaò ?

TAIÒRAA PĪPĪRIA

Aita o na e faatiātiā mai nei i te huru nuuraa mai te anoraa e tae roa mai i te taata nei. E aita atoà o na e faatauvere nei i te reira. Nā roto rā i te tahi faatiāraa parau, te faatiā mai nei o na e i muri mai i teie nei òhipa rahi, te tiā mai nei te Atua mā te naho maitai, e te aratai nei i te mau mea atoà i te taata ra, o ia te hohoà no te Atua e te fā no te rahuraa.

Te faatiā atoà mai nei hoi o na [te taiòraa pipiria] e aita te ìno i roto i te rahuraa a te Atua, e mai te peu te ìte nei tātou i te reira i teie mahana, e ìmi ia i te tumu i te tahi vāhi ê.

f) Te tahi mau aveave no te faadhie i te taiòraa Mā te āpee i te taiòraa pipiria i hōroàhia atu, e tāpaò atu òe e :

1° Ua matara hope òre mai te rahuraa mai roto mai i te rima o te Atua, e ua nuu māite to na faanahoraa ia na iho. Ahiri

ne s'était pas coupé de son Dieu, on peut se demander si sa vocation n'aurait pas consisté justement à conduire le monde jusqu'à son achèvement en Dieu. (En langage biblique, la faire passer du sixième au septième jour.)

2° Que Dieu installe sa création dans une large autonomie : Lis par exemple 1/11 et tu relèveras que chaque arbre a en lui-même la possibilité de se reproduire. Cela signifie que la vie, une fois créée, n'a pas besoin **d'une constante et directe** intervention de Dieu pour se perpétuer. Dieu pose là les bases d'une Liberté. Cette remarque ne prendra tout son sens pour toi que plus tard quand tu prolongeras ta réflexion. Contente-toi de la noter pour le moment.

3° Que l'homme est plus que le reste de la création. **IL EST L'IMAGE DE DIEU.** Cela veut dire que, comme Dieu, il est capable de penser, d'aimer, de se détacher de l'instinct, d'entrer en dialogue avec d'autres que lui.

4° Toujours en ce qui concerne l'homme, il te faut relever sa fonction : **INTENDANT DE DIEU SUR LA TERRE.** C'est-à-dire qu'il est chargé de transmettre à Dieu les besoins de la création et d'infléchir celle-ci dans la direction que Dieu veut.

5° Tu relèveras également que Dieu crée par **SA PAROLE.** Ce terme appliqué à Dieu est évidemment imagé car Dieu n'a ni bouche ni cordes vocales :

Qu'est-ce que la parole ? C'est ce qui permet à un homme, Pierre, qui a une idée, de la transmettre à un autre homme, Paul. Sans la parole, Pierre reste un mystère pour Paul. Dès que Pierre parle, Paul comprend Pierre, il le situe et peut entrer en communion avec lui.

Dieu parlant, cela signifie que Dieu sort de son mystère où personne ne peut ni le voir ni l'entendre. **IL PARLE, C'EST-A-DIRE IL SE REVELE,** il déchire le voile qui nous sépare de lui. La seule différence qu'il y a entre Dieu et nous en la matière, c'est que la Parole de Dieu est toujours efficace et créatrice, la nôtre est souvent creuse et stérile.

Tu verras bientôt que cette Parole de Dieu porte un nom bien précis : **JESUS-CHRIST.**

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPES :

A - Lire ensemble le texte biblique indiqué. Puis lire les pages d'introduction de cet aide-mémoire en se rapportant chaque fois à la Bible. S'expliquer mutuellement les choses

te taata e aita i faataa ê ia na i to na Atua, e tià ia ia uiui e e aita ānei ta na tautoora i faaauhia na ei arataīraa i te ao nei i to na ra faaoti-roa-raa i roto i te Atua. (Ia au i te parauraa pīpīria, te faatāpaeraa ia na [te rahuraa] mai te onoraa o te mahana e tae atu i te hituraa o te mahana.)

2° Ua tuu te Atua i ta na rahuraa i roto i te tahi tiāmāraa rahi : A taiō na i te 1/11, e e ite atu ia òe e tei te reira rāau tātaiāhi tei au no te faarahīraa ia na iho. Te auraa ra, i te rahuraahia te ora, aita atu ra ia o na e tītau faahou i te òhipa **tāmau e te fātata** a te Atua no to na āereraa. Te niu nei te Atua i reira te mau papa no te hoē Tiāmāraa. A muri roa nei ia òe e pāpū roa atu ai i teie haapiīraa ia faahōhonu anaè òe i ta òe ferurīraa. No teie taimē, e tāpā òe noa òe i te reira.

3° Ua hau aè te taata nei i te tātoāraa o te rahuraa. O O IA TE HOHOÀ O TE ATUA. Te auraa ra, mai te Atua, e tià ia na ia manaò, ia here, ia faataa ia na i te manava, ia faaō ia na i roto i te tāuāparaaraa ia vētahi ê atu.

4° I niā ā i te parau o te taata, e tāpā òe maitai òe i to na tiāra : **EI ONO NO TE ATUA I NIĀ I TE FENUA.** Te auraa ra, ua tītauhia o ia ia faatae i te Atua ra te mau hinaaro o te rahuraa o ta na e faatanotano atu ia au i te arataīraa o ta te Atua e hinaaro.

5° E tāpā òe atoà atu òe e, ua rahu te Atua nā roto i TA NA PARAU. E faahohōāraa teie e faaòhipahia nei no te Atua, no te mea aita to na e vaha, e aore atoà hoì e uua reo :

E aha te parau ? Ia na e tià ai i te hoē taata, Pētero, e e manaò to na, ia faatae i te reira i te tahi atu taata, Pauro. Aore anaè e parau, e vai parau àro noa ai o Pētero no Pauro. Ia parau anaè rā o Pētero, e māramarama ia o Pauro ia Pētero, e e tià ia na i te ite i to na vairaa e te āmuitahi atu ia na.

Ia parau anaè te Atua, te auraa ra, te haere mai ra ia te Atua i rāpaeà i to na parau àro te vāhi eita te taata e ite atu ia na, e eita atoà hoì e faaroo atu ia na. TE PARAU NEI O IA, OIA HOÌ TE HEHEU MAI RA IA NA, te pāhae nei i te pāruru e faataa ê nei ia tātou e o ia. Hoē anaè taa-ê-raa e vai nei i rotopū i te Atua e tātou ia au i teie tuhaa [parau], oia hoì e mea faufaa te Parau a te Atua, e e rahu o ia, āreà i ta tātou nei, e mea āpooopoo ia e te hotu òe.

E ite atu òe, a rauaè nei, e e iōa pāpū maitai to te Parau a te Atua : IETU-METIA.

FAAÒHIPARAA PUPU :

A - E taiō āmūi i te taiōraa pīpīria e hōroāhia atu. E i muri aè, a taiō atu ai i teie tauturu manaò mā te faatūāti māite i te Pīpīria. E ôpere māite i te mau mea māramarama òe, e e pūōi i

obscur et ne passer à la suite que lorsque le texte sera clair pour tous.

B - Nommer un secrétaire et répondre aux questions suivantes :

1° Faire un plan en sept parties correspondant aux « sept jours » de la création. Insérer dans chaque partie les choses nouvelles apparues.

2° Remarquer que les choses nouvelles n'apparaissent pas forcément par « création » directe de Dieu (le verbe créer est peu employé). Quelquefois les choses nouvelles apparaissent par transformation interne de la création sur l'ordre de Dieu. Cette remarque faite, relever les choses réellement « créées ». En quoi cette action directe de Dieu fait-elle apparaître quelque chose de radicalement neuf sur la terre ?

3° Préciser la mission de l'homme sur la terre (éviter de recopier tel quel, un texte biblique). En quoi l'homme est-il identique à la création animale ? En quoi lui est-il étranger ?

Si pour qualifier la mission de l'homme, il y avait à choisir entre les termes d'AMBASSADEUR ou d'INTENDANT, lequel faudrait-il utiliser et pourquoi ?

4° Lire le Psaume 8/4-10. Quels sentiments la création de l'homme suscite-t-elle à l'auteur ?

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON POUR LE PROCHAIN WEEK-END

1° Le récit de la création étudié n'a aucun caractère scientifique. La meilleure preuve en est l'existence d'un autre récit très différent : GENESE 2/4-24. Lis-le ; relève les ponts convergents et divergents entre Genèse 1 et Genèse 2. Que faut-il en conclure ?

2° Genèse 2/7 décrit avec une autre image la création de l'homme. Dans cette image, qu'est-ce qui indique la parenté de l'homme avec ce qui existe avant lui ? Qu'est-ce qui indique son caractère nouveau ?

3° Toujours d'après ce second récit, quel est le rôle de l'homme vis-à-vis de la création (animaux, jardins...) ? Ne pas recopier des versets bibliques, mais transposer dans un langage et des situations actuelles.

te faatūātīraa mai te peu e ua māramarama te tāatoāra i te taiōraa pipīria.

E - E māiti i te tahi pāpai parau, e e pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° E fatu i te tahi hohoà e hitu aè tuhaa ei faatūātīraa i nā « mahana e hitu » o te rahuraa. E tuu atu i roto i te tuhaa tātaītahi i te mau mea āpi e fā mai.

2° E tāpaò e aita te mau mea āpi e fā mau mai nei nā roto i te « rahuraa » iho a te Atua (te taò-haa ra rahu, eere ia i te mea faaòhipa-roa-hia). I te tahi taime, te fā mai nei te tahi mau mea āpi nā roto i te tupuraa roto o te rahuraa ia au i te faanahoraa a te Atua. I te mea e ua nahao teie manaò, e tāpaò i te mau mea o tei « rahu »-mau-hia. E aha ta teie iho haa a te Atua e haafā mai nei e mea āpi tāère roa i nià i te fenua ?

3° E haapāpū i te tautooraa a te taata i nià i te fenua (e ārai eiaha e tāpiti i te pāpai mai i te taiōraa pipīria). Nā te aha e faatūātī i te taata e te ānimara i rahuhia. Nā te aha e faataa ê ia na i te reira [ānimara] ?

Mai te peu e, no te haapāpū i te parau o te tautooraa a te taata, e māiti i rotopū i nā parau no te TIÀ HAU e te ONO, e aha te parauraa e rave e no te aha ?

4° E taiò i te Taramo 8/4-10. E aha te manaò o te rahuraa e rito i te ò mai i roto i te taata pāpai ?

FAAÒHIPARAA NO TE FARE NO TE HOPEÀ-HEPETOMA I MURI NEI

1° Aita roa hoê iti noa aè auraa àivānaa no te parau o te rahuraa i tuatāpapahia mai. Te tahi parau pāpū maitai roa, te vai nei te tahi atu faatūāraa taa ê : TENETE 2/2-24. A taiò i te reira ; e a tāpaò iho i te mau vāhi tūātī e tei taa ê i rotopū i te Tenete 1 e te Tenete 2. E aha atu ra ia te pūòhuraa ?

2° Te faaite ra te Tenete 2/7 i te tahi atu hohoà rahuraa o te taata. I roto i teie hohoà, e aha te mea e faaite mai ra i te tūātīraa o te taata i tei nā mua atu na ia na ? E aha te mea e faaite mai ra i to na huru āpi ?

3° Ia au ā i te pitīraa o te faatūāraa, e aha te òhipa a te taata i rotopū i te rahuraa (te mau ānimara, te mau ò...) ? E eiaha e pāpai faahou mai i te mau irava pipīria, e fatu mai rā nā roto i te tahi parauraa e oraraa no teie mahana.

1^{er} Week-end

ETUDE NUMERO 2 :

L'homme sabote*Lire Genèse 3/1-15*

Nous avons vu, lors de la dernière étude, que le rôle de l'homme était d'être un intendant :

— Ecouter Dieu et agir dans le monde en fonction de Sa volonté.

— Ecouter la création et faire monter vers le Créateur les besoins du monde.

OR, l'homme ne veut pas être intendant, il veut être **propriétaire** : Il veut agir ici-bas, non en fonction de la volonté de Dieu, mais en fonction de ses propres désirs, de ses propres intérêts. C'est ce que nous allons voir.

ATTENTION! Ne lis pas cette histoire comme si elle racontait un passé lointain. C'est ici notre histoire quotidienne. Ne te laisse pas égarer par l'aspect « récit ancien » du texte : tu sais maintenant pourquoi la Bible utilise des images.

**QUELQUES EXPLICATIONS
POUR LA LECTURE EN GROUPES
Arbre de la connaissance
du bien et du mal.**

Décider ce qui est bien et ce qui est mal, voilà le problème. « Manger le fruit de l'arbre de la connaissance du bien et du mal » signifie pour l'homme vouloir être la source de ce choix, décider lui-même ce qui est bon ou mauvais, non en fonction du plan de Dieu mais en fonction de son propre intérêt. Du coup, l'homme n'est plus intendant de Dieu, mais veut devenir propriétaire du monde. C'est dans cette coupure radicale que réside la faute.

Le serpent.

Il symbolise ici la tentation qui vient de l'extérieur.

Observe le déroulement de celle-ci :

— D'abord l'objet désiré prend un grand relief.

— Ensuite le doute : « Dieu aurait-il vraiment dit ? » Est-ce sérieux, n'est-ce pas une histoire de vieille dame oisive ?

— Dans la mesure où le doute « mord », le rejet : « rejette tout ça et tu seras comme Dieu... tu seras ton maître, tu n'auras de comptes à rendre à personne... »

Hopeà-hepetoma 1

HAAPIIRAA 2 :

Te tōtōvā ra te taata*E taiò i te Tenete 3/1-15*

I te haapiiraa i mairi aè nei, i ìte mai na tātou e, te òhipa a te taata, o te fāriiraa ia ei ono :

— E faaroo i te Atua, e e òhipa i roto i te ao nei ia au i To hinaaro.

— E faaroo i te rahuraa, e e faatae i te Atua Rahu te mau hinaaro o to te ao nei.

E INAHA HOÌ, aita te taata e hinaaro i te fārii ia na ei ono, te hinaaro nei o ia i te tiàraa ei **fatu** : Te hinaaro nei o ia e òhipa nā te fenua nei, eiaha ia au i te hinaaro o te Atua, ia au rā i to na iho mau hinaaro, to na iho mau maitai. O ta tātou ia e faaineine ra i te hiò atu.

E ARA RĀ ! Eiaha e taiò i teie àà mai te mea ra e parau no mutaa iho ra. O to tātou hoì teie àà i te mahana tātaihahi. Eiaha òe ia hahi ê atu nā roto i te huru « àà tahito » o te pāpāraa : te ìte ra òe i teie nei e, e aha te tumu te Pipiria e faaòhipa ai i te mau hohoà.

**TE TAHI MAU TĀTARARAA
NO TE TAIÒRAA PĪPĪRIA NĀ ROTO I TE PUPU
Rāau no te ìteraa
i te maitai e te ìno.**

Te faaotiraa e e aha te mea maitai, e e aha te mea ìno, o te reira mau te fifi. « Te àmuraa i te māa no te rāau no te ìteraa i te maitai e te ìno », te auaa ra, o to te taata ia hinaarora ia riro o ia ei puna no te reira māitiraa, ia faaoti o ia iho e e aha te mea maitai, e e aha te mea ìno, eiaha ia au i te ôpuaraa a te Atua, ia au rā i to na iho maitai. I te reira ra, eere fahou atu ra te taata i te ono no te Atua, te hinaaro nei rā o ia ia riro o ia ei fatu o teie ao nei. Tei roto i teie nei moturaa tāere te vairaa o te hape.

Te ôfi.

E tāpaò o na i ô nei no te faahemaraa e nā rāpae mai nei.

A hiò maitai i teie tupuraa òhipa :

— Nā mua roa, te ā e hinaarohia ra, ua riro ia ei parau rahi.

— E i muri aè, o te feàa ia : « Ua parau mau mai ānei te Atua ? » E òhipa pāpū ānei teie, eere ānei i te tahi àà no te mau rāu vahine e haūmani nei ?

— E i te mea e e te « hohoni » mai ra te feàa, o te faarueraa ia : « a faaruè atu i tenā na, e e riro mai ia òe mai te Atua ra... o òe iho to fatu, aita atu ra ta òe faaāfaro-faahou- raa i te taata nei... »

REFLEXIONS

**En quoi est-ce mon histoire quotidienne ?
CONSEQUENCES...**

L'homme, coupé de Dieu, ne transmet plus à la création la volonté du créateur, et comme par hasard, rien ne va plus :

Exemple 1 : L'homme ne se comporte plus en fonction de l'intérêt de Dieu mais du sien. Il veut s'enrichir vite : il cultive les sols intensivement, arrache les arbres pour étendre les surfaces cultivables. Résultat : appauvrissement des sols, éboulements, etc...

Exemple 2 : Voulant s'enrichir à court terme, l'homme plante des usines en tous sens et n'importe où. Résultat : pollution des eaux, nouvelles maladies, etc...

Exemple 3 : L'homme voulant dominer son voisin, c'est la guerre. Les microbes, simples agents d'équilibre de la nature (destruction des déchets, etc...) se multiplient à l'infini grâce aux grands charniers de l'antiquité. Résultat : peste, etc.

Ces exemples ont pour seul but de montrer le caractère concret de la « chute ». En lisant le texte, tu verras d'autres conséquences :

- quant au travail ;
- quant à l'unité du couple (cf. Adam rompant la solidarité conjugale et rejetant la faute sur Ève) ;
- quant aux relations sociales fondées sur la jalousie (cf. Caïn et Abel. Genèse 4).

**CONSEQUENCE DERNIERE ET...
SUPREME... LA MORT**

L'homme coupé de Dieu devient un condamné à mort en sursis. Il a déchiré le cordon ombilical qui le reliait à son créateur, la seule source de vie. Il a certes quelques ressources d'autonomie en lui et il peut survivre quelques années. Mais tôt ou tard la mort viendra et la mort sera la dernière et inéluctable parole prononcée sur l'homme. Cela est symbolisé dans le texte par le fait qu'Adam est chassé loin de l'arbre de vie, de la communion avec son Seigneur.

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPES

A - Cf. page 8

B - Nommer un secrétaire et répondre aux questions suivantes :

1° Lire Genèse 3/5ss. Démontrer le mécanisme de la tentation (y discerner les

FERURIRAA

**E ààì atoà teie no ù i te mahana tātaìtahi ?
TE MAU HOPEÀRAA...**

la taa ê anaè te taata i te Atua, eita o ia e faatae faahou i te rahuraa nei i te hinaaro o te Atua Rahu, e a tae hoì e, aita atu ra ia e òhipa maitai faahou :

Hiòraa 1 : Aita te taata e ora faahou nei ia au i ta te Atua, ia au rā i ta na iho. E hinaaro o ia ia moni-òì-òì-hia o ia : te faaàpu rahi nei o ia i te fenua, te tāpūpū nei o ia i te mau tumu rāau no te faarahi i te mau vāhi faaàpuraa. Te hopeàraa : e vevehia te fenua, e hee te fenua, etva. . .

Hiòraa 2 : No te hinaaro ia moni-vave-hia, te haamau nei te taata i te mau fare hāmaniraa tauhaa mai te rave hānoa e nā te mau vāhi atoà. Te hopeàraa : e ìno te pape, e mau mairā òhipa, etva. . .

Hiòraa 3 : No to na hinaaro e ei niā aè o ia i to na taata-tupu, o te tamai ia. Te huà-mai, oia te mau faurā no te faatanotano i te nātura (te vāvāhiraa i te mau pehu, etva. . .), te ûana hope òre noa atu ra ia nā roto i te mau pera no mutaa iho ra. Te hopeàraa, e mairā haapē, etva.

Te fā a teie mau hiòraa, aita atu ā ia, maoti rā o te faaiteraa ia i te huru mau o te « hiàraa ».

la taiò anaè òe i te parau pipiria, e ìte atu ia òe i te tahi atu mau hopeàraa :

- i te pae no te òhipa ;
- i te pae hoèraa o te ùtuafare (ah. ia Àtamū tei tāpū i te atururaa ùtuafare, e tei taora i te hape i niā i a Èva) ;
- i te pae no te mau tūātiraa vaamataèinaa patuhia i niā i te pohehae (ah. ia Taina rāua o Àpera. Tenete 4).

**TE HOPEÀRAA HOPE E...
E HAU ROA ATU... O TE POHE IA**

Te taata i faataa ê ia na i te Atua ra, e riro mai ia o ia ei taata o tei faaauhia i te utuā pohe. Ua tāpū o ia i te taura pito e tāàmū nei ia na i to na Atua Rahu, o to na anaè hoì teie puna ora. Te vai mau nei paha te tahi mau puna tiāmā i roto ia na, e e tiā ia na ia oraora i te tahi mau matahiti. E ia tae i to na ra mahana, e fā mai te pohe, e o te pohe te parau hopeà e parauhia atu i niā ia na ra. Ua tāpaòhia te reira i roto i te taiòraa pipiria nā roto i to Àtamū tiavaruraahia i te ātea ê i te rāau no te ora, no te àmuitahiraa e to na Fatu.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - A hiò i te àpi 8

E - E mairā i te hoè pāpāi parau, e e pāhono i te mau uiuiraa i muri nei :

1° E taiò i te Tenete 3/5etm. A Faaitē mai i te tupuraa o te faahema (mā te tāpaò i te mau tātaahiraa rau). A parau mai e

diverses étapes). Dire comment ce même mécanisme est encore le même aujourd'hui : partir du concret : amis, télévision, auto, etc... Montrer comment à chaque étape de la tentation, il y a moyen de la vaincre.

2° Quelle est la première réaction d'Adam et Ève après avoir péché ? Lire ensuite Luc 15/11ss : en quoi ce récit est-il parallèle à celui de Genèse 3 et en quoi s'en écarte-t-il ?

3° Conséquences de la chute dans le couple Adam-Ève ?

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON POUR LE PROCHAIN WEEK-END

1° Lire Matthieu 21/33-41 et montrer comment cette parabole illustre d'une part la chute et d'autre part le moyen que Dieu choisira pour sortir de la crise.

2° Chercher dans un magazine une photo ou un dessin illustrant la beauté de la création, puis une autre montrant ce que l'homme peut, hélas ! en faire. Nous en ferons, en les groupant, un panneau fort suggestif.

ECHEC DE DIEU

DIEU CREE POUR MANIFESTER SON AMOUR POUR AVOIR EN FACE DE LUI UN HOMME HEUREUX
UN HOMME GARDANT AVEC LUI DES RELATIONS FILIALES.

L'homme (toi et moi)
L'homme se coupe de Dieu
L'homme se déclare sans Dieu
La mort s'installe dans la création.

DIEU ACCEPTERA-T-IL CET ECHEC ?
SON AMOUR SERA-T-IL LE PLUS FORT ?
SON AMOUR PRIMERA-T-IL SUR LE REFUS DE L'HOMME ?
SA REPOSE S'APPELLERA JESUS-CHRIST

mea nā hea te reira tupuraa i te vairaa mai i naūnei ā : e haamata nā roto i tei ora-mau-hia : e ômua nā te oraraa, te âfata teata, te peregò uira, etva... A faaite mai e mea nā hea, nā te mau tātāahiraa atoà o te faahema, e noaa mai ai te rāveà no te àro i te reira.

2° E aha te pāhonora matamua a Ātamu rāua o Ēva i muri aè i te hararaa ? E taiò i muri aè i te reira i te Ruta Ēvaneria 15/11etm : Nā te aha e faatūāti e e faataa ê i teie faatiāraa i ta te Tenete 3 ?

3° Te mau hopeàraa o te hiāraa i roto i te útuafare o Ātamu-Ēva ?

FAAÒHIPARAA NO TE FARE NO TE HOPEÀ-HEPETOMA I MURI NEI

1° E taiò i te Mātaio 21/33-41, e a faaite mai e mea nā hea teie parapore i te faahohoàraa i te hiāraa, a tahi ia, e a piti, te rāveà i māitihia e te Atua ia matara te fifi.

2° E imi i roto i te tahi veà i te tahi hohoà e aore ia faahohoàraa no te heeuri o te rahuraa, e a muri aè, i te tahi atu hohoà tei faaite ùna mai i te huru faaòhiparaa a te taata nei i te reira. E rave atu tātou, mā te putu mai i te reira, i te tahi tāpura ei tāuāparaaraa.

TE PAOARAA O TE ATUA

TE RAHU NEI TE ATUA NO TE FAAITE I TO NA AROHA
NO TE TUU I MUA I TO NA ARO
I TE TAHI TAATA ÒÀÒÀ
TE TAHI TAATA TEI HAAPAÒ E O IA
I TE MAU TŪĀTIRAA AUTAMARII.

Te taata (e òe e o vau)
Te taata, te faataa ê nei ia na i te Atua
Te taata, te faaite nei ia na iho e aore e Atua
Ō mai nei te pohe i roto i te rahuraa.

E FĀRII ĀNEI TE ATUA I TEIE PAOARAA ?
E MĒA PŪAI ATU ĀNEI TO NA AROHA
I TE REIRA ?
E MANUIA ĀNEI TO NA AROHA
I NIĀ I TE PĀTOĪRAA A TE TAATA NEI ?
TA NA PĀHONORAA,
O IETU-METIA IA TO NA IÒÀ

2^e Week-end
Dieu se donne un peuple

Il est des hommes qui achètent un chien pour les aider à attraper du gibier...

Dieu se donne un peuple d'hommes
 et de femmes pour attraper
 tous les hommes de la terre
 dans les filets de son amour

SOUVIENS-TOI !

Relire la fin de la page 11 et se remémorer les thèmes du week-end dernier.

L'humanité ayant rejeté Dieu, celui-ci acquiert une petite partie de l'humanité, LE PEUPLE JUIF, afin de préparer la venue de la partie la plus infime de l'humanité, l'individu-Jésus.

A partir de Jésus, le peuple de Dieu tend à recouvrir l'ensemble de l'humanité, annonçant à tout homme le salut possible et incluant tout homme de foi dans la nouvelle humanité en marche vers le ROYAUME DE DIEU.

Dans l'Ancien Testament
nous voyons Dieu se donner un peuple
le peuple juif,
pour préparer la venue de Jésus.
Dans le Nouveau Testament
Jésus venu,
nous voyons Dieu agrandir son peuple en y
incluant les non-juifs croyants.

2^e week-end
ETUDE NUMERO 1 :
Dieu se donne un peuple

Lire Exode 3/1-10

QUELQUES NOTES
POUR LA LECTURE

Un peuple esclave :

Qu'est-ce qu'un esclave ? Esclave de qui ? (1/8-11).

Un peuple destiné à la mort. Pourquoi ? (1/12-22).

Hopeà-hepetoma 2
Te māiti nei te Atua i te hoê nūnaa

Te hoo nei te taata i te ūri e tautururaa ia rātou no te àuàu puaa...

Te māiti nei te Atua i te hoê nūnaa taata,
 Te mau tāne e te mau vahine, no àuàu
 i te mau taata atoà o te fenua nei
 i roto i te mau ūpeà no to na aroha

E HAAMANAÒ RĀ ÒE !

A taiò faahou na i te àpi 11, mā te haamanaò i te mau tumu parau no te hopeà-hepetoma i mairi aè nei.

I to na faaruèraa i te Atua, noaa mai nei i te taataraa te tahi tuhaa iti no te taataraa, TE NŪNAA ÂTI-IUTA, no te faaineine ia i te haereà mai o te tahi tuhaa unamā roa atu o te taataraa, oia te taata ra o letu.

Nā roto ia letu, te tāpapa nei te nūnaa o te Atua ia noaa faahou mai te tāatoàraa o te taataraa, mā te faaara i te mau taata atoà i te faoraraa, e mā te tuu i te mau taata faaroo atoà i roto i te taataraa âpi e haere tià nei i te PĀTIREIA O TE ATUA.

I roto i te Faufaa Tahito,
te ìte nei tātou i te Atua i te māitiraa
i te hoê nūnaa, te nūnaa âti-iuta,
no te faaineine i te haereà mai o letu.
I roto i te Faufaa Âpi, te haereà mai o letu,
te ìte nei tātou i te Atua i te faarahiraa i to na
nūnaa mā te faaō i te mau taata faaroo
eere i te âti-iuta.

Hopeà-hepetoma 2
HAAPIIRAA 1 :
Te māiti nei te Atua i te hoê nūnaa

E taiò i te Ètoto 3/1-10

TE TAHI PARAU TAUTURU
I TE TAIÒRAA PĪPĪRIA

Te hoê nūnaa tīti :

E aha te faatītīraa ? E ei tīti na vai ? (1/8-11).

Te hoê nūnaa faautuàhia no te pohe. No te aha ? (1/12-22)

Le projet de Dieu : relire encore Ex. 3/8-10.

SON BUT : sauver de l'esclavage. Mais pour conduire où ?... Dans le pays des Cananéens, Amoréens..., etc..., cette terre s'appellera Israël, Palestine, Canaan, Terre Sainte, etc...

Souviens-toi de l'école du dimanche :

Ce peuple fut épargné par l'aspersion du sang de l'agneau pascal sur le linteau des portes... mis en marche... Il traversa la Mer Rouge... Cette traversée l'installa dans le désert où il resta 40 ans (ce chiffre symbolise la totalité). En route il fut nourri (comment ?)... conduit par des hommes (lesquels ?)... et par la Nuée, signe de la présence de Dieu... Au terme de cette marche, il arriva en Terre Sainte.

Te ôpuaraa a te Atua : e taiò faahou ā i te Étoto 3/8-10.

TA NA FĀ : te faaoraraa i tei faatitihia. No te aratai rā i hea ?... I te fenua Tanaana, Āti-Āmori..., etva..., e no te mairi atu i teie fenua ia Īteraera, Paretetina, Tanaana, Fenua no te Tapu, etva...

E haamanaò òe i te haapiiraa tāpati :

Ua faaorahia teie nūnaa nā roto i te nīniiraa toto ārēnio pāta i niā i te mau pou ùputa... e ua tuuhia ia haereà... Ua haere o ia nā raro i te Miti Ūteùte... Nā roto i teie tere, ua tae o ia i te mētēpara ei reira to na faaearea 40 matahiti (te auaa o teie nūmera, o te tāatoāraa ia). Nā te aratiā, ua faaāmuhia o ia (e mea nā hea ?)... arataihia e te taata (o vai mā ?)... Arataihia e te Ata, te tāpaò e te Atua e vai... I te ôtiā o taua haereà ra, ua tae o ia i te Fenua no te Tapu.

LES ETAPES DE LA ROUTE

TE MAU TUHAA O TE TERE

FAITS	TUPURAA ÒHIPA	CONSEQUENCES POUR LE PEUPLE	TE MAU HOPEĀRAA O TE NŪNAA	JE PENSE A...	TE MANAÒ NEI AU IA...
Agneau pascal	Ārēnio pāta	Sauvé avant le départ	Faaorahia hou aè i te haereraa	Jésus sur la croix	letu i niā i te tatauro
	↓		↓		↓
Traversée de la Mer Rouge	Te tereraa nā raro i te Miti Ūteùte	Introduit dans un peuple en marche	Faaōhia i roto i te hoê nūnaa e haereà nei	Le Baptême	Te Pāpetitoraa
	↓		↓		↓
Manne	Māna	Peuple nourri	Nūnaa faaāmuhia	Le Christ s'offre en nourriture dans la Bible et la Cène	Te hō mai nei te Metia ia na ei māa i roto i te Pipiria e te Ōroà a te Fatu
	↓		↓		↓

Moïse, Aaron	Mōte, Àrona	Peuple conduit	Nūnaa arataihia	Ministères	Te mau tāviniraa
	↓		↓		↓
Don de la Loi	Ō faatau aroha o te Ture	Code de la route	Ture porōmu	Commandements d'amour	Te mau Faaueraa a te aroha
	↓		↓		↓
Arrivée en Palestine	Tāpaeraa i Paretetina	Liberté	Tiāmāraa	Royaume de Dieu	Pāteiria o te Atua

TRAVAIL A FAIRE DANS LES DIVERS GROUPES

A - Cf. page 8

B - 1° Répondre aux trois petites questions qui sont à la page 15 dans le paragraphe : « Un peuple esclave ».

2° Connaissez-vous une raison qui rende le peuple juif digne de la vocation qui lui a été adressée par Dieu ? En d'autres termes, Dieu choisit-il en fonction de la capacité des Israélites ? En vertu de quoi Dieu fait-il son choix ? (Lire aussi Jean 15/12-17 et Jean 15/5.)

3° Rappeler les principales étapes qui ont marqué la marche d'Égypte en Terre Sainte. En quoi ces étapes sont-elles prophétiques de la vie de l'Église ?

4° Quelle est la mission principale du peuple Juif ?

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

1° En quoi Jean-Baptiste résume-t-il parfaitement la mission du peuple juif ?

2° Demande à trois personnes de l'Église ce que veut dire et ce qu'implique « faire partie du peuple de Dieu ». Rapporte leurs réponses en taisant leurs noms.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - A hiò i te àpi 8

E - 1° E pāhonoraa i nā uiraa iti e toru i te àpi 15 i roto i te āhee : « Te hoê nūnaa tīti ».

2° Ua ite ānei òutou i te tahi tumu o tei faariro i te nūnaa āti-iuta ei tura no te tītauraa o ta te Atua i hōroà ia na ? Oia hoi, ua māiti ānei te Atua ia au i te pūai o l'iteraera ? E nā roto i te aha to te Atua raveraa i ta na māitiraa ? (E taiò atoà i te loane 15/12-17 e te lonae 15/5).

3° E haamanaò i te tātaahiraa iteahia nā te haerea mai Āifiti mai e tae atu i te Fenua o te Tapu. E aha ta teie mau tātaahiraa e tohu nei no te oraraa o te Ētārētia ?

4° E aha te tautooraa tumu a te nūnaa Āti-iuta ?

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

1° Nā te aha o loane Pāpetito e riro ei pūòhuraa maitai no te tautooraa a te nūnaa āti-iuta ?

2° E ani i e toru puè taata no te Ētārētia i te auraa e te fā « ia riro ei taata no te nūnaa o te Atua ». A faahoi mai i ta rātou mau pāhonoraa mā te òre e faaite mai i to rātou iòà.

SUPPLEMENT A L'ETUDE NUMERO 1

Ce supplément est destiné à ceux qui veulent réfléchir un peu plus que d'autres.

On dit toujours : « Le peuple hébreu avait pour mission de préparer la venue du Christ ». Mais qu'est-ce que cela veut dire très concrètement ?

Eh bien, prenons une phrase centrale de Jésus : « DIEU A TELLEMENT AIME LE MONDE QU'IL A DONNE SON FILS UNIQUE AFIN QUE QUICONQUE CROIT EN LUI, NE PERISSE PAS, MAIS QU'IL AIT LA VIE ETERNELLE ». Te rends-tu compte que sans le peuple juif ces paroles auraient été incompréhensibles : DIEU... (mais de quel Dieu s'agit-il ?)... PERIR (mais pourquoi l'homme devrait-il périr ?)... FILS... (comment quelqu'un peut-il payer pour un autre ?)...

Il fallait un peuple qui, par sa culture, ses habitudes, etc... introduise dans le monde l'idée d'un Dieu personnel, d'un Dieu offensé (chute), l'idée qu'on pouvait faire une substitution de victimes (cf. sacrifices d'animaux) etc... Une des missions du peuple juif fut donc de préparer des mots, des idées qui permettent aux hommes d'accueillir la Révélation en Christ et la transmettre.

CE N'EST PAS TOUT... CE N'EST QU'UN EXEMPLE... A TOI DE REFLECHIR ET DE TROUVER D'AUTRES ASPECTS DE CETTE PREPARATION.

2^e Week-end

ETUDE NUMERO 2 :

Dieu agrandit son peuple

Lire Ephésiens 2/1-13.

PREPARATION DU TEXTE

Le peuple hébreu avait pour mission de préparer la venue du Sauveur. Celui-ci étant venu, le salut est offert à tous les hommes, qu'ils soient d'origine juive ou païenne. Ce peuple ainsi agrandi prend le nom d'**EGLISE**.

Le texte biblique indiqué est difficile, il mérite quelques explications :

EI FAARAVAÏRAA I TE HAAPIIRAA 1

Teie faaravaïraa, ua faatahia ia no tei hinaaro ia hau rii atu ā te feruriraa i ta vētahi atu.

Te parau-tāmau-hia nei e : « Te tautooraa a te nūnaa hēpera, o te faaineineraa ia i te haereā mai o te « Metia ». I teie nei rā, e aha na te auraa mau o te reira parau ?

E mea naa e, e rave mai tātou i te tahi irava parau rahi a letu : « NO TE AROHA MAU O TE ATUA I TO TE AO NEI, I HŌRŌÀ MAI AI O IA I TANA TAMAITI FĀNAU TAHI EIAHA TEI FAAROO IA NA IA MATE, IA NOAA RĀ TE ORA MURE ÒRE ». Te māmarama ra òe e ahiri e aita te nūnaa āti-iuta, aore ia e auraa to teie mau parau : TE ATUA... (O vai nei hoì teie Atua ?)... MATE... (no te aha te taata e mate ai ?)... TE TAMAITI... (e nā hea te tahi taata e tiā ai ia āufau no te tahi atu ?)...

E mea tītauhia ei nūnaa, nā roto i to na hiroà, ta na peu, etva... no te faaō i roto i te ao nei te parau o te hoē Atua taata-hoē, te hoē Atua faainohia (hiàraa), te parau no raverāa i te tahi tāraèhara no tei faautuāhia (a hiò i te mau tūtia ānimara), etva... Te hoē o te mau tautooraa a te nūnaa āti-iuta, o te faaineineraa i te mau taò, te mau parau e tiā ai i te taata nei i te fārii i te Heheuraa nā roto i te Metia, e te pororaa ia na.

EERE E TEIE ANAÈ NEI... E HIÒRAA NOA TEIE... NA ÒE RĀ E FERURI, E E ÌTE I TE TAHI ATU HURU NO TEIE NEI FAINEINERAA.

Hopeà-hepetoma 2

HAAPIIRAA 2 :

Te faarahi nei te Atua i to na nūnaa

E taiò i te Èfētia 2/1-13.

TE FAINEINERAA I TE TAIÒRAA PĪPĪRIA

Te tautooraa a te nūnaa hēpera, o te faaineineraa ia i te haereā mai o te Faaora. I te haereā mai o ia [te Metia], te hōrōhia nei te faaararaa i te mau taata atoà, āti-iuta noa atu ā rātou, e aore ia nūnaa ê noa atu ā rātou. Teie nūnaa ia au i to na faarahiraahia, o te **ÈTĀRĒTIA** to na iòa.

Te taiò pipīria i hōrōhia, e mea huru paari atoà, e tano ai e rave i te tahi mau tātararaa :

Des hommes esclaves (2/1-3).

— Prince de la puissance de l'air = Diable.

— « Fils de la rébellion » = Juifs ou non, juifs qui ne croient pas au Christ.

— « Nous étions esclaves ». De qui ? De quoi ? (cf. à ce sujet le verset 3).

— Etions-nous meilleurs que les autres ? Non, mais comme tous les autres sous la colère de Dieu.

L'action libératrice de Dieu (2/4-10).

— Pourquoi sauvés ? Meilleurs que les autres ? Relis les versets 4 et 8... la grâce de Dieu !

— Comment sommes-nous sauvés ? Cf. verset 5. Christ est mort pour payer notre dette. Grâce à Lui, nous ne sommes plus débiteurs envers Dieu.

— Verset 6 : Il est difficile : Nous sommes tellement unis à Christ que lorsqu'il est ressuscité, puis monté au ciel, nous étions avec lui.

Un peuple agrandi.

— « Circoncision » : opération consistant à couper un morceau de chair dans l'organe sexuel du garçon pour indiquer qu'il appartient au peuple de Dieu.

— « Incirconcis » : ceux qui ne faisaient pas partie du peuple de Dieu. Aujourd'hui dans l'Eglise, peuple de Dieu agrandi, le baptême des hommes et femmes remplace la circoncision (cf. prochain week-end).

— Sens des versets 11 et 12 : Nous, les non-juifs, qui ne faisaient pas partie du peuple de Dieu, avons maintenant cette chance depuis que Christ est mort et ressuscité pour nous.

**TRAVAIL A FAIRE
DANS LES GROUPES**

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions suivantes :

1° Les Juifs étaient esclaves en Egypte. Notre texte parle aussi d'un esclavage et d'une libération à propos du peuple de Dieu agrandi. Dans quels versets ? Esclaves de qui ou de quoi ? Formes modernes de cet esclavage ?

2° Ephésiens 2/3-10 : relever les mots ou expressions marquant l'amour infini de Dieu pour nous.

Te mau taata tīti (2/1-3).

— Hui arii no te pūai o te reva = Tiāporo.

— « Tamaiti ôrure-hau » = Te âti-luta e te âti-iuta òre, te âti-iuta tei òre e faaroo i te Metia.

— « I riro na mātou ei tīti ». Na vai ? No te aha ? (a hiò, no teie parau, i te irava 3).

— I maitai ānei na tātou ia vētahi ê ? Aita, tei raro aè rā, mai te tāatoàraa, i te riri o te Atua.

Te òhipa faatiāmā a te Atua (2/4-10).

— E aha te tumu i faaorahia ai ? Maitai aè ia vētahi ê ?

A taiò faahou i te mau irava 4 e te 8... te hāmani maitai o te Atua !

— E mea nā hea to tātou faaoraraahia ? A hiò i te irava 5. Ua pohe te Metia no te àufau i ta tātou mau tārāhu. Maoti o ia, eere faahou atu ra tātou i te àitārāhu i te Atua.

— Irava 6 : E mea paari [teie irava] : Ua hoê roa hoì tātou i te Metia e i to na tiā-faahou-raa, to na païuma i nià i te rai, e tātou nā roto ia na.

Te hoê nūnaa faarahihia.

— « Peritomeraa » : e òhipa ia o tei ravehia no te tãpū i te tahi tuhāa ìri o te ure o te tamaroa no te faaite e no te nūnaa o te Atua o ia.

— « Peritome-òre-raa » : te feiā eere i to te nūnaa o te Atua. I teie nei mahana i roto i te Ètārētia, te nūnaa faarahihia o te Atua, na te pāpetitoraa o te mau tãne e te mau vahine i mono i te peritomeraa (ah. i te hopeā-hepetoma i muri nei).

— Te auraa o te mau irava 11 e 12 : Tātou, eere i te âti-iuta, eere tātou i te nūnaa o te Atua, te vai nei ia i naùanei to tātou pea mai te poheraa e te tiā-faahou-raa o te Metia no tātou.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah i te àpi 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° I riro na te Âti-luta ei tīti i Àifiti. Te faahiti atoà nei ta tātou taiòraa pipirā i te tahi faatītīraa e te hoêraa faatiāmāraa no te nūnaa faarahihia o te Atua. I roto i tei hea irava ? Ei tīti na vai e no te aha ? Te mau hohoà no teie mahana no teie faatītīraa ?

2° Èfetia 2/3-10 : a tãpaò mai i te mau taò e aore ia i te mau parau no te aroha mure òre o te Atua no tātou nei.

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON POUR LE PROCHAIN WEEK-END

Dans le texte étudié, l'Église est symbolisée par l'image d'un peuple en marche qui part de l'esclavage et qui tend vers le Royaume.

Lis Esaïe 5/1-7 : Quelle est l'image employée ici pour décrire le peuple de Dieu ? Qu'apporte cette image à la compréhension de ce qu'est le peuple de Dieu ?

Même question que ci-dessus pour les textes suivants : Jean 10/1-8 ; I Corinthiens 12/12-30 et I Pierre 2/4-5.

N'OUBLIE PAS : ces week-ends de catéchismes ne sont qu'un complément de la formation que tu reçois lors de l'écoute de Dieu dans ta lecture quotidienne de la Bible et dans le culte du dimanche. En dehors de cette double écoute, tu ne fais rien de bon, tu perds ici ton temps et tu le fais perdre à d'autres.

3^e week-end Le baptême

Au cours du dernier week-end, nous avons vu que Dieu s'était donné un peuple, le peuple hébreu, pour préparer la venue du Messie. Nous avons vu aussi que dès l'accomplissement de cet événement, Dieu avait voulu agrandir son peuple en y faisant entrer TOUS les croyants.

Mais c'est là un décret de Dieu, pris avant ma naissance, pris en son fils.

Moi qui vis aujourd'hui,
à une date fixe et en un lieu donné,
comment savoir si je fais partie
du peuple de Dieu ?

Dans le peuple hébreu, les hommes étaient circoncis et c'était là le signe de leur appartenance au peuple élu.

Aujourd'hui, Dieu marque les hommes
et les femmes de son peuple
du signe du BAPTÊME.
C'est la marque qui m'indique
mon insertion dans le peuple de Dieu.

FAAÒHIPARAA NO TE FARE NO TE HOPEÀ-HEPETOMA I MURI NEI

I roto i te taiòraa pipiria i tuatāpapahia na, ua faahohoàhia te Ètārētia ei nūnaa haereà o tei haere mai te faatitira e tae atu i te Pātireia.

A taiò i te Itāia 5/1-7. E aha te hohoà i faaòhipahia i ô nei no te parau o te nūnaa o te Atua ? E aha ta te reira hohoà e tauturu mai nei ia māramaramaraa i te parau no te nūnaa o te Atua ?

Hoê ā uiraa mai teie i nià nei no te mau taiòraa i muri nei : Ioane 10/1-18 ; 1Tōrinetia 12/12-30 e 1Pētero 2/4-5.

EIAHA IA MOÈHIA IA ÒE E : teie mau hopeà-hepetoma haapiiraa, e mau faaravaïraa anaè ia no te faaineineraa o tei noaa ia òe i te taime no te faarooraa i te Atua i roto i ta òe taiòraa i te Pipiria i te mahana tātaïtahi, e i te pureraa i te tāpati. I rāpaeàu i teie nā faarooraa e piti, aita ia e òhipa maitai ta òe, te māuà to taime i ô nei, e te haamāuà òe i te taime o vētahi atu.

Hopeà-hepetoma 3 Te pāpetitoraa

I te hopeà-hepetoma i mairi aè nei, i ìte mai na tātou i to te Atua māitiraa i te hoê nūnaa, te nūnaa hēpera, no te faaineine i te haereà mai o te Metia. E i ìte atoà mai na tātou e, i te tupuraa o taua òhipa ra, ua hinaaro te Atua e faarahi i to na nūnaa mā te faaō i te TĀATOĀRAA o te feiā faaroo.

E parau faaau rā te reira na te Atua, o tei ravehia hou aè i to ù nei fānauraahia mai, o tei faaotihia i roto i tana Tamaiti.

O vau e ora nei i naūanei,
i te hoê taiò mahana pāpū, e i te hoê vāhi taa maitai,
nā hea ia i te ìte e tei roto atoà ānei au
i te nūnaa o te Atua ?

I roto i te nūnaa hēpera, i peritomehia na te taata, e e tāpao te reira no to rātou ōraa i roto i te nūnaa māitihia.

I naūanei, e tāpao te Atua
i te tāne e te vahine o to na nūnaa
mā te tāpao no te PĀPETITORAA.
O te tāpao ia e faaita mai ra ia ù e,
i to ù nei faaōraahia i roto i te nūnaa o te Atua.

Au baptême acte de Dieu m'introduisant dans son peuple, répond ma foi, acte personnel signifiant ma volonté de rester là où Dieu m'a placé.

I te taimē no te pāpetitoraa, oia to te Atua faaōraa ia ù i roto i to na nūnaa, e pāhono to ù nei faaroo, o ta ù mau nei ia tuhaa ei tāpaò no to ù hinaaro e ora i te vāhi ei reira to te Atua tuuraa ia ù.

MAIS QU'EST-CE QUE LE BAPTÊME ?

Une mort => Une Résurrection
A la vie païenne => A une vie nouvelle
Sous le règne de Satan
 => Sous le règne du Christ

Ces deux cadres nous donnent les titres des deux études de ce week-end.

I TEIE NEI RĀ HOÌ, E AHA TE PĀPETITORAA ?

Te hoê pohe => Te hoê Tiā-faahou-raa
I te oraraa êtene => I te hoê oraraa âpī
I raro aè i te faatereraa a Tātani
 => I raro aè i te faatereraa a te Metia.

Na teie nā âfata e hōroà mai i te mau upoo parau no nā haapiiraa e piti o teie hopeà-hepetoma.

3^e week-end

ETUDE NUMERO 1 :

Le baptême : une mort

Lire Marc 1/1-8.

PREPARATION A LA LECTURE DU TEXTE

— Jean-Baptiste vient pour préparer la venue du Seigneur. Tu le sais déjà, c'est là la vocation de tout le peuple hébreu. Mais à l'heure précise où Jésus devait venir. Dieu envoya un homme précis pour le précéder.

— **Verset 1-3 :** Citation de l'Ancien Testament. La première partie est de Malachie 3/1, la deuxième d'Esaië 40/3. Recherche dans Malachie 3/1ss cette citation, résume le passage qui suit, toujours dans Malachie et dis en quoi il indique que la venue du Messie exige une préparation.

— **Verset 5 :** Il te faut savoir que dans le peuple juif, l'eau était un élément effrayant, un signe de mort. Pense au Déluge, pense à Jonas, pense au fait que bien que riverains de la mer, les Juifs n'ont pratiquement pas fourni de marins (lis I Rois 9/26-28 et tu verras que Salomon doit utiliser des marins étrangers sur ses bateaux).

Hopeà-hepetoma 3

HAAPIIRAA 1 :

Te pāpetitora, o te hoê ia pohe

E taiò i te Māreto 1/1-8

FAAINEINERAA I TE TAIÒRAA PĪPĪRIA

— Ua haere mai o loane Pāpetito no te faaineine i te haereà mai o te Fatu. Ua ìte ê na òe i te reira, o te reira te tautooraa a te tāatoàraa o te nūnaa hēpera. I te hora mau rā a haere mai ai letu, ua tono mai te Atua i te hoê taata pāpū ei nāmua no na.

— **Ìrava 1-3 :** E faahoraraa ìrava Faufaa Tahito. Te tuhaa matamua, no roto mai ia i te Marati 3/1, te piti, Ìtaia 40/3. A ìmi i roto i te Marati 3/1etm i teie reira faahoraraa ìrava, e a haapoto mai i te tuhaa e toe ra, i roto ā i te Marati, e a faaite mai e mea nā hea te reira i te faahitiraa mai e e mea faaineine hoì i te haereà mai o te Metia.

— **Ìrava 5 :** la ìte atoà òe e i roto i te nūnaa âti-iuta, e mea hauriarià te parau o te pape, e tāpaò ia no te pohe. A haamanaò na i te Tiruvi, a haamanaò na ia lona, a haamanaò na i te feiā e faaea ra nā te pae miti, aita te Âti-luta i faanaho i te mau ìhitai (a taiò i te 1.Mau Arii 9/26-28, e ìte atu ia òe i to Toromona faaòhiparaa i te mau ìhitai êê no to na mau pahì).

L'eau est donc un signe d'engloutissement. En se plongeant dans l'eau, celui qui venait se faire baptiser admettait qu'il était pécheur et que la fin normale du pécheur était la mort. EN SE FAISANT BAPTISER, IL AFFIRMAIT VOULOIR FAIRE MOURIR EN LUI TOUT CE QUI N'ETAIT PAS CONFORME A LA VOLONTE DU SEIGNEUR, C'EST-CE QUE L'ON APPELLE **se repentir**.

— **Verset 8** : Il manque quelque chose au baptême de Jean-Baptiste ? Quoi ? L'homme peut se repentir, mais renaître à une vie nouvelle exige une force qui n'est pas en lui **et qu'aucun autre homme ne peut lui donner**.

Relis attentivement le verset 8 et tu comprendras ce qui manque au baptême de Jean-Baptiste.

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPE

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions suivantes :

1° Faire le travail indiqué dans l'explication des versets 3-5 ci-dessus.

2° Que manque-t-il au Baptême de Jean-Baptiste. Sachant ce qu'il y a manqué, peux-tu d'avance donner une définition du baptême chrétien ?

3° Lire Actes 19/1-7 : en quoi ce passage répète d'une autre manière ce qui est déjà dit dans Marc 1/8.

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

Lire la suite de ce passage de Marc (Marc 1/9-13). Si le baptême de Jean est un baptême de repentance, comment Jésus, le seul qui n'aie pas besoin de se repentir, accepte-t-il ce baptême ? Quel acte capital de la vie de Jésus, son baptême annonce-t-il ?

Ua riro ia te pape ei tāpaò no te topatari. Mā te tāumiraa i raro i te pape, ia pāpetito-anaè-hia te hoê taata, te fārii nei ia o ia ia na ei taata hara, e te hopeàraa o te taata hara, o te pohe ia. NĀ ROTO I TE PĀPETITORAA, TE HAAPĀPŪ NEI IA O IA I TO NA HINAARO IA POHE I ROTO IA NA TE MAU MEA ATOÀ EITA E TŪĀTI I TE HINAARO O TE FATU. E PARAUHIA TE REIRA, **tātarahapa**.

— **Īrava 8** : Te mairi ra te tahi mea i roto i te pāpetitoraa a loane Pāpetito ? E aha ? E tiā i te taata ia tātarahapa, āreà no te fānau-faahou-raa, e mea tūtauhia ia te tahi pūai aore i roto ia na, e aore atoà hoì e noaa mai roto mai i te tahi atu taata.

E taiò māite i te Īrava 8, e e māramarama atu ia òe e aha tē mairi ra i roto i te pāpetitoraa a loane Pāpetito.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° E rave i te faaòhiparaa ia au i tei tāpaòhia i roto i te tātararaa no te mau Īrava 3-5 i raro nei.

2° E aha tē mairi ra i roto i te Pāpetitoraa a loane Pāpetito ? Mā te ite i te reira mairiraa, e tiā ānei ia òe ia hōroà mai i te tahi tātararaa no te pāpetitoraa marumetia ?

3° E taiò i te Òhipa 19/1-7 : e aha ta teie parau e tāpiti nei ia au i te tahi atu huru parauraa i tei parau-ê-na-hia i roto i te Māreto 1/8.

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

E taiò atu i te pūoiraa o teie parau a Māreto 1/9-13. Mai te pāpetitoraa a loane, o te hoê ia pāpetitoraa no te tātarahapa, e mea nā hea ia letu, o ia anaè hoì tei òre e tano ia tātarahapa, i fārii ai i teie pāpetitoraa ? E aha te òhipa faufaa no te oraraa o letu, to na pāpetitoraa, e faaara mai ra ?

3^e week-end

ETUDE NUMERO 2 :

Le baptême : une résurrection

Nous avons vu que le baptême de Jean-Baptiste signifiait une mort : mort de la vie ancienne, repentance.

Une chose manquait à ce baptême : LA RESURRECTION, c'est-à-dire la possibilité de mener une vie nouvelle. Cela, c'est l'œuvre du SAINT-ESPRIT et SEUL LE CHRIST DONNE LE SAINT-ESPRIT.

Deux aspects dans cette étude :

1. BAPTEME = RESURRECTION.
2. BAPTEME = ŒUVRE DE L'ESPRIT-SAINT.

**LE BAPTEME, UNE RESURRECTION A
UNE VIE NOUVELLE**

Lire Romains 6/3-11.

Versets 3 et 4 : Christ est mort pour nos péchés et ceux de tous les hommes. Le jour de ton baptême, il te dit : « c'est pour TOI, en particulier, que j'ai fait cela, pour TOI qui reçois l'eau sur la tête ».

Il s'identifie tellement à nous, qu'avec Lui nous mourons à notre passé car notre passé est maintenant pardonné. Devant nous s'ouvrent des possibilités nouvelles. (Comme Christ qui après sa mort est ressuscité).

Verset 6 : « Vieil homme » : expression désignant tout ce qui en nous est hostile au Seigneur : incrédulité, vices, etc...

Verset 7 : Allusion à la sortie d'Égypte : De même que les Juifs cessèrent d'être esclaves et devinrent libres après la traversée de la Mer Rouge, de même nous devenons libres à l'égard du péché puisque nous sommes morts à notre vie ancienne.

**LE BAPTEME :
UNE ŒUVRE DE L'ESPRIT.**

Lire Jean 3/1-8.

Le baptême est ici appelé « Nouvelle naissance » (cf. verset 3). Jean emploie un autre vocabulaire que Paul, mais il dit la même chose.

Cette Nouvelle Naissance est naissance d'EAU ET D'ESPRIT (verset 5). Souviens-toi, Jean-Baptiste qui baptisait d'eau disait bien que le Christ ajouterait le baptême d'Esprit.

Hopeà-Hepetoma 3

HAAPIIRAA 2 :

Te pāpetitora, o te hoê ia tiā-faahou-raa.

I te mai na tātou e te pāpetitoraa a loane Pāpetito, o te hoê ia pohe : pohe o te oraraa tahito, tātarahaparaa.

I mairi na te tahi mea i taua pāpetitoraa : TE TIĀ-FAAHOU-RAA, oia hoî te tiāraa e aratai i te hoê oraraa âpi. Te reira ra, o te ôhipa ia a te Vārua Raa e O TE METIA ANAE TĒ HŌROĀ I TE VĀRUA RAA.

E piti faanahoraa i roto i teie haapiiiraa :

1° PĀPETITORAA = TIĀ-FAAHOU-RAA.

2° PĀPETITORAA = ÔHIPA NA TE VĀRUA RAA.

**TE PĀPETITORAA, O TE HOÊ IA
TIĀ-FAAHOU-RAA NO TE HOÊ ORARAA ÂPI**

E taiò i te Rōma 6/3-11.

Īrava 3 e 4 : I pohe na te Metia no ta tātou mau hara e no ta te mau taata atoà. I te mahana no to òe pāpetitoraa, ua parau o ia ia òe : « no ÔE mau na, i rave ai au i te reira, no ÔE e fārii nei i te pape i niā i te upoo ».

Ua faaiho mau roa hoî o ia ia na ia tātou nei, i pohe atu ai tātou e o ia i to tātou oraraa tahito, e inaha, ua tātarahapahia to tātou oraraa tahito. (Mai te Metia tei tiā faahou i muri aè i to na pohe).

Īrava 6 : « Taata tahito » : e parauraa teie no te tātoàraa i roto ia tātou nei tei au òre i te Fatu : faaroo taiitā, peu piò, etva...

Īrava 7 : Faaauraa i te matararaa mai Āifiti mai : Mai te mau Āti-luta i faaorahia i te faatūiraa e riro mai nei ei tiāmā i muri aè i te tere nā raro i te Miti Ūteite, oia atoà tātou i te faatiāmāraahia i te hara, no te mea ua pohe tātou i to tātou oraraa tahito.

**TE PĀPETITORA :
E ÔHIPA IA NA TE VĀRUA.**

E taiò i te loane 3/1-8.

Te pāpetitoraa, e parauhia ia i ô nei « Fānauraa Āpi » (ah. Īrava 3). Te faaôhipa nei o loane i te mau taò ê atu i ta Pauro, hoê ā rā auraa parau e ta na.

Teie Fānauraa Āpi, e fānauraa ia i te PAPE E TE VĀRUA (Īrava 5). E haamanaò òe e, i parau maitai na loane Pāpetito tei pāpetito na i te pape, e e tuu atoà mai te Metia i te pāpetitoraa a te Vārua.

On peut résumer en disant :

DANS LE BAPTEME, L'EAU EST LE SIGNE VISIBLE QUE LE BAPTISE :

- 1° MEURT A SON ANCIENNE VIE ;
- 2° RENAÎT A UNE VIE NOUVELLE DANS L'ÉGLISE, LE PEUPLE DE DIEU.

L'eau est signe visible. Ce que l'eau indique, l'Esprit-Saint l'accomplit, d'une manière invisible mais certaine.

**TRAVAIL A FAIRE
DANS LES GROUPES.**

A - Cf. page 8

B - Répondre aux questions suivantes :

1° *Quelle différence y a-t-il entre le baptême de Jean-Baptiste et celui de Jésus ? (Cette fois-ci tu peux être complet.)*

2° *D'après Romains 6/3-11 : que faut-il répondre à un camarade qui te demande ce qu'est le baptême ? (Attention, n'employer que des mots ou des expressions compréhensibles par quelqu'un n'ayant suivi aucune instruction religieuse.)*

3° *Même question à propos de Jean 3/1-8.*

4° *Retrouve ces définitions dans la liturgie de baptême de l'Église Réformée, page suivante.*

5° *Le baptême des petits enfants : lire Actes 2/37-40. Le baptême des petits enfants est-il légitime ? Oui ? Non ? Quelquefois ? Dans quelles limites alors ? Donner des explications circonstanciées.*

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

1° *Apprendre par cœur le résumé qui se trouve en haut de cette page.*

2° *Lire Tite 3/37. Comment l'auteur de cette lettre appelle-t-il le baptême ? Est-ce fondamentalement différent de ce que tu as vu au cours du week-end ? Explique-toi.*

3° *Demande à trois personnes, pas forcément prises parmi les membres actifs de l'Église, pourquoi elles ont fait baptiser leurs enfants. Compare leurs réponses avec ce que tu sais du baptême et apporte une critique circonstanciée de chaque réponse.*

E tià ia pūòhu mā te parau e :

I ROTO I TE PĀPETITORAA, E TĀPAÒ ÌTE-MATA-HIA TE PAPE NO TO TEI PĀPETITOHIA :

- 1° POHERAA I TO NA ORARAA TAHITO ;
- 2° FĀNAURAA NO TE HOË ORARAA ĀPI I ROTO I TE ËTĀRĒTIA, TE NŪNAA O TE ATUA.

E tāpaò ìte-mata-hia te pape. Ta te pape e faàite mai ra, te faatupu ra ia te Vārua Raa i te reira, mā te òre e ìte-mata-hia, e e mea mau rā.

FAAÒHIPARAA PUPU.

A - Ah page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° *E aha te taa-ê-raa i rotopū i te pāpetitoraa a loane Pāpetito e ta letu ? (I teie nei, e tià ia òe ia pāhono hope roa mai.)*

2° *la au i te Rōma 6/3-11, e aha te pāhonora e au i te hoê hoa haapiiraa e ani mai ia òe e e aha te pāpetitoraa ? (E ara rā, e faaòhipa i te mau taò e aore ia te mau parauraa māramarama i te hoê taata e aore roa atu i oraraa i te faaineineraa faaroo).*

3° *Hoê ā uiraa no te loane 3/1-8.*

4° *E ìmi i teie mau tātaraa i roto i te papa haamori a te Ëtārētia Reforomātio, i te āpi i muri nei.*

5° *Te pāpetitoraa o te mau tamarii, e mea tià ānei ? Ê ? Aita ? I te tahi taime ? E aha ia te mau ôtià ? E hōrò i te mau tātaraa faatanotano-maitai-hia.*

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

1° *E tāmāu āau i te haapotora e vai nā te pae nià o teie āpi.*

2° *E taiò i te Tito 3/37. E mea nā hea ta te taata pāpai i teie rata parauraa i te pāpetitoraa ? Ua taa ê mau roa ānei te reira i ta òe i ìte mai na i teie nei hopeà-hepetoma ? A tātara mai na.*

3° *A ani na i e toru puè taata, noa atu eere i te mau mero òhipa i roto i te Ëtārētia, no te aha rātou i pāpetito ai i ta rātou mau tamarii. E faaau i ta rātou pāhonora e ta òe i ìte no te pāpetitoraa, e e faanaho i te tuatāpaparaa faatanotano-maitai-hia no te mau pāhonora tātaitahi.*

DOCUMENT

Liturgie de baptême de l'Église Réformée.

Il s'agit bien sûr d'un extrait. Il est bon pour toi que tu te familiarises avec la Liturgie de ton Église, d'une part pour que ces textes te soient compréhensibles et d'autre part parce que la Liturgie d'une Église est le lieu où sa foi s'exprime le plus nettement et sa doctrine apparaît avec clarté.

«...Ainsi le Baptême est le signe d'entrée dans l'alliance que Dieu par sa grâce a conclue avec son peuple... Le baptême est en même temps le signe d'une mort... unis au Christ par la foi, associés à sa mort, nous le sommes aussi à sa résurrection et nous devenons par sa grâce de nouvelles créatures... ce que le baptême annonce, c'est le Saint-Esprit qui l'accomplit en nous... Aux premiers temps de l'Église, le baptisé était plongé entièrement dans l'eau pour bien marquer qu'il était noyé avec son péché et qu'il renaissait à une vie nouvelle. L'eau dans laquelle il disparaissait est aujourd'hui représentée par quelques gouttes versées sur son front, mais le sens du baptême reste le même... »

ÀPI PARAU

Papa Haamori no te Pāpetitoraa
a te Ētārētia Reforomātio.

E maa tuhaa iti teie. E mea maitai no òe ia fētii i te Papa Haamori a ta òe Ētārētia, a tahi, ia māramarama òe i teie mau parau, e a piti, no te mea te Papa Haamori a te hoē Ētārētia, o te hoē ia vāhi ei reira o ia e parau māramarama maitai ai, e e mātaratara maitai ai ta na haapiiraa tumu.

«...No reira te Pāpetitoraa, e tāpaò ia no te òraa i roto i te faaauraa faufaa o ta te Atua nā roto i to na hāmani maitai i rave e to na nūnaa... Te pāpetitoraa, e tāpaò atoà ia no te pohe... âmuuhia i te Metia nā roto i te faaroo, tāātihia i to na pohe, mai te reira atoà tātou no to na tiā-faahou-raa, e te riro nei tātou nā roto i to na hāmani maitai ei mau taata tei rahu-âpi-hia... o ta te pāpetitoraa e faaara nei, na te Vārua Raa e faatupu i te reira i roto ia tātou... I te tau matamehāi o te Ētārētia, e tāumi-tāatoà-hia tei pāpetitohia i roto i te pape no te haapāpū maitai e ua paremo o ia e ta na hara, e e fānau-faahou-hia mai no te hoē oraraa âpi. Te pape ei reira o ia e moē ê ai, te faaòhipahia nei i teie mahana nā roto i te tahi mau tōpata pape i niā to na rae, ârèa rā i te auraa o te pāpetitoraa, hoē ā ia... »

4° Week-end

**LA NOURRITURE
DU PEUPLE DE DIEU**

VOICI LE PEUPLE DE DIEU

Sorti d’Egypte
baptisé dans la mer rouge
en marche dans le désert
vers la Terre Promise
va-t-il mourir de faim dans le désert ?

**NON, DIEU LE NOURRIT
PAR LE DON DE LA MANNE**

Voici
le peuple agrandi de Dieu
sorti de l’esclavage du péché
baptisé d’eau et d’Eprit
en marche vers la plénitude du Royaume

COMMENT SUBSISTERA-T-IL
DANS CETTE MARCHÉ ?

DIEU LE NOURRIT

Mais où est cette nourriture ?

Jésus dit :

« Le pain de Dieu c’est Celui qui descend du Ciel
et donne la vie au monde »...

« Je suis le pain de vie, celui qui vient à moi
n’aura jamais faim ».

LA NOURRITURE QUE DIEU DONNE C’EST
DONC SON PROPRE FILS,
LE PAIN DE VIE.

Hopeà-hepetoma 4

TE MĀA A TE NŪNAA O TE ATUA

TEIE TE NŪNAA O TE ATUA

Mai Āifi mai
Pāpetitohia i roto i te miti ùteùte
Te haereà nei nā te mētēpara
i te Fenua no te Tapu
E riro ānei o ia i te pohe i te poia i te mētēpara ?

**AITA, TE FAAĀMU NEI TE ATUA IA NA
NĀ ROTO I TE MĀNA**

Teie
Te nūnaa faarahihia o te Atua
Mai te faatitūraa a te hara
Pāpetitohia i te pape e te Vārua
Te haereà nei nā te ĩraa o te Pātireia

NĀ HEA O IA E ORAORA AI
NĀ TEIE HAEREÀ ?

E FAAĀMU TE ATUA IA NA

I teie nei rā, tei hea atu ra teie māa ?

Ua parau letu :

« Te faraoa a te Atua, o O ia o tei pou mai te rai mai, tei hōroà
i te ora i to te ao nei »...

« O vau te faraoa o te ora, o tei haere mai ia ù nei e òre roa ia
e pohe faahou i te poia ».

TE MĀA O TA TE ATUA E HŌROÀ,
O TANA IHO IA TAMAITI,
TE FARAOA O TE ORA.

4^e week-end

ETUDE NUMERO 1 :

JESUS, NOURRITURE DU PEUPLE DE DIEU

LIRE JEAN 6/26-40.

PREPARATION A LA LECTURE.

Contexte Jésus vient de multiplier les pains. C'est là un signe devant ouvrir les yeux des témoins sur une autre réalité, un autre pain. La foule ne voyant en Jésus qu'un sorcier, le cherche avec frénésie pour avoir d'autres pains.

6/26-27 Jésus démasque cette incrédulité de la foule et l'exhorte à chercher une autre nourriture, celle qui ne périt pas.

6/28-31 Incompréhension : Nous voulons bien croire que tu es porteur d'une autre nourriture mais laquelle ? Mais où est-elle ? (Il faut que tu saches que selon une tradition populaire, les Juifs pensaient que le retour du Messie tant attendu entraînerait un renouvellement du don de la Manne).

6/32-33 La Manne n'était qu'un signe prophétique annonçant la véritable manne qui descendrait du ciel en chair et en os. Note bien que la manne n'est pas signe prophétique de la Bible ou de la Cène, mais du Christ en personne. La manne n'étant que signe prophétique, ne pouvait donner que la nourriture terrestre et provisoire.

6/34-40 Jésus, nouvelle manne, donne une vie qui se prolonge jusque dans l'éternité, à cause même de la résurrection. Cette nourriture, Christ, ne se mange pas avec la bouche. Elle est en Christ, elle est Christ et elle passe en nous par le canal de la Foi. **Qu'est-ce que la foi ? Qu'est-ce que croire ?** Lis attentivement le verset 35 et tu verras que « Croire » et « Venir vers Jésus » sont des termes strictement synonymes. Au verset 37, Jésus reprend une autre expression pour dire la même chose : « Celui qui vient à moi ».

CROIRE, CE N'EST PAS CONFESSER UNE DOCTRINE ABSTRAITE (lire ici Jacques 2/19).

CROIRE, CE N'EST PAS UN VAGUE SENTIMENT

CROIRE C'EST

RENCONTRER JESUS, ALLER VERS LUI, ETRE EN RELATION AVEC LUI. CE N'EST PAS ACCEPTER UNE IDEE, C'EST SALUER UNE PERSONNE QUI EST BIEN VIVANTE.

Hopeà-hepetoma 4

HAAPIIRAA 1 :

IETU, TE MĀA A TE NŪNĀA O TE ATUA

E TAIÒ I TE IOANE 6/26-40.

FAAINEINERAA NO TE TAIÒRAA PĪPĪRIA.

Te parau o te pāpāraa : No faarahi noa mai ra letu i te faraoa. O tāpāò teie o tē riro i te faaàraàra i te mata o te mau ìte i nià i te tahi atu òhipa, te tahi atu faraoa. I te mea e te ìte noa ra te nahoà ia letu mai te tahi taata tahutahu ra, te ìmi onono nei o ia ia na ia noaa te tahi atu ā faraoa.

6/26-27 : Ua ìte letu i taua faaroo taitā o te nahoà, e ua tiàoro ia na ia ìmi i te tahi atu ā māa, o tei òre e tāhuti.

6/28-31 : Taa-òre-raa : Te hinaaro mau nei mātou e tiāturi e te vai ra ta òe te tahi atu ā māa, tei hea rā ? Tei hea mau rā hoì o na ? (Ia ìte òe e, ia au i te tahi peu manahune, te manaò nei te mau Āti-luta e ia haere anaè mai te Metia o tei tiai-mau-hia nei, e faaāpīhia ia te ō faatau aroha no te Māna).

6/32-33 : Te Māna, o te tahi noa ia tāpāò perofeta no te faaara i te māna mau tei pou taata ora roa mai te raì mai. E haapāò maitai òe, i te mea e eere te māna i te tahi tāpāò perofeta no te Pipīria e aore ia no te Ōroà a te Fatu, no te Metia iho rā. No te mea e tāpāò perofeta noa te māna, e māa fenua e te autā ia ta na e hōroà mai.

6/34-40 : letu, te māna āpī, te hōroà mai nei o ia i te hoē ora e tae roa atu i te mure òre, no te mea i tupu na te tiā-faahou-raa. Teie nei māa, te Metia, eita e àmuhia e te vaha. Tei roto o na i te Metia, o o ia te Metia, e nā roto mai o na ia tātou nā te aratià o te Faaroo.

E aha te faaroo ? E aha te faarooraa ? A taiò māite i te ìrava 35, e e ìte atu òe e te « Faaroo » e te « Haereraa ia letu ra », e mau parauraa autaò mau ia. I te ìrava 37, ua rave faahou letu i te tahi atu parauraa no te taò i teie nei ā parau : « O tei haere mai ia ù nei ra ».

FAAROO, EERE I TE FĀĪRAA I TE TAHI HAAPIIRAA TUMU HĀMANI-MANAÒ-HIA (a taiò i te latōpo 2/19)

FAAROO, EERE I TE TAHI HURU PATA HĀNOA

FAAROO,

O TE FĀREBEIRAA IA IA IETU, TE HAERERAA IA NA RA, TE ĀMUITAHIRAA IA NA.

EERE I TE FĀĪIRAA I TE TAHI MANAÒ, O TE FĀĪIRAA RĀ I TE HOĒ TAATA ORA MAU.

Récapitulation

1. Le mythe du Jardin d'Eden représentait l'homme en communion constante avec son Dieu. Au milieu du Jardin était l'Arbre de vie qui symbolisait la présence de Dieu. En mangeant du fruit de cet arbre, c'est-à-dire en restant en communion avec son Seigneur, l'homme se nourrissait et vivait.
2. L'homme se séparant de Dieu (chute), n'a plus accès à l'arbre de vie. La nourriture lui manque et c'est la mort.
3. En Christ, la vraie nourriture nous est de nouveau offerte. Croire (la foi), c'est aller vers Jésus, le rencontrer pour avoir la vie éternelle.

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPES

A. Cf. page 8.

B. Répondre aux questions suivantes :

1. La foule cherchait en Jésus un fournisseur de pain à bon compte. Cherche de mauvais motifs qui poussent aujourd'hui des hommes vers Jésus.
2. Explique l'expression : « Jésus, vrai pain du ciel ». Pour cela, mettre cette expression en rapport avec l'histoire ancienne du peuple hébreu d'une part, et d'autre part avec les croyances populaires du temps de Jésus (Cf explication des versets 6/32-33).
3. En suivant ce texte, est-il exact de dire sans autre, que la nourriture du peuple de Dieu c'est la Bible et la Cène ?
4. Qu'est-ce que CROIRE d'après ce texte. Précise bien ta réponse en t'appuyant sur des passages précis.

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

Un camarade te demande : « Qu'est-ce que croire ? » Réponds-lui, non en reprenant la même réponse faite au cours du week-end, mais en faisant attention cette fois-ci à n'employer que des mots ou des expressions compréhensibles par des personnes n'ayant fait aucune instruction religieuse.

Ei hiò-faahou-raa

1. Te faàite mai ra te ààì no te Ô i Êtene i te taata e àmuitahi nei i to na ra Atua. I rōpū i te Ô, i vai na te Rāau o te ora ei tāpaò no to te Atua vairaa mai. Nā roto i te àmuraa i te māa o teie rāau, oia te àmuitahiraa i to na Fatu, te àmu nei te taata, e te ora nei.
2. I to te taata faataa-ê-raa ia na i te Atua (hiàraa), eita faahou atu ra te taata e tae i te rāau o te ora. No te mea aore e māa ta na, pohe iho ra ia.
3. I roto i te Metia, te māa mau o tei hōrōàhia mai nei na tātou. Faaroo (te Faaroo), o te haereraa ia ia letu ra, te fārereiraa ia na ia noaa te ora mure òre.

FAAÒHIPARAA PUPU

A. Ah. page 8.

E. E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1. Te imi nei te nahoà i roto ia letu i te tahi taata hoo faraoa tano maitai. E imi i te mau hape e tūrai nei i te taata i nauanei ia letu ra.
2. A tātara mai i te parauraa ra : « letu, te faraoa o te rai ». No te reira, e faaau i te reira tātararaa, a tahi, i te tuatua tahito o te nūnaa hēpera, e a piti, i te tahi mau tiaturiraa manahune i te tau o letu (ah. i te parauraa a te mau irava 6/32-33).
3. Mā te āpee i teie taiòraa pipīria, e mea tiā ānei ia parau roa e, te māa a te nūnaa o te Atua, o te Pipīria ia e te Ôrōa a te Fatu ?
4. E aha te FAAROO ia au i te taiòraa pipīria. A haapāpū maitai mai i ta òe pāhonora mā te tūru i niā i te tahi mau irava pāpū.

FAAÒHIPARA NO TE FARE

la ani mai te hoê hoa haapiiraa ia òe e : « E aha te faaroo ? » A pāhono atu ia na, eiaha mā te faaòhipa i te mau pāhonora a te haapiiraa no teie hopeà-hepetoma, mā te haapaò maitai rā i teie nei ia faaòhipa i te mau taò e aore ia parauraa māramarama no te feiā e aore roa e faaineineraa faaroo.

4^e Week-end

ETUDE NUMERO 2 :

QUI EST JESUS-CHRIST ?

Nous en étions restés à cette affirmation : JESUS EST LA NOURRITURE DU PEUPLE DE DIEU. Mais cette affirmation pose elle-même deux questions :

1. Mais qui est ce Jésus ? D'où vient-il ? Question légitime car personne n'a envie de consommer de la nourriture avariée. Il y a bien sûr une multitude de réponses car la personne de Jésus est trop riche pour se laisser enfermer dans une formule. Il faut pourtant choisir et nous allons étudier ci-dessous : JESUS, LA PAROLE DE DIEU.

2. Où aller pour rencontrer ce Jésus ? Question légitime aussi car nous ne sommes plus en apparence ses contemporains. Nous répondrons à cette question lors du prochain week-end. Disons déjà que la Bible et la Cène sont les assiettes où « Jésus-la-nourriture » s'offre à nous.

JESUS-CHRIST, LA PAROLE DE DIEU*Lire Jean 1/1-18*

Une première lecture fait apparaître que Jésus est nommé PAROLE DE DIEU. Essayons d'abord de mettre au clair cette expression. Et tout d'abord qu'est-ce que la Parole humaine ? La parole humaine est ce qui permet à un homme d'entrer en rapport avec un autre, de transmettre au dehors de lui ce qu'il a dans son for intérieur. Inversement, c'est ce qui permet à un homme de comprendre un autre, d'accéder à son secret intime. (Il va de soi que cela n'épuise pas le sens de la Parole). *(Illustration en annexe)*

Nous pouvons maintenant revenir au texte de Jean 1/1-18.

Versets 1-5 La Parole de Dieu, ce n'est pas une chose mais une personne, Jésus-Christ. Avant de venir sur terre Jésus existait. Que faisait-il ? Qui était-il ?

Versets 6-10 Jean-Baptiste vient pour dire : Attention vous qui cherchez Dieu ! Le seul qui connaît Dieu va venir vous parler de Lui.

Versets 11-13 Cette parole de Dieu (Jésus-Christ) avait déjà parlé à son peuple d'Israël, mais peu l'avaient écoutée... au fait puisque Jésus n'était pas venu en chair et en os, comment avait-il parlé ?

Souviens-toi --- La Loi --- Les prophètes ---

Hopeà-hepetoma 4

HAAPIIRAA 2 :

O VAI O IETU METIA ?

I faaea na tātou ia au i teie haapāpūraa : O IETU TE MĀA A TE NŪNAA O TE ATUA. E piti rā hoì nā uiraa ta teie haapāpūraa :

1. O vai nei rā teie letu ? No hea mai o ia ? E uiraa tano, no te mea aore e taata e hiāamu i te māa ìno. Oia mau, ua rau haere te mau pāhonora, no te mea e mea àuhune roa ia te parau o te taata ra o letu, e òre atu ai e tano e ôpanipani ia na i roto i te hoê anaè tātaraa. E mea tītauhia ia e māiti, e e tuatāpapa atu i raro nei : IETU, TE PARAU A TE ATUA.

2. I hea e haere ai no te fārerei i teie letu ? E uiraa tano atoà, no te mea eere faahou atu ra tātou i te mau taata no to na ra tau. E pāhono atu ia tātou i teie nei uiraa i te hopeà-hepetoma i muri nei. Mai parau anaè nā mua roa e, te Pipiria e te Ôroà a te Fatu, o te mau merēti māa ia ei reira « letu-te-māa » e hōroàhia mai ai na tātou.

IETU METIA, TE PARAU A TE ATUA*E taiò i te loane 1/1-18*

Na te taiòraa matamua e faaite mai e te pihia nei letu, TE PARAU A TE ATUA. Tāmata anaè ia nā mua roa i te tūrāma i teie parauraa. E nā mua rā hoì, e aha te Parau a te taata ? Te parau a te taata, na na e faatūati i te taata i te tahi atu, e ôpere i rāpaeu i te taata i te mea e vai nei i roto i to na hōhonuraa. E huri-anaè-hia, na na e haamāramarama i te taata i te tahi atu, e faatae roa i to na ra unumā huna. (Eere ihoà ia teie i te tātaraa hopeà roa no te Parau)

(Hohoà i te àpi tāpiti)

E tiā rā ia tātou i teie nei ia hoì faahou mai i te loane 1/1-18.

Ìrava 1-5 : Te Parau a te Atua, eere i te tahi ā, o te hoê rā taata, letu Metia. Hou aè te haereà mai niā i te fenua nei, i vai na letu. E aha ta na òhipa ? O vai o ia ?

Ìrava 6-10 : Ua haere mai loane Pāpetito no te parau e : E ara, inaha te ìmi nei òutou i te Atua ! Hoê anaè tei ìte i te Atua, e te haere mai ra o ia e parau ia òutou no Na [te Atua].

Ìrava 11-13 : Ê na te Parau a te Atua (letu Metia) i te parauraa i to na nūnaa ia Ìteraera, e mea iti rā tē faaroo ia na... I te mea hoì e, e aita letu i haere taata roa mai na, e mea nā hea ia to na parauraa ?

E haamanaò òe e—Te Ture — Te mau perofeta----

Versets 14-18 LA PAROLE DE DIEU A ÉTÉ FAITE CHAIR. Elle est devenue un homme, Jésus de Nazareth, le Fils de Marie et de Joseph. C'est ce qu'on appelle INCARNATION qui veut dire PRENDRE CHAIR (en latin "carnis" veut dire "de chair")

POURQUOI EST-IL VENU ?

Relis Jean 1/18.

La pensée de Dieu nous était inconnue sans Jésus car qui peut monter au ciel ou qui peut entendre directement Dieu ?

Grâce au Christ, l'amour de Dieu nous est raconté. C'est pourquoi on dit que JÉSUS-CHRIST EST LA RÉVÉLATION DE DIEU (révéler veut dire passer au travers du voile); c'est pourquoi on dit aussi que JÉSUS-CHRIST EST LA PAROLE DE DIEU. Il est la parole de Dieu car il est le lien entre Dieu et les hommes, ce par qui Dieu sort de son mystère.

Illustration en Annexe ... : Compare ce dessin à celui de la page précédente et tu comprendras l'expression JÉSUS - Parole de Dieu.

TRAVAIL A FAIRE DANS LES GROUPES

A. Cf Page 8.

B. Répondre aux questions suivantes :

1. Qui était, que faisait et où était Jésus-Christ avant Noël ?
2. En quoi ces premiers versets de Jean nous donnent-ils l'assurance qu'en Jésus-Christ, c'est réellement l'authentique nourriture et l'authentique vie qui nous est offerte.
3. En t'appuyant sur Jean 1/18 et sur les deux dessins, explique clairement l'expression JÉSUS PAROLE DE DIEU.
4. Quelle fête chrétienne commémore ce que dit Jean 1/14.
5. Pourquoi Dieu a-t-il besoin d'incarner sa Parole pour se faire entendre de nous ? Le créateur n'est-il plus en contact direct avec ses créatures ?

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON.

Après avoir bien relu les notes précédentes, explique avec une grande précision les deux expressions :

LA PAROLE DE DIEU

S'EST INCARNÉE A NOEL

JÉSUS-CHRIST

EST LA RÉVÉLATION DE DIEU.

Īrava 14-18 : Ua faaaunia TE PARAU A TE ATUA EI TAATA. Ua fānauhia mai o ia eī taata, letu no Nātareta, te Tamaiti a Māria e lotēfa. Teie e parauhia nei IHOTAATARAA, to na auraa TE IHORAA MAI EI TAATA (i roto i te reo rātino 'carnis', e taò no te « iò », e « taata » ia te auraa.)

NO TE AHA O IA I HAERE MAI AI ?

E taiò faahou i te loane 1/18.

Eita te manaò o te Atua e noaa ia tātou mai te mea e aita o letu, no te mea o vai tē paūma i nià i te rai e aore ia o vai tē faaroo âfaro roa i te Atua ?

Maoti te Metia, te aroha o te Atua i faatiātiāraahia mai ia tātou. No reira i tiā ai ia tātou ia parau e : O IETU METIA TE HEHEURAA MAI IA O TE ATUA (heheu, te auraa ra, e nā roto atu i te pāroru) ; no reira i parau-atoā-hia ai e o IETU METIA TE PARAU A TE ATUA. O ia te parau a te Atua, no te mea o ia te tūātiraā i rotopū i te Atua e te mau taata, ia na te Atua i te haereraa mai i rāpaeāu i to na parau āro.

Hohoà i te Āpi tāpiti... : E faaau i teie hohoà i to te āpi nāmua, e e ite atu ia òe i te parauraa ra IETU — Parau a te Atua.

FAAÒHIPARAA PUPU

A. Ah. page 8.

E. E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1. O vai na, e e aha na, e eī hea na letu Metia hou aè Nōera ?
2. Nā te aha te mau ĩrava matamua a loane i te haapāpūraa mai ia tātou e, i roto ia letu Metia, o te māa mau ia, e te ora mau ia o tei hōhia mai na tātou.
3. Mā te tūrui ia òe i nià i te loane 1/18, e i nià i nā hohoà e piti, a tātara māmarama mai i te parauraa e IETU PARAU A TE ATUA.
4. E aha ta te ôroà marumetia e haamanaò mai nei i teie e parauhia nei e loane 1/14 ?
5. No te aha te Atua i hinaaro ai e faaihotataa mai i ta na Parau ia faaroo atu tātou ia na. Aita ānei te Atua Rahu e tūāti âfaro faahou mai nei i te mau taata i rahuhia e ana ?

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

I muri aè i te taiò-faahou-raa i te mau haapiiraa i nā mua atu, a tātara mā te tahi pāutuuturaa rahi i nā parauraa e piti :

UA FAAIHOTAATA MAI

TE ATUA IA NA I TE NOERA

IETU METIA,

O TE HEHEURAA MAI IA O TE ATUA IA NA.

4^e Week-end
la nourriture du peuple de Dieu

Au cours du précédent week-end, nous avons vu que la nourriture du peuple de Dieu n'était pas une chose mais une personne, JESUS-CHRIST.

Jésus-Christ le pain de vie
 La vie c'est d'être en communion avec lui.

Disons-le tout net : Cette manière de dire les choses était suffisante pour les contemporains de Jésus : Ils prenaient alors leur bâton de pèlerin et se mettaient à la recherche du Christ sur les routes de Palestine.

L'est-elle encore pour nous aujourd'hui ?
 Où rencontrer le Christ de nos jours,
 pour se nourrir ?

La réponse est double :
Dans la Bible
Dans la Cène

La Bible et la Cène sont les lieux où le Christ peut être rencontré avec certitude : elles sont les assiettes où le Christ, notre nourriture, peut être consommé.

Hopeà-hepetoma 4
Te māa a te nūnaa o te Atua

I te mau hopeà-hepetoma i mairi aè nei, i ìte mai na tātou e te māa a te nūnaa o te Atua, eere i te tahi ā, o te hoê rā taata, IETU METIA.

Ietu Metia te faraoa o te ora
 Te ora, o te āmuitahiraa ia ia na.

Mai parau roa anaè : teie huru parauraa, e tanotano noa ia no te mau taata i te tau o Ietu : I rave na rātou i ta rātou turutoo pererina, e i haere na e pāimi i te Metia nā niā i te mau aratiā nā Paretetina.

Oia atoà nei hoì o ia i naùanei no tātou ?
 I hea e fārerei ai i te Metia i to tātou nei tau,
 no te tāmāa ?

E piti pāhonoraa e vai nei :
I roto i te Pipīria
I roto i te Ôroà a te Fatu

Te Pipīria e te Ôroà a te Fatu, o te mau vāhi ia ei reira te Metia e tiā ai ia fārerei-mau-hia : e mau merēti teie ei reira te Metia, ta tātou māa, e āmuhia ai.

5^e Week-end

ETUDE NUMERO 1 :

**Christ notre nourriture,
offert dans la Bible**

Nous nous poserons deux questions qui nous conduiront à la lecture de deux textes bibliques :

1. Qu'est-ce que la Bible ?
2. Quel rapport a-t-elle avec le Christ, notre nourriture ?

A. - QU'EST-CE QUE LA BIBLE ?*Lire 1 Jean 1/1-4.*

— Le Christ a inspiré par son Esprit les prophètes et les divers auteurs hébreux. Ceux-ci après avoir prêché, mirent leurs prédications par écrit. **C'est l'Ancien Testament.**

— Le Christ a personnellement parlé aux apôtres. Ceux-ci, ou leurs disciples immédiats, ont d'abord prêché les paroles du Christ, les enseignant et les commentant. Ensuite, ils ont fixé par écrit leur enseignement. **C'est le Nouveau Testament.**

LA BIBLE EST-ELLE ALORS LA PAROLE DE DIEU ?

Non, car elle se présente à nous comme un livre du passé. Ses auteurs ont écrit dans la langue de leur temps. Elle se présente comme un livre contenant les enseignements d'hommes qui ne sont plus. Essaye de bien comprendre cela, et ensuite nous irons plus loin.

LA BIBLE EST UN LIVRE DU PASSE. ELLE N'EST PAS LA PAROLE DE DIEU CAR LA PAROLE DE DIEU EST UNE PERSONNE, JESUS-CHRIST.

**B. - RAPPORTS ENTRE
JESUS-CHRIST
ET LA BIBLE***Lire Luc 24/13-35*

— Il nous faut d'entrée remarquer que les disciples d'Emmaüs sont placés dans la même situation que nous :

Le Christ ressuscité n'est plus perceptible que par la foi (le Christ les accompagne mais ils ne peuvent le reconnaître).

— Relis les versets 25 et 26 : Ces hommes avaient l'Ancien Testament et pourtant ils étaient incapables de s'en servir, il restait pour eux un

Hepetoma 5

HAAPIIRAA 1 :

**Te Metia ta tātou māa,
hōhia mai i roto i te Pīpīria**

E tuu tātou e piti uiraa e aratai atu ia tātou i nā taiōraa pīpīria e piti :

1. E aha te Pīpīria ?
2. E aha to na tūātiraa i te Metia, ta tātou māa ?

A. - E AHA TE PĪPĪRIA ?*E taiō i te Iloane 1/1-4.*

— Ua faauru te Metia nā roto i to na Vārua i te mau perofeta e to rātou mau taata pāpāi hēpera. I muri aè i to rātou poro-haere-raa, e ua pāpāi roa i ta rātou mau aōraa. **O te Faufaa Tahito ia.**

— Ua parau roa mai te Metia i te mau àpotetoro. Rātou e aore ia ta rātou mau pipi matamua, tei aò nā mua roa i te mau parau a te Metia, mā te haapii e te tūrama. I muri aè, ua pāpāi rātou i ta rātou mau haapiiraa. **O te Faufaa Āpi ia.**

TE PĪPĪRIA, O TE PARAU ĀNEI IA A TE ATUA ?

Eita, no te mea te faaite mai ra o na ia tātou ei puta no mutaa iho ra. Ua pāpāi te feiā pāpāi nā roto i te reo o to rātou tau. Ua riro ia o na [te Pīpīria] ei puta no te mau haapiiraa, eere faahou rā o na i te reira. E tāmata i te māramarama maitai i te reira, e i muri aè tātou a nuu atu ai i mua roa.

TE PĪPĪRIA, E PUTA IA NO MUTAA IHO RA. EERE O NA I TE PARAU A TE ATUA, NO TE MEA TE PARAU A TE ATUA, O TE HOË IA TAATA, O IETU METIA.

**E. - TE TŪĀTIRAA I ROTOPŪ
IA IETU METIA
E TE PĪPĪRIA***E taiō i te Ruta Évaneria 24/13-35*

— E tiā nā mua ra ia tātou ia tāpā e te mau pipi no Émauta, hoē ā vairaa to rātou e o tātou :

Te Metia i tiā faahou mai, i roto i te faaroo anaè o ia e itehia ai (te āpee nei te Metia ia rāua, eita rā e tiā ia rāua e ite ia na).

— A taiō faahou i te mau irava 25 e 26 : E Faufaa Tahito ta taua feiā ra, e inaha, aita rātou i ite i te faaōhipa ia na ; no rātou e puta pohe ia ; ua faaōhipa rātou ia na mai te tahi parau

livre mort ; Ils s'en servaient comme un discours **sur** Dieu et non un discours **de** Dieu pour eux.

— Relis le verset 27 : Que fait le Christ ? Il explique LUI-MEME d'écriture, il s'Y désigne, il s'Y fait reconnaître, il montre que l'écriture n'est pas le lieu d'un savant discours sur Dieu mais le lieu où LUI parle aux hommes.

LE CHRIST VIENT DANS LA LECTURE DE LA BIBLE POUR S'Y FAIRE RECONNAÎTRE. DU MEME COUP, LA BIBLE CESSE S'ETRE UN LIVRE DU PASSE POUR DEVENIR **LE LIEU** OU JE RENCONTRE LE CHRIST VIVANT, LA PAROLE DE DIEU, LA NOURRITURE DU PEUPLE DE DIEU.

Apprenons par cœur : La Bible est un Livre du passé où des hommes ont témoigné de Jésus-Christ. Par le Saint-Esprit, Jésus y vient quand on l'en prie. La Bible devient alors l'assiette où Jésus-Christ, nourriture du peuple de Dieu, m'est offert, le lieu où Jésus-Christ, la Parole de Dieu, me parle.

Tuons quelques slogans.

La Bible, c'est la Parole de Dieu = NON, la Bible est le lieu où Jésus-Christ, la Parole de Dieu me parle.

La Bible est la nourriture du peuple de Dieu = NON, la Bible est le lieu où Jésus-Christ, la Nourriture, le Pain de Vie, s'offre.

La Bible est un livre qui me parle de Jésus-Christ = NON, la Bible est un livre où Jésus-Christ me parle.

DOCUMENT

Prière avant la lecture de la Bible.

(Liturgie de l'Eglise Réformée.)

... "SEIGNEUR NOUS TE REMERCIONS DE NOUS AVOIR REUNIS EN TA PRESENCE POUR NOUS REVELER TON AMOUR ET NOUS SOUMETTRE A TA VOLONTE. FAIS TAIRE EN NOUS TOUTE AUTRE VOIX QUE LA TIENNE ; ET DE PEUR QUE NOUS NE TROUVIONS NOTRE CONDAMNATION DANS TA PAROLE ENTENDUE SANS ETRE REÇUE, CONNUE SANS ETRE AIMÉE, ECOUTEE SANS ETRE MISE EN PRATIQUE, OUVRE PAR TON ESPRIT, NOS ESPRITS ET NOS COEURS A TA VERITE. AMEN.

i nià i te Atua, e eiaha rā ei parau na te Atua no rātou.

— A taiò faahou i te ìrava 27 : Te aha nei te Metia ? Na na iho e tātara i te Pāpāraa [te Pipiria], e faaite o ia ia na I REIRA, te haapii mai ra o ia eere te reira vāhi no te hoê parau àivānaa i nià i te Atua, ei vāhi rā i reira O IA e parau mai ai i te taata nei.

E HAERE MAI TE METIA I ROTO I TE TAIÒRAA I TE PĪPĪRIA NO TE FAAÏTE MAI IA NA. MAI TE REIRA ATOÀ RA, EERE FAAHOU ATU RA TE PĪPĪRIA I TE HOÊ PUTA NO MUTAA IHO RA, E VĀHI RĀ EI REIRA VAU E FĀREREI AI I TE METIA ORA, TE PARAU A TE ATUA, TE MĀA A TE NŪNAA O TE ATUA.

Mai tāmāu āau anaè : Te Pipiria, e Puta ia no mutaa iho ra ei reira te mau taata i te parauraa ei ìte no letu Metia. Nā roto i te Vārūa Raa, e haere letu i reira ia pure-anaè-hia o ia. E riro mai ia te Pipiria ei merēti ei reira letu Metia, te māa a te nūnaa o te Atua, e hōhia mai ai na ù, te vāhi ei reira letu Metia, te Parau a te Atua, e parau mai ai ia ù.

Mai tīnai anaè i te tahi parau e ātete hānoa ra. Te Pipiria, o te Parau ia a te Atua = AITA, te Pipiria, o te vāhi ia ei reira letu Metia, te Parau a te Atua e parau mai ai ia ù.

Te Pipiria, o te māa ia a te nūnaa o te Atua = AITA, te Pipiria, o te vāhi ia ei reira letu Metia, te māa, te faraoa o te Ora, e hōhia mai ai.

Te Pipiria, e puta ia o tei parau mai nei ia ù no letu Metia= AITA, te Pipiria, o te hoê ia puta ei reira letu Metia e parau mai ai ia ù.

PARAU TĀPIRI

Te pureraa hou aè te taiòraa i te Pīpīria.

(Papa Haamori no te Ètārētia Reforomātio.)

... « E TE FATU E, TE HAAMAITĀI ATU NEI MĀTOU IA ÒE TEI ĀMUI IA MĀTOU I ROTO IA ÒE NO TE HEHEU MAI IA MĀTOU NEI I TO AROHA, E NO TE TUU IA MĀTOU IA HAAPAÒ I TO HINAARO. A HAAMĀMŪ I ROTO IA MĀTOU I TE MAU REO Ê ATU I TO ÒE. NO TE ĀRAI EIAHA MĀTOU IA FAAUTUĀHIA I ROTO I TA ÒE PARU TEI HĀROĀHIA MĀ TE FĀRII ÒRE, ÌTEHIA MĀ TE AROHA ÒRE, FAAROOHIA MĀ TE FAAÒHIPA ÒRE, A ÌRITI NĀ ROTO I TO VĀRUA, I TO MĀTOU VĀRUA E TO MĀTOU ĀAU NO TA ÒE PARAU-MAU. ĀMENE.

TRAVAIL A FAIRE DANS LES GROUPES

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions suivantes :

1° Jean nous indique le pourquoi de l'Écriture (1 Jean 1/1-4). Lis ce texte et essaye d'en donner les raisons.

2° Toujours à propos du texte ci-dessus : pourquoi l'auteur est-il capable d'écrire sur des sujets concernant Jésus

3° Luc 24/13-35 : pourquoi les disciples qui avaient l'Ancien Testament ont-ils été incapables de croire après la mort et la résurrection de Jésus ?

4° Que fait alors Jésus ? Que leur montre-t-il dans la Bible ? Une chose ? Un enseignement ? Une personne ?

5° En quoi sommes-nous dans la même situation que les disciples d'Emmaüs ? Que fait alors Jésus pour nous ? Dis ce qu'il est indispensable de faire avant de lire la Bible.

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

1° Dans la prière qui est en bas de la page 40, quelle demande centrale monte-t-elle vers Dieu ? En quoi est-elle essentielle ?

2° En te basant sur toute la leçon, réponds à un camarade qui te demande : "Qu'est-ce que la Bible ?" N'emploie que des mots compréhensibles par quelqu'un n'ayant fait aucune instruction religieuse.

3° Demande à deux personnes de l'Église : "Qu'est ce que la Bible ?" Rapporte leur réponse en taisant leur nom, mais non sans en faire une critique.

5^e Week-end

ETUDE NUMERO 2 :

**Christ notre nourriture,
offert dans la Cène**

Jésus-Christ notre nourriture. Depuis Pâques et Pentecôte, cette rencontre a lieu dans la Bible. Nous allons voir qu'il est un autre lieu où le Christ peut être rencontré : LA SAINTE CÈNE.

LECTURE DE JEAN 6/53-63.

Le texte est difficile. Cheminons par courtes étapes.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° Te faaite mai ra loane ia tātou i te tumu o te Pāpāraa [Pipiria] (1Ioane 1/1-4). E taiò i teie parau, e e tāmata i te hōroà i te tahi mau tumu.

2° No teie nei ā parau i niā nei : no te aha te taata pāpai i tiā ai i te pāpai i niā i tei faahitihia ra no letu.

3° Ruta Èvaneria 24/13-35 : no te aha te mau pipi, e faufaa Tahito hoì ta rātou, i òre ai i tiā ia faaroo i muri aè i te pohe e te tiā-faahou-raa o letu ?

4° E aha ia te òhipa a letu ? E aha ta na e faaite ra ia rātou i roto i te Pipiria ? Te tahi haapiiraa ? Te tahi taata ?

5° E mea nā hea tātou nei e riro atoà ai mai nā pipi no Èmauta. E aha ia te òhipa a letu no tātou ? A parau ami i te mea faufaa ia rave hou aè te taiòraa i te Pipiria.

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

1° I roto i te pure i te àpi 40, e aha te aniraa faufaa e tāpapa ra i te Atua ? E aha to na faufaa ?

2° Mā te tūru i niā i te tāatoàraa o te haapiiraa, a pāhono i te tahi hoa haapiiraa e ani mai ia òe e : « E aha te Pipiria ? » A faaòhipa i te mau taò māmarama no te tahi taata aore roa e faaineine faaroo.

3° E ani i e piti puè taata i roto i te Ètārētia : « E aha te Pipiria ? » A hōpoi mai i ta rāua pāhonora mā te òre e faahiti i to rāua iò, mā te hōroà mai rā òe i te tahi manaò.

Hopeà-hepetoma 5

HAAPIIRAA 2 :

**Te Metia ta tātou mā,
hōhia mai i roto i te Ôroà a te Fatu.**

letu Metia ta tātou mā. Mai te Pāta e te Penetetōte mai ā, teie fārereiraa i te tupuraa i roto i te Pipiria. E ìte atu tātou e te vai atoà ra te tahi atu vāhi ei reira te Metia e fārereihia :
TE ÔROÀ A TE FATU.

TAIÒRAA I TE IOANE 6/53-63.

E taiòraa pipiria huru paari teie. E haere māite tātou nā roto i te tahi mau tātuhaaraa potu.

Versets 53-55 : Comment vis-tu ? La vie est-elle en toi ? Non, puisque tu ingurgites de la nourriture. L'alimentation de ta vie matérielle vient de l'extérieur. **IL EN EST DE MEME DE TA VIE SPIRITUELLE. TU N'AS PAS LA VIE EN TOI, ELLE VIENT DU DEHORS, DU CHRIST.**

Qu'est ce que cette nourriture ? "LA CHAIR ET LE SANG DU CHRIST" (en Hébreu, l'expression "chair et sang" désigne toute la personne humaine). C'est la communion avec la personne de Jésus qui donne la vie.

Versets 56-58 : Grâce au verset 56 (relis-le), tu peux comprendre pourquoi la Cène est souvent appelée COMMUNION.

Le verset 58 commence par : "C'EST ICI LE PAIN DE VIE". En disant cela, Jésus se désigne lui-même, comme il s'était désigné aux disciples d'Emmaüs en lisant la Bible. La manne n'était que figure du Christ, c'est Christ qui est la vraie nourriture.

Versets 60-63 : Les disciples se scandalisent de ce que Jésus parle de donner sa chair à manger. Ils ne comprennent pas comment en prenant part à des éléments humains (pain, vin), on peut communier avec le Christ. en soi, ce qui est humain (pain, vin, comme le livre de la Bible) ne sert de rien. **C'EST L'ESPRIT_SAINTE QUI EST IMPORTANT ET QUI VIVIFIE.** Ce n'est que lorsque l'Esprit s'empare de ces éléments pour y rendre le Christ présent, que quelque chose de capital se passe.

LECTURE DE LUC 24/13-31.

Mais oui, ta mémoire ne te trompe pas, tu as déjà lu ce texte à propos de la Bible. Fais bien attention au verset 31. Quel effet pour les disciples, a déclenché la célébration de la Cène ?

TRAVAIL A FAIRE DANS LES GROUPES

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions suivantes :

1° Jean 6/53-63 : que signifie l'expression de Jésus : "Je suis le pain de vie" ? En quoi la Cène est-elle une nourriture pour nous ? (Attention, cette deuxième sous-question est un piège.)

Ìrava 53-55 : E mea nā hea ta òe e ora nei ? Tei roto ānei te ora ia òe ? Aita, no te mea te àmu haapuupuu noa ra òe i te māa. Te māa no to oraraa māteria, no rāpae mai ia. E OIA ATOÀ NO TO ORARAA VĀRUA. AITA TE ORA I ROTO IA ÒE, NO RĀPAEĀU MAI RĀ IA ÒE, NO Ô MAI I TE METIA RA. . .

E aha teie māa ? « TE TINO E TE TOTO O TE METIA » (i roto i te Reo Hēpera, te parauraa « tino e toto », e parau ia no te tāatoāraa o te hoē taata). Na te āmuitahiraa i te taata ra ia letu e hōrōa mai i te ora.

Ìrava 56-58 : Nā roto i te ìrava 56 (a taiò faahou i te reira), e tiā ia òe ia māmarama i te tumu te Ôrōa a te Fatu e parau-atoā-hia ai i te tahi taime ĀMUITAHIRAA.

Te ômua ra o te ìrava 58 nā roto i : « O TEIE TE FARAOA O TE ORA ». Nā roto i te parauraa i te reira, te faaite mai ra letu ia na iho, mai ta na i faaite ia na i nā pipi no Ēmauta i roto i te taiōraa i te Pipiria. Te māna, e hohōa noa ia no te Metia, o te Metia te māa mau.

Ìrava 60-63 : Ua turori te mau pipi i te parauraa letu e e hōrōa o ia i to na tino no te àmu. Aita rātou e māmarama ra, e ia rave anaè i te tahi mau tuhaa o te taata (faraoa, uaina), e tiā ia āmuitahi i te Metia. I roto ia na iho, ta te taata (faraoa, uaina, mai te puta Pipiria), aita to te reira e faufaa. O TE VĀRUA RAA RĀ TE FAUFAA E TE HŌRŌA I TE ORA. I te taime a mau ai te Vārua i teie mau tuhaa ia tiā ia fā mai te Metia, ei reira te tahi òhipa e tupu ai.

TAIŌRAA I TE RUTA ÈVANERIA 24/13-31.

E inaha oia mau hoi, aita to manaò e tāhape ra ia òe, ua taiò è na òe i te parau no te Pipiria. E haapaò maitai rā i te ìrava 31. E aha tei tupu i roto i nā pipi nā roto i te faatiāraa i te Ôrōa a te Fatu ?

FAAŌHIPARAA PUPU

A - Ah page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° Ioane 6/53-63 : e aha te auaa o te parauraa a letu : « O vai te faraooa o te ora » ? E mea nā hea te Ôrōa a te Fatu i riro mai ai ei māa na tātou ? (E haapaò maitai rā, te vai ra te herepata i roto i teie uiraa tuhaa piti.)

2° Pourquoi avons-nous besoin d'avoir une nourriture qui vient d'en-haut ? (6/53). Y a-t-il une autre source de vie éternelle que le Christ ?

3° Toujours d'après ce texte de Jean, explique pourquoi la Cène a-t-elle été souvent appelée à juste titre "communion"? (communion).

4° Luc 24/13-33 : la célébration de la Cène provoqua une situation nouvelle chez les disciples. Laquelle ? Choisis parmi les mots qui suivent celui qui rend mieux compte des faits survenus : connaissance supplémentaire, émotion sentimentale, rencontre personnelle avec quelqu'un, élévation mystique...

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

1° On dit que la Cène est une communion avec le Christ et c'est vrai. Mais si tu penses au cercle que nous formons en communiant, peux-tu dire avec qui, aussi, la Cène met en communion ?

2° Lis 1 Corinthiens 11/23-29 : les versets 27-29 nous disent qu'il y a une manière indigne de communier et que cela est grave. En quoi réside cette faute ? (Lis particulièrement le verset 29.)

SUPPLEMENT AU WEEK-END

(Pour ceux qui sont curieux. A utiliser ou non suivant les indications des pasteurs.)

Dans ce supplément nous nous poserons quelques questions :

LA BIBLE ET LA CENE NE SONT-ELLES QU'UN LIEU DE RENCONTRE PERSONNELLE AVEC LE CHRIST ?

Non, on peut dire que la Bible et la Cène sont le télescopage du passé, du présent et du futur. Expliquons-nous :

On peut dire que nous recevons le Christ de trois manières différents.

... Le Christ incarné de Nazareth qui, dans son humilité est mort et ressuscité pour nous. **IL EST L'OBJET DE NOTRE SOUVENIR.**

... Le Christ présent qui règne avec le Père. **IL EST L'OBJET DE NOTRE ADORATION ET NOTRE COMMUNION.**

... Le Christ qui va venir à la fin des temps pour juger les vivants et les morts. **IL EST L'OBJET DE NOTRE ESPERANCE.**

2° No te aha tātou e hiāamu i teie māa tei nā niā mai ? (6/53) Te vai ra ānei te tahi puna no te ora mure òre ê atu i te Metia ?

3° la au ā i te loane, a tātara e aha te tumu te Ôroà a te Fatu e pii-atoà-hia ai i te tahi taimē « āmuitahiraa » ? (Āmuitahiraa).

4° Ruta Ēvaneria 24/13-33 : te faatiāraa i te Ôroà a te Fatu, ua faatupu ia te reira i te tahi òhipa āpi no te mau pipi. E aha ia te reira òhipa ? E māiti i rotopū i te mau taò i muri nei, tei au no te tūrama maitai i te mau òhipa i tupu : ite āpi, huru ūūru, fārerēi-taata-roa-raa i te hoê taata, faateiteiraa auparau-āro...

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

1° Te parauhia nei te Ôroà a te Fatu, o te āmuitahiraa ia i te Metia, e oia mau. la manaò aè rā òe i te porotaa [menemene] o ta tātou e rave nei no te āmuitahi, e tiā ānei ia òe ia parau atoà, e na te Ôroà a te Fatu e tuu nei ia tātou i roto i te āmuitahiraa ?

2° A taò i te 1Tōrinetia 11/23-39 : te parau mai nei te mau irava 27-29 ia tātou e te vai ra te tahi huru tiā òre no te āmuitahiraa, e mea fifi roa te reira. I roto i te aha teie hape ? (A taò māite i te irava 29).

EI FAARAVAIRAA I TE HOPEÀ-HEPETOMA

(No tei hinaaro i te ite. E faaòhipa e aore eiaha mā te āpepe i te mau faaararaa a te mau òrometua.)

I roto i teie faaravairaa, e tuu atu tātou i te tahi mau uiraa :

TE PĪPĪRIA E TE ÔROÀ A TE FATU, O TE REIRA ANAÈ NEI TE VĀHI FĀREREI-ROA-RAA I TE METIA ?

Aita, e tiā ia parauhia e, te Pipiria e te Ôroà a te Fatu, e mau faatūātiraa no to mutaa iho, no naūanei, e no te tau e fā mai ra. Mai tātara anaè :

E tiā ia parau e te fārii nei tātou i te Metia nā roto i faanahoraa e toru.

... Te Metia i faaihotaata mai i Nātareta, i roto i te haèhaa i te poheraa e te tiā-faahou-raa no tātou. O O IA TE FĀ O TA TĀTOU MANAÒRA.

... Te Metia e fā mai nei, e e mana nei e te Metua. O O IA TĒ FĀ NO TA TĀTOU HAAMORIRAA E TO TĀTOU ĀMUITAHIRAA.

... Te Metia e haereā mai nei i te hopeà o te mau tau no te haavā i te feiā ora e tei pohe. O O IA TE FĀ NO TA TĀTOU TĪAITURURAA.

Il est important de remarquer que nous ne pouvons séparer ces trois aspects du Christ :

— Si nous oublions le Christ présent, nous adorons alors un personnage du passé qui ne peut plus rien pour nous et notre culte est alors semblable à ces cérémonies faites au pied des monuments aux morts.

— Si nous oublions le Christ passé, le christ présent devient un inconnu et notre culte, un culte à un esprit fantomatique.

— Si nous oublions le Christ qui va venir, notre foi est vaine et sans espérance.

LA BIBLE ET LA CENE SONT AVANT TOUT LES LIEUX OU LE CHRIST PRESENT ET VIVANT EST RENCONTRE. Mais elles sont aussi le lieu où le Christ passé nous est raconté (texte de la Bible, pain et vin c'est-à-dire corps séparé du sang, signe de mort violent) et encore le lieu où le Christ qui vient est prophétisé (prophéties de la Bible, cercle des communiants annonçant le banquet du Royaume).

DANS CETTE RENCONTRE AVEC LE CHRIST, QUEL ROLE JOUENT LES ELEMENTS TERRESTRES (livre, pain, vin) ?

— Avant et après l'acte de la rencontre (lecture, célébration eucharistique), ces éléments sont ou redeviennent des éléments terrestres et sans aucun intérêt. Pendant la rencontre, ils en sont les supports. Ils sont les signes visibles de la présence invisible du Christ. Ils sont supports, mais supports indispensables car choisis par Dieu.

— Ces éléments terrestres ne doivent pas être adorés car ils ne sont pas le Christ et **le Christ ne se mélange pas à eux**. Mais inversement, ils ne doivent pas être méprisés car **la présence du Christ est liée à eux** (ex. : Dans la Bible, le Christ parle, mais il me parle les paroles du texte ou en tout cas à partir d'elles).

COMMENT LE CHRIST, QUI EST A LA DROITE DU PERE, PEUT-IL DEVENIR PRESENT AU MILIEU DE NOUS ?

Le soleil qui est loin de la terre, s'y rend présent par ses rayons (ceux qui ne le croient pas, gare aux coups de soleil). De même le Christ se rend présent par le Saint-Esprit. Le Saint-Esprit, c'est Dieu nous révélant Jésus-Christ et nous le donnant à connaître. D'où l'importance de l'invocation de la Cène. On ne peut en dire plus. Pense à Moïse devant le buisson ardent :

E mea faufaa ia tāpāhia e aita tātou e faataa ê nei i teie nā faanahoraa e toru o te Metia :

— Mai te peu e moèhia ia tātou te Metia e vai nei, te haamori nei ia tātou i te taata no mutaa ra e aore faahou ta na e o tātou, e te riro nei ia ta tātou haamoriraa mai te mau faahanahanaraa e ravehia nei i te pae āvae o te feiā pohe.

— Mai te peu e moèhia ia tātou te Metia i va na, e riro te Metia e vai nei ei taata èè no tātou, e ta tātou haamoriraa mai te vārua tāpāpapaū ra ia.

— Mai te peu e moèhia ia tātou te Metia e haere mai ra, e riro to tātou faaro ei vavi e aore e tiaitururaa.

TE PĪPĪRIA E TE ÔROÀ A TE FATU, NĀ MUA ROA, E MAU VĀHI IA NO TE METIA E VAI MĀ TE ORA IA FĀREHEHIA. E mau vāhi atoà te reira e fārehehia ai te Metia i vai na (taiōraa i te Pīpīria, faraoa e uaina oia hoī te tino faataa-ê-hia e te toto, tāpāo no te hoē pohe ino), e e vāhi atoà hoī ei reira te Metia e haere mai ra e tohuhia ai (tohuraa a te Pīpīria, porotaa (menenmene) âmuitahiraa e faaite mai ra i te ôroà tāmāraa i te Pātireia).

I ROTO I TEIE FĀREHEIRAA I TE METIA, E AHA TE ÒHIPA A TE MAU TUHAA O TE FENUA (puta, faraoa, uaina).

— Nā mua aè, e i muri aè i te fāreheiraa (taiōraa pīpīria, faatiāraa Ôroà Ēufari), teie mau tuhāa e riro faahou mai ei tuhāa fenua mā te faufaa òre. I te taima no te fāreheiraa, e mau turu rātou. E mau tāpāo ìte-mata-hia o Metia e vai ra mā te ìte-òre-hia. E mau turu, e e mau turu faufaa rā, no te mea ua mātihia e te Atua.

— Eita teie mau tuhāa fenua e haamorihia, no te mea eere rātou i te Metia, e eita te Metia e ānoihia e o rātou. E ia huru-tāere-anaè-hia, eita rātou e hiò-ino-hia, no te mea ua tāmuhia te Metia e vai nei ia rātou (ei hiōraa : I roto i te Pīpīria, te parau nei te Metia, te parau nei rā o ia i te mau parau o te taiōraa pīpīria e aore ia nā roto i te reira).

E MEA NĀ HEA TE METIA, E TIÀ NEI I TE PAE ĀTAU O TE METUA, E VAI MAI AI I ROTOPŪ IA TĀTOU ?

Te rā [mahana] e vai nei i te ātea ê i te fenua, e vai mai o na nā roto i te mau hihī (no tei òre e tiāturi, e ara i te paapaa mahana). E oia atoà te Metia e vai mai nei nā roto i te Vārua Raa. Te Vārua Raa, o te Atua ia e heheu mai nei ia letu Metia, e tei hō mai ia na ia ìtea tātou ia na. No reira te faufaa no te taūraa i te Vārua hou aè te taiōraa i te Pīpīria, e te faatiāraa i te Ôroà a te Fatu. Eita e tiā parau atu i te tahi atu ā parau. E haamanaò ia Mōte i mua i te pū auahi : « A tipapa mai ia òe e

"Incline-toi et adore ! Mais défense d'en faire le tour".

DOCUMENT

Liturgie de la Cène dans l'Eglise Réformée.

Préface :

Il est juste et digne, il est nécessaire et salutaire de te rendre grâces, Dieu Tout-puissant, Père éternel et saint, par Jésus-Christ Notre Seigneur, pour ta gloire infinie et ton amour rédempteur... C'est pourquoi... avec toute l'Eglise universelle nous chantons ton nom glorieux...

"Saint, saint, saint est le Seigneur..."

Institution :

... Lecture de Matthieu 26/26-28 (cherche et lis).

Prière de consécration :

... Père saint et juste, en commémorant ici le sacrifice unique et parfait, offert une fois pour toutes sur la croix par notre Seigneur Jésus-Christ, dans la joie de sa résurrection et l'attente de sa venue, nous nous offrons nous-mêmes à toi en sacrifice vivant et saint... Envoie sur nous ton Saint-Esprit, pour qu'en recevant ce pain et ce vin, il nous soit donné de communier réellement au corps et au sang de ton Fils... Et comme les épis jadis épars dans les campagnes, et comme les grappes autrefois dispersées sur les collines sont réunis sur cette table dans ce pain et dans ce vin, qu'ainsi Seigneur, toute ton Eglise soit bientôt rassemblée des extrémités de la terre, dans ton Royaume, viens Seigneur Jésus. AMEN.

(Suit le rassemblement des fidèles, la communion et l'action de grâce.)

QUESTIONNAIRE DE REFLEXIONS pour ceux qui ont travaillé le supplément pour "esprit curieux".

1° *La Cène est avant tout lieu de rencontre avec le Christ présent ; mais elle est aussi lieu de souvenir et lieu d'attente. Retrouve ces deux éléments dans 1 Corinthiens 11/23-26.*

2° *Retrouve les 3 éléments ci-dessus dans la prière de consécration de la liturgie Réformée.*

3° *Rôle capital de l'invocation du Saint-Esprit dans la lecture de la Bible et la*

a haamori ! E ôpanihia rā e nā muri mai ».

PARAU TĀPIRI

Papa Haamori no te Ôroà a te Fatu i roto i te Êtārētia Reformātio.

Ômuaraa :

E mea tià e te hanahana, e mea faufaa e te ora i te haamaitāraa ia òe, te Atua Manahope, te Metua mure òre e te Moà, nā roto ia letu Metia To Mātou Fatu, no to hanahana mure òre e to aroha faaora... No reira... mā te Êtārētia Tumutahi, te himene nei mātou i to òe iòà hanahana...

« E moà, e moà, e moà to òe e te Fatu... »

Haamauraa :

Taiòraa i te Mātaio 26/26-28 (a ìmi e a taiò).

Pure haamaitāraa :

...E te Metua Moà e te Parau-tià, ma te haamanaò i te tūtia hoê roa e te maitai, tei pūpūhia hoê taime e hope roa i nià i te tatauro nā roto i to mātou Fatu ia letu Metia, i roto i te òàòà o to na tià-faahou-raa e te tiāraa i to na hoīraa mai, te pūpū atu nei mātou ia mātou no òe ei tūtia ora e te moà... A tono mai i to Vārua Raa, ia fārii mātou i teie faraoa e teie uaina, mā te hō-atoà-hia mai ia mātou i te âmuitahi-mau-raa i te tino e te toto o to Tamaiti... E te mau pūpā titona e pūrara nei nā te mau âivi, e mai te mau pūpā vine e pūrara nei nā te mau mouà, tei âmūhia mai i nià i teie àmuraa-māa i roto i teie faraoa e teie uaina, e inaha e te Fatu, e haaputupu-atoà-hia atu ta òe Êtārētia mai te hopeà mai o te fenua, i roto i te Pātireia, a haere mai e te Fatu, e letu e. ÂMENE.

(E âpee i te haaputuputuraa o te hui faaroo, te fāriira i te ôroà mā te âmuitahi, te haamaitāraa.)

UIRUIRAA EI FERURIRAA

No tei hinaaro e òhipa i te faaravaīraa, no te mau « vārua e hinaaro e ia rahi atu ā te ìte ».

1° *Te Ôroà a te Fatu, o te hoê ia vāhi nā mua roa no te fārerei i te Metia e vai nei ; e e vāhi atoà no te manaòraa e no te tiāraa. A ìmi i teie nā parau i roto i te 1Tōrinetia 11/23-26.*

2° *A ìmi i nā parau e toru i nià nei i roto i te pure haamaitāraa a te papa haamori Reformātio.*

3° *Te òhipa faufaa no te taūraa i te Vārua Raa i roto i te taiòraa i te Pipīria, e te faatiāraa i te Ôroà a te Fatu. A ìmi i te*

célébration de la Cène. Retrouve l'invocation du Saint-Esprit dans la liturgie de la page 40 et dans celle de cette page 46.

4° A ta façon et avec ton vocabulaire, explique le rôle du livre, du pain et du vin dans la rencontre du Christ dans la bible et la Cène.

5° Nous venons de voir longuement la Cène comme acte de Dieu qui nous donne : la communion avec le Christ, le souvenir des actes passés du Seigneur et l'espérance de le revoir. Mais la Cène est aussi acte de l'Eglise, lieu où elle répond aux dons de Dieu par sa louange (c'est pourquoi on l'appelle EUCHARISTIE, qui veut dire action de grâces). Retrouve cette action de grâces dans la Liturgie ci-dessus.

taùraa i te Vārua Raa i roto i te papa haamori i te àpi 40, e ta te àpi 46.

4° la au i ta òe hiòraa e ta òe putu-taò, a tātara mai i te òhipa a te puta, te faraoa, e te uaina i roto i te fārereiraa i te Metia i roto i te Pipiria e te Ôroà a te Fatu.

5° Ua hiò maoro mai na tātou i te Ôroà a te Fatu mai te tahi òhipa a te Atua e hō mai ra na tātou : te âmutahiraa i te Metia, te manaòraa i te mau òhipa tei ravehia e te Fatu e te tiaitururaa no te fārerei faahou ia na. E òhipa atoà rā te Ôroà a te Fatu na te Êtārētia, te vāhi ei reira o ia e pāhono ai i te hōroà a te Atua nā roto i ta na âuveraa (no reira i pihia ai ËUFARI, oia te òhipa no te haamaitairaa). A ìmi i teie òhipa no te haamaitairaa i roto i te Papa Haamori i nià nei.

6^e Week-end un peuple conduit

D'EGYPTE EN TERRE SAINTE...

DE L'ESCLAVAGE DU PECHE AU
ROYAUME DE DIEU

sur cette route, nous avons vu

- 1° - Un peuple sauvé
- 2° - Un peuple mis en marche
- 3° - Un peuple nourri

Mais la route est longue
les croisements nombreux
les tournants dangereux.

Ce peuple va-t-il marcher en ordre dispersé ?
Au hasard ?

Non... Dieu lui donne

- 1° UN CODE DE LA ROUTE : LA LOI.
- 2° DES MINISTERES POUR L'AIDER.

Hopeà-hepetoma 6 te hoê nūnaa aratah̄hia

MAI ÀIFITI E TAE ATU I TE FENUA NO TE TAPU... .

MAI TE FAATĪTĪRAA A TE HARA E TAE ATU I TE PĀTIREIA

I nià i teie èà, ua ìte mai tātou

- 1° Te hoê nūnaa tei faorahia
- 2° Te hoê nūnaa tei tuuhia ia haere
- 3° Te hoê nūnaa tei faaàmuhia

Teie nei rā hoì, e mea huru ātea te èà,
Ua rau te mau maaraa,
Te ataata hoì o te faatipuuraa.

E haereà pūrara ānei to teie nūnaa ? E haereà hānoa ānei ?

Aita... Te hōroà nei te Atua ia na

- 1° TE TAHI TURE PORŌMU : TE TURE.
- 2° TE TAHI MAU TĀVINI NO TE TAUTURU IA NA.

6° Week-end

ETUDE NUMERO 1 :

**Le code de la route :
la loi de Dieu**

La marche dans le désert...

C'est la possibilité de se perdre.

C'est le risque de retourner en arrière.

C'est peut-être prendre une voie sans issue.

COMMENT ETRE SUR D'ETRE SUR LA
BONNE VOIE ? DIEU DONNE A SON
PEUPLE UN CODE DE LA ROUTE : SA LOI.

— Ce n'est pas une dictature !

— Un fardeau intolérable !

— Un carcan inhumain !

— C'est la possibilité de faire le point de
temps en temps.

— C'est le guide de ma liberté.

La loi n'est pas là pour que nous nous
sauvions par les bonnes œuvres (notre salut est
un don gratuit de Dieu). Elle est là pour me dire :
« Attention ! Si tu vas plus loin dans cette voie,
tu te casses la figure, tu perds ta liberté ».Elle est comme un garde-fou sur un pont
enjambant un torrent tumultueux : sur le pont,
j'ai une large autonomie de manœuvre ; mais si je
franchis le garde-fou, je tombe, perds ma liberté
et me noie.**PREMIERE LECTURE :****EXODE 20/1-17.**C'est la loi donnée au peuple juif. Il ne s'agit
pas de « ce que Dieu veut de son peuple et ce en
toutes choses ». Il s'agit du minimum en dehors
duquel Israël perd sa liberté et retourne
« spirituellement » en Egypte.**DEUXIEME LECTURE :****MATTHIEU 22/34-40.**— Le nouveau peuple de Dieu est un
peuple adulte : Il y a en lui la permanence de
l'Esprit.— Il est donc hors de question de lui
donner une loi détaillée et tatillonne.— Le double commandement d'amour
conditionne toute sa vie.— Chaque fois qu'il agit, un chrétien se
demande : « en faisant ceci ou cela, vais-je
rester fidèle à l'amour » ? Avec ce double
commandement, il doit improviser sa
conduite... faire la guerre...oui,**Hopeà-hepetoma 6**

HAAPIIRAA 1 :

**Te ture porōmu :
te ture a te Atua**

Te haereà nā te mētēpara...

O te riroraa ia i te ihu.

O te riroraa ia i te hoì i muri.

O te riroraa paha ia i te haereà nā te èà māpiha òre.

E NĀ HEA IA I TE ÌTE E TEI NIÀ I TE ÈÀ TANO ? TE HŌRŌÀ
NEI TE ATUA I TO NA NŪNĀA I TE HOË TURE PORŌMU : TA
NA TURE.

— Eere i te tahi faahepo-titi-raa !

— Te tahi hōpoià teimaha !

— Te tahi faanahoraa maraa òre i te taata !

— O te tahi rā rāveà no te ìte e tei hea atu ra i te reira e te
reira taime.

— O te aratairaa ia no to ù nei tiāmāraa.

Eere te ture no te faaora ia tātou nā roto i te mau òhipa
maitai (to tātou faaoraraa, e ò faatau aroha ia na te Atua). Ta
na [te ture], o te parauraa mai ia ù « E ara ! Mai te peu e haere
òe ā nā te reira èà, e roohia òe e àti, e ère òe i to òe
tiāmāraa ».E ārai teie i nià i te tahi èàturu nā nià i te tahi taheraa pape
ataata : i nià i te èàturu, e tiāmāraa rahi to ù e faanaho ia ù ; ia
òre anaè rā vau e faatura i te ārai, e topa atu ia vau, e òre to ù
nei tiāmāraa, e e paremo hoì au.**TAIŌRAA PĪPĪRIA MATAMUA :****ÈTOTO 20/1-17.**O te ture ia i hōrōhia i te nūnaa āti-iuta. Eere te auraa e
« no te to Atua hinaaro i to na nūnaa, e te reira, no te mau mea
atoà ». E maa faanahoraa iti teie, e i rāpae i te reira e ère o
lteraera i to na tiāmāraa, e e hoì « vārua » o ia i Āifiti.**TAIŌRAA PITI :****MĀTAIO 22/34-40.**— Te nūnaa āpi o te Atua, e nūnaa taata paari ia : tei vai
tāmau ra i roto ia na te Vārua.— Eere ia i te mea faufaa i te hōrōà ia na i te tahi ture o
te tātuhāa-huāhuā-roa-hia, e te òhipa rahi.

— Nā faueraa e piti o te aroha o tei aratai i to na oraraa.

— No ta na mau òhipa atoà, te uiui nei te marumetia
tātaihahi : « ia rave anaè i teie e i terā, e faaroo ānei hoì au i te
aroha » ? Nā roto i teie nā faueraa e piti, tei ia na te
faanahoraa i to na haereà... faatupu i te tamai... ê e aore ia
aita... ia au i te tupuraa òhipa ; e haavare ānei ? ... ê e aore

non...suivant les cas : mentir ?...oui,
non...suivant les cas.

— Le chrétien choisit sa conduite en pleine liberté, mais il sait que s'il perd l'amour, il perd sa liberté et redevient esclave des puissances de ce monde : argent, télé, propagande, etc...

Pour cette année, il te suffit de connaître la **fonction** de la loi. L'année prochaine, en année de MORALE, tu verras comment la loi est le guide de notre liberté dans les questions sexuelles, sociales, politiques, etc...

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPE

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions suivantes :

1° Pourquoi, avant de prononcer sa loi, Dieu en Exode 20 TEXTE ? prononce-t-il ou suit-il le don de la loi ? En quoi est-ce très important ? En quoi les paroles qui suivent sont-elles conditionnées par celle-ci ?

2° D'après le même verset que ci-dessus, le don du salut précède-t-il ou suit-il le don de la loi ? Quelles conséquences en tires-tu ?

3° La loi de l'Ancien Testament comprend deux parties bien nettes. Mets-les en évidence, donne un titre à chacune d'elles. Compare chacune de ces parties aux deux commandements du Christ (Matthieu 22).

4° Selon toi, quelles différences y a-t-il entre le Commandement de l'Ancien Testament et celui du Christ ?

5° La loi peut se résumer dans l'amour. Donne ta définition de l'amour.

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

Lors du prochain Culte, observe la place de la loi. Où est-elle située ? Avant quoi ? Donc, quelle est une des fonctions de la loi ?

ia aita... ia au i te tupuraa òhipa.

— E maiti te marumetia i to na haerea mā te tiāmā mau, ua ite rā o ia e ia ère anaè o ia i te aroha, e ère o ia i te tiāmāraa, e e riro faahou o ia ei tītī na te mau pūai o teie nei ao : moni, âfata teata, faateniteniraa, etva... .

No teie matahiti, e navai òe i te iteraa i te tiāraa o te ture. I teie matahiti i muri nei, i te matahiti no te MORARE, e ite atu ia òe e mea nā hea te ture e riro ai ei aratai i to tātou tiāmāraa i roto i te mau uiuiraa ai, vaatamaèinaa, poritita, etva... .

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah i te page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° No te aha, hou aè a parauhia mai ai ta na ture, ua parau te Atua i roto i te Étoto 20, irava 2 ? Te parau nei o ia e aore ia te âpee ra i te ò faatau aroha o te ture ? E aha te faufaa o te reira. E nā te aha teie mau parau i muri aè i te faanahoraahia e ana [te ture].

2° la au i teie nei ā irava i niā nei, te hōroāraa i te faaoraraa, e mea nā hea o na i te nā-mua-raa e te pūoiraa i te ò faatau araha o te ture ? E aha te mau hopeàtaa o ta òe e tāpèa mai ?

3° Te ture o te Faufaa Tahito, e piti tuhaa pāpū maitai to na. A faataa maitai mai i te reira, a hōroà mai i te tahi upoo parau no rātou tātāitahi. E faaau i teie mau tuhaa tātāitahi i nā faaueraa e piti a te Metia (Mātaio 22).

4° la au i ta òe hiōraa, e aha te taa-ê-raa i rotopū i te Faaueraa a te Faufaa Tahito e ta te Metia ?

5° E tiā ia haapoto i te ture i roto i te aroha. A hōroà mai i ta òe tātararaa no te aroha.

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

I te Pureeraa i muri nei, e hiō māite i te vairaa o te ture. Tei hea o na i te tuuraahia ? Hou aè i te aha ? E aha atu ra ia te hoè o te mau tiāraa o te ture ?

6^e Week-end

ETUDE NUMERO 2 :

Dieu donne des ministres à son peuple

Nous avons vu que Dieu donnait à son peuple une loi, un code de marche afin de le guider vers le Royaume. Mais il ne borne pas là son cadeau, il offre aussi des hommes qui remplissent auprès de ce peuple, UN MINISTERE. (le mot Ministère veut dire « Service »).

Lire Ephésiens 4 /11-16.

Ce texte est difficile, nous allons le traduire en français moderne et le découper :

4/11. – Et Il (Jésus-Christ) a donné les uns comme Apôtres, les autres comme prophètes, les autres comme Evangélistes, les autres comme Pasteurs et Docteurs...

4/12. – Pour perfectionner les saints dans l'œuvre de leur ministère, pour l'édification du Corps du Christ...

4/13. – Jusqu'à ce que nous soyons tous parvenus à l'unité dans la foi et dans la connaissance du Fils de Dieu, à l'état d'homme adulte, à la taille de la plénitude du Christ...

4/14. – Le but de Dieu : que nous ne soyons plus des enfants ballottés et emportés à tous vents de doctrine, proie de la tromperie des hommes, proie de la ruse, abandonnés à l'astuce de l'erreur...

4/15. – Mais que confessant la vérité dans l'amour, nous grandissions en toutes choses jusqu'à Christ qui est la Tête...

4/16. – C'est du Christ que le Corps (l'Eglise) entier, bien ajusté et uni par toutes les jointures procurant la vie, selon une action que chacun fait en fonction de sa force, produit la croissance du corps, pour sa propre édification dans l'amour.

Pour te permettre de bien comprendre le sens de tout ce passage, nous allons d'abord expliquer quelques termes, puis ensuite chercher à en cerner mouvement général.

a) VOCABULAIRE

— **Apôtres** : Des ministères qui n'existent plus physiquement aujourd'hui : leur but était de fonder l'Eglise pour la première fois. Pour être Apôtre, il fallait avoir vu le Christ

Hopeà-hepetoma 6

HAAPIIRAA 2 :

Te hōroà nei te Atua i te mau tāvini no to na nūnaa

Ua ite mai na tātou i te Atua i te hōroàraa i te hoê ture, te ture no te haerea ei aratairaa i te Pātireia. Aita o ia i tāōtiā i ta na pūpūraa ō i ō nei, te hōroà atoà rā o ia te tahi mau taata ia riro rāto no teie nūnaa, ei TĀVINI. (Te auaa o te taò ra Tāvini, « Tāviniraa »).

E taiò i te Èfetiā 4/11-16.

E maa taiòraa pipiria huru paari teie, e rave rā tāto i te tahi huriraa e au no teie mahana mā te tātuhaa ia na :

4/11. – Ua hōroà o ia (letu Metia) i te tahi ei Àpotetoro, te tahi ei perofeta, te tahi ei Poro Èvaneria, te tahi ei Òrometua e Taote...

4/12. – No haapāutuutu i te feiā moà i roto i te òhipa no ta rāto tāviniraa, no te niu i te Tino o te Metia...

4/13. – la tāpae roa tāto i te hoêraa i roto i te faaroo e i roto i te ite i te Tamaiti a te Atua, i te tiāraa taata paari, i te îraa o te Metia...

4/14. – Te fā a te Atua : eiaha tāto ia riro ei mau tamarii o tei tāuiuihia e tei ùmeùme-hānoa-hia e te mau matai o te mau haapiiraa tumu, ei vareraa i te mau haavare a te mau taata, ei vareraa i te haavarevare, faaruèhia atu ra ia hahi ê...

4/15. – Mā te fāi i te parau-mau i roto i te aroha, ia tupu tāto i te rahiraa i te mau mea atoà e tae noa atu i te Metia, o ia te Upoo...

4/16. – No te Metia mai te Tino (Ètārētia) tāatoà, faatano-maitai-hia e tāhoèhia nā te mau pūioiraa atoà e hōroà mai ra i te ora, ia au i te òhipa e rave-tātaihia-hia mā to te reira pūai, faatupu atu ai i te tupuraa o te tino, no to na iho niuraa i roto i te aroha...

No te tauturu ia òe ia māmarama maitai i te auaa o te tāatoàraa o teie taiòraa pipiria, a tātara tāto nā mua roa i te tahi mau taò, e i muri aè e tūtonu atu ai te nahoraa àmui.

a) PUTU-TAÒ

— **Te mau Àpotetoro** : Aita faahou te reira mau tāvini i teie mahana : ta rāto fā o te paturaa i te Ètārētia matamua roa. No te Àpotetoro, ei taata ia tei ite i te Metia tei tiā faahou mai, e tei tītauhia e te Fatu no teie tāreni. Te tāvevo faahou nei

ressuscité et avoir été appelé par le Seigneur à cette charge. La Parole des Apôtres retentit encore aujourd'hui dans l'Eglise au travers de la Bible.

— **Prophètes** : Non pas des hommes qui prédisent l'avenir, mais prédicateurs. Toutefois ce sont des prédicateurs exceptionnels qui remettent l'Eglise devenue infidèle en face de l'Evangile : Réformateurs, Hommes de réveil, hommes indiquant à l'Eglise une direction non encore explorée.

— **Évangélistes** : Des hommes apportant l'Evangile là où il n'est pas encore.

— **Pasteurs et Docteurs** : Hommes chargés de conduire et d'enseigner des Eglises déjà existantes.

— **Saints** : Non pas des gens sans péchés comme on le dit dans le langage courant, mais TOUS LES CROYANTS. Le terme veut dire « mis à part ». Les chrétiens sont SAINTS en tant que mis à part pour un service.

— **Edification** : Image d'une maison qui se construit. Ici, il s'agit de la construction de l'Eglise au cours des siècles.

— **Verset 16** : L'auteur utilise l'image du corps tel qu'on le croyait fait de son temps : Les diverses parties du squelette étaient crues liées par des « jointures et des ligaments », lesquelles devaient, non seulement articuler le corps mais encore servir de canaux pour conduire les liquides nourrissants.

L'idée est la suivante : Le Christ, tête du corps qui est l'Eglise, maintient celle-ci et la nourrit par l'intermédiaire des jointures que sont les Ministères.

b) LE MOUVEMENT GENERAL DE LA PENSÉE

1° 4/11 : LE CHRIST DONNE des... des... des...

2° 4/12 : POUR QUE l'Eglise accomplisse son travail.

3° 4/13 : IL DONNE JUSQU'À CE QUE... unité, plénitude etc... en fait jusqu'au Royaume.

4° 4/14 : SANS CE DON DES MINISTRES... division, hérésies, etc...

5° 4/15 : Rappel du But (cf. verset 12).

6° 4/16 : CES MINISTRES NE REMPLACENT PAS LE CHRIST. C'est du Christ que vient unité, nourriture, etc... Les

te Parau a te mau Àpotetoro i nauane i roto i te Ètārētia nā roto i te Pipiria.

— **Te mau Perofeta** : Eere i te mau taata tei ite ātea i te muriatau, e mau taata aò rā. Na teie nei rā hoì mau taata aò taa ê mau e faahoi faahou nei i te Ètārētia o tei haapaò òre, i mua i te Èvaneria. Rohi-reformātio, Taata no te faaara-faahou-raa, taata o tei faaite i te Ètārētia i te hoê arataïraa o tei òre ā i itehia atu ra.

— **Te mau Poro Èvaneria** : E mau taata e āfai nei i te Èvaneria nā te mau vāhi tei òre ā i porohia atur ra.

— **Te mau Òrometua e te mau Taote** : E mau taata o tei tītauhia no te aratai e no te haapii i te mau Ètārētia i vai ê na.

— **Te mau Taata Moà** : Eere ia i te taata hara òre mai teie e parau-noa-hia nei, o TE MAU TAATA FAAROO TĀATOĀ rā. Te auraa o teie taò, oia « faataahia ». E mea MOĀ te mau marumetia no te mea ua faataahia rātou no te tahi tāviniraa.

— **Te Niuraa** : Hohoà no te tahi fare e patuhia ra. I ô nei, o te paturaa i te Ètārētia nā te roaraa o te mau tenetere.

— **Ìrava 16** : Te faaòhipa nei te taata pāpai i te hohoà o te tino mai tei tiāturihia na i to na ra tau : I tiāturihia hoì e e mauhia na te mau tuhaa ivi nā roto i te mau « pūòòiraa e te mau uaua », eiaha e no te faatūātiraa noa i te tino, no te faatahaeraa rā i te mau pape mĀa.

Teie te manāò i muri nei : Te Metia, upoo o te tino, o ia te Ètārētia, e i teie nei, na te mau haapūòòiraa a te mau Tāviniraa e faatāmāa ia na.

e) TE NAHORAA ĀMUI O TE MANĀÒ

1° 4/11 : TE HŌRŌĀ NEI TE METIA i te mau... i te mau... i te mau...

2° 4/12 : IA TIĀ i te Ètārētia ia faatupu i ta na òhipa.

3° 4/13 : TE HŌRŌĀ NEI O IA E TAE NOA ATU I... te hoêraa, te ìraa, etva... oia hoì e tae noa atu i te Pātireia ra.

4° 4/14 : IA ÒRE ANAÈ TEI MAU HŌRŌĀ A TE MAU TĀVINI... āmahamaharaa, haeretī, etva...

5° 4/15 : Haamanaòraa i te Fā (ah. i te ìrava 12).

6° 4/16 : EITA TEIE MAU TĀVINI E MONO I TE METIA. No ô mai i te Metia te hoêraa, te mĀa, etva... E mau faatahaeraa noa teie mau tāvini no te āfai i teie mĀa.

ministres ne sont que canaux apportant cette nourriture.

Et maintenant... tu as en main tout ce qu'il te faut pour comprendre ce texte. Après l'avoir lu et relu avec l'aide des notes ci-dessus, tu peux répondre aux questions.

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPES

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions :

1° *Les ministres sont-ils donnés par Dieu ou choisis par l'Eglise ? S'il arrive qu'ils soient désignés par élection, que signifie cette dernière : désignation de représentants ou discernement de vocations ?*

2° *Quel est le but des ministres ?*

3° *Que serait une Eglise sans ministres ?*

4° *Pour nous dire tout cela, l'auteur des Ephésiens se sert successivement de deux images pour décrire l'Eglise. Lesquelles ?*

5° *Dans le peuple en marche de l'Ancien Testament, Dieu avait aussi donné des hommes. Lesquels ?*

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

1° *Demande à trois personnes ce qu'elles pensent être le contenu de la charge pastorale. Compare avec le document ci-dessous.*

2° *Demande à deux conseillers presbytéraux ce qu'ils croient être le principal de leur charge. Compare avec le document ci-dessous.*

DOCUMENT

Tout travail dans l'Eglise n'est pas un ministère. Un ministère est l'exercice d'une tâche sans laquelle l'Eglise n'existerait pas ou serait en tout cas très appauvrie. (Exemples : prédication, catéchèse, etc...). Une charge est l'accomplissement d'une tâche fort utile mais non essentielle (organiste, concierge, etc...).

DES MINISTERES DE L'EGLISE LOCALE

Pasteur : Ministre chargé de garder le troupeau dans l'unité. Il préside l'Eglise et son enseignement mais n'a pas l'exclusive de celui-ci.

E i nauaneï... tei roto i to rima te tāatoāraa o tei au ia òe no te māramaramaraa o teie taiōraa pipīria. I muri àe i te taiōraa i te reira, e te taiō-faahou-raa hoī, e tiā ia òe ia pāhono i te mau uiraa i muri nei.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1° *Na te Atua ānei e hōrōā mai i te mau tāvini e aore ia na te Ètārētia e māiti ? Mai te peu e, e na te mātīraa e faanaho, e aha ia te auroa o te reira : mātīraa o te mau tiā e aore ia e iteraa i te tautoora ?*

2° *E aha te fā a te mau tāvini ?*

3° *E aha te huru o te hoē Ètārētia aore e tāvini ?*

4° *Ei parauraa no tātou, te faaòhipa nei te taata pāpāi i to Èfetia i nā faanahoraa e piti no te Ètārētia. E aha ia nā faanahoraa ?*

5° *I roto i te nūnaa i haereā mai na i roto i te Faufaa Tahito, ua hōrōā te Atua i te tahi mau taata. O vai mai ia ?*

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

1° *A ani na i e toru puē taata i to rātou manaò no te àhopa òrometua. E a faaau i te reira i te parau e vai nei i niā nei.*

2° *A ani na i e piti puē mero no te àpooraa pāroita [àpooraa tiātōno] i ta rātou e tiāturi nei ei papa no ta rātou mau àhopa. E a faaau i te reira i te parau e vai nei i niā nei.*

PARAU TĀPIRI

Te mau òhipa atoā i roto i te Ètārētia, eere ia i te tiāraa. Te tāvinīraa, o te tahi ia òhipa e ia ore anaè o na aore ia e Ètārētia, e aore ra e vevehia o na [Ètārētia], (ei hiōraa : te aōraa, te haapiīraa tāpati, etva...) Te àhopa, o te faatupuraa ia i te tahi òhipa faufaa roa, noa atu ia eere i te mea faahepo (taata hāùti piano, taata tāmā, etva...).

TE MAU TĀVINIRAA I ROTO I TE ÈTĀRĒTIA FENUA

Òrometua : Tāvini faaauhia no te haapò i te nana i roto i te hoēraa. E perētēni o ia i te Ètārētia, e te haapiīraa, eere e tei ia na anaè ra teie tuhaa [haapiīraa].

Anciens (conseillers presbytéraux) : assument collégialement avec le pasteur le ministère de la Parole et de l'ordre. Ils sont aussi chargés de l'administration de l'Eglise.

Diacres : manifestent l'amour de Dieu (visites, assistance,...).

Catéchistes : moniteurs de l'Ecole du Jeudi par exemple.

DES MINISTÈRES DE L'ÉGLISE UNIVERSELLE

Présidents de région ou d'églises : même tâche que celle des pasteurs, mais à une autre échelle.

Évangélistes ou missionnaires.

Diacres : souvent plus spécialisés qu'en paroisse : CIMADE, Asile de la Force, etc...

Très important : cette liste n'est pas limitative, il s'en faut de beaucoup. A toi d'en trouver d'autres.

NOTE POUR LE CATECHISTE : il est recommandé de photocopier et d'étudier en veillée deux grands textes synodaux sur le ministère ; exemples : LE MINISTÈRE DES PASTEURS. Discipline, page M 1 b... MINISTÈRE COMMUN DE L'ÉGLISE ET GOUVERNEMENT DE L'ÉGLISE LOCALE. DISCIPLINE. Discipline, page M III C.

Taata Paari (mero no te âpooraa pāroita) : e tauturu âmui i te òrometua, no te tāvini i te Parau, e te naho-maitairaa. Na rātou atoà e tauturu no te faatereraa i te Ètārētia.

Tiàtono : E mau ìte no te aroha o te Atua (tere ùtuafare, tauturu, etva...).

Òrometua Pupu Haapiiraa Faaroo : te mau òrometu pupu o te Haapiiraa no te Mahana Maha ānei.

TE MAU TĀVINI NO TE ÈTĀRĒTIA TUMUTAHĪ

Peretiteni no te mau tuhaa e aore ia te mau ètārētia : hoê ā òhipa i ta te mau òrometua, tei nià atu ra te fāito.

Poru Èvaneria e aore ia veà tono

Tiàtono : e mau tāvini àravilhi no te tahi òhipa ê atu i ta te pāroita : CIMADE, Asile de La Force, etva... .

Te tahi parau faufaa roa : aita teie tāpura i hope, e toe ā te toe. Na òe e ìmi i te reira.

EI TAUTURURAA I TE TAMA HAAPIIRAA MATAHIAPO : e pata e e tuatāpapa no te tahi araraa pō nā parau rarahi e piti a te ÂRĀ i nià i te tāviniraa ; ei hiōraa : TE TĀVINIRAA ÒROMETUA. Aratairaa, àpi [...] TĀVINIRAA ÂMUI A TE ÈTĀRĒTIA E TE FAATERERAA O TE ÈTĀRĒTIA FENUA. Aratairaa, àpi [...]...

7^e Week-end
la mission du peuple de Dieu

UN PEUPLE ACQUIS...

UN PEUPLE SAUVE...

UN PEUPLE NOURRI...

UN PEUPLE COMBLE DE DONNÉS...

Pourquoi acquis ?

Pourquoi sauvé ?

Pourquoi nourri ?

Pourquoi ces dons ?

Parce que nous sommes les
« petits préférés » du Seigneur
et qu'il veut nous gâter ?

Non

Pour accomplir une double mission
Nous tenir devant Dieu
au nom des hommes.
Nous tenir devant les hommes
au nom de Dieu.

Hopeà-hepetoma 7 :
te tautooraa a te nūnaa o te Atua

TE HOË NŪNAA O TEI HOOHIA MAI...

TE HOË NŪNAA O TEI FAAORAHIA...

TE HOË NŪNAA O TEI FAATĀMĀAHIA...

TE HOË NŪNAA O TEI Ī I TE MAU HŌRŌÀ...

No te aha i hoohia mai ai ?

No te aha faaorahia ai ?

No te aha faatāmāahia ai ?

No te aha teie mau hōrōà ?

No te mea ānei
« e mau poe tātou » na te Fatu,
e te hinaaro o ia e hii ia tātou ?

Aita

No te faatupu i nā tautooraa e piti
Te tiàraa atu i mua i te Atua
i te iōa o te mau taata.
Te tiàraa atu i mua i te mau taata
i te iōa o te Atua.

7^e Week-end
ETUDE NUMERO 1 :
La double mission du peuple de Dieu

Lire 1 Pierre 2/4-10

(Le lire avec la Bible et
la traduction ci-dessous.)

LE TEXTE

— *APPROCHEZ-VOUS DE JESUS,
PIERRE VIVANTE, REJETEE PAR LES
HOMMES, MAIS CHOISIE ET
PRECIEUSE AU YEUX DE DIEU.*

— *ET VOUS-MEMES, COMME DES
PIERRES VIVANTES, EDIFIEZ-VOUS
POUR FORMER :*

Hopeà-hepetoma 7
HAAPIIRAA 1 :
Te tautooraa a te nūnaa o te Atua.

E taiò i te 1 Pētero 2/4-10

(E taiò mā te Pipiria e
te huriraa i raro nei.)

TE TAIÒRAA

— *A HAAFĀTATA IA ÒUTOU IA IETU, TE ÒFAÌ ORA,
FAARUÈHIA E TE TAATA, O TEI MĀÌTIHIA RĀ, E E MEA
FAUFAA I TE MATA O TE ATUA.*

— *OIA ATOÀ ÒUTOU, MAI TE MAU ÒFAÌ ORA, A NIU IA
ÒUTOU NO TE FAATUPU :*

• *UNE MAISON SPIRITUELLE.*

• *UN SAINT SACERDOCE.*

— *AFIN D'OFFRIR DES VICTIMES SPIRITUELLES, AGREABLES A DIEU, PAR JESUS CHRIST.*

Suivent ici les versets 6, 7, 8 qui sont une parenthèse. Nous reprenons au verset 9 :

— *VOUS, AU CONTRAIRE, VOUS ETES :*

- *UNE RACE ELUE*
- *UN SACERDOCE ROYAL*
- *UNE NATION SAINTE*
- *UN PEUPLE (que Dieu s'est) ACQUIS.*

— *AFIN QUE VOUS ANNONCIEZ LES VERTUS DE CELUI QUI VOUS A APPELES DES TENEBRES A SON ADMIRABLE LUMIERE.*

VOUS QUI AUTREFOIS N'ETIEZ PAS UN PEUPLE ET QUI MAINTENANT ETES LE PEUPLE DE DIEU.

VOUS QUI N'AVIEZ PAS OBTENU MISERICORDE ET QUI MAINTENANT AVEZ OBTENU MISERICORDE.

QUELQUES NOTES POUR COMPRENDRE LE TEXTE

a) Première partie.

— Pierre utilise l'image de la construction.

— Jésus-Christ est la pierre de base sur laquelle doit se fonder tout l'édifice. Pierre cite ici Esaïe 28/16. Lire ce texte ainsi que Romain 9/33.

— Tout le Culte du peuple juif était centré autour du Temple de Jérusalem, la maison de Dieu. Là, un groupe d'hommes, les **Prêtres** ou **Sacerdotes**, se tenaient devant Dieu au nom de tout le peuple, offrant au nom de tous les Israélites des sacrifices d'animaux en signe de repentance et d'adoration.

— Depuis la venue de Jésus-Christ :

• L'habitation de Dieu au milieu des hommes n'est plus un bâtiment mais un peuple, le peuple de l'Eglise. (Lire 2 Corinthiens 6/14-16 et Ephésiens 2/19-22.) C'est pourquoi l'auteur parle d'une maison « spirituelle ».

• *I TE HOË FARE VĀRUA.*

• *I TE HOË AUTAHUÀ MOÀ.*

— *NO TE PŪPŪ I TE MAU TŪTIA VĀRUA, MAITĀI I TE ATUA, NĀ ROTO IA IETU METIA.*

E pūoi mai ai i ô nei te mau irva 6, 7, 8 tei riro ei parau turu. E hiò faahou mai tātou i te irava 9 :

— *ĀREĀ ÒUTOU RA, O ÒUTOU :*

- *TE FEIĀ MĀĪTHIHIA.*
- *TE AUTAHUÀ ARII,*
- *TE NŪNAA MOĀ.*
- *TE NŪNAA (o ta te Atua i) HOO MAI.*

— *IA FAAĪTE ÒUTOU I TE MAU MAITĀI O TEI PII IA ÒUTOU MAI TE PŌURI MAI E TAE ATU I TO NA RA MĀRAMARAMA ÛMEREHIA.*

ÒUTOU EERE I TE NŪNAA O TE ATUA I MUTAA IHO RA, E NŪNAA RĀ ÒUTOU I TEI NEI NO TE ATUA.

ÒUTOU TEI ÒRE I AROHĀHĀ NA, UA NOAA RĀ IA ÒUTOU TE AROHA.

TE TAHI MAU PARAU NO MĀRAMARAMARAA I TE TAIÒRAA PĪPĪRIA a) Tuhaa matamua.

— Te faahou nei Pētero i te hohōa no te paturaa.

— O letu Metia te niu ei reira e haamauhia ai te tātoàraa o te paturaa. Te faahiti nei Pētero i ô nei i te Itāia 28/16. E taiò i te reira e te Rōma 9/33.

— Te mau Pureraa atoà a te nūnaa āti-iuta, ua natihia ia i te Hiero o Ierutarema, te fare o te Atua. I reira ra, e tiā ai te tahi pupu taata, te mau **Tahuà** e aore ia te mau **Autahuà**, i mua i te Atua i te iōa o te nūnaa tātoà, mā te pūpū, i te iōa o te mau Tamarii Iteraera, te tūtia ānimara ei tāpaò no te tātarahapa e no te haamoriraa.

— Mai te haereà mai o letu Metia :

• Eere faahou atu ra te faaeearaa o te Atua i rotopū i te mau taata i te tahi fare, e nūnaa rā, te nūnaa o te Atua. (E taiò i te 2Tōrinetia 6/14-16 e te Ēfetia 2/19-22.) No reira te taata pāpāi i parau ai i te hoē fare « vārua ».

• Les prêtres ne sont plus quelques hommes du peuple, mais tous les croyants. C'est pourquoi Pierre étend à tout le peuple chrétien ce que l'Ancien Testament réservait à quelques fils d'Aaron.

• Jésus-Christ s'étant offert comme victime expiatoire, agneau de Dieu. Il n'y a plus besoin de sacrifices sanglants. C'est pourquoi Pierre parle d'offrir des sacrifices « spirituels ». Il s'agit de la prière et plus généralement du Culte.

Comme les prêtres de l'Ancien Testament se tenaient devant Dieu au nom des Israélites, les Chrétiens se tiennent devant Dieu au nom de tous les hommes.

b) Troisième partie.

- Peuple élu = choisi (cf. 2^e Week-end).
- Sacerdoce royal : peuple de prêtre au service du Roi, du Seigneur.
- Nation sainte : nation mise à part.
- Peuple acquis (le prix payé en est la mort du Seigneur).
- Pourquoi cela ? Pour nos beaux yeux ? Non, pour une mission : ANNONCE, TEMOIGNAGE, EVANGELISATION.

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPES

A - Cf. page 8.

B - Répondre aux questions suivantes :

1^o Aaron, frère de Moïse, était le type des prêtres de l'ancienne Alliance. Lis Lévitique 9/5-7. Quelle était sa tâche ? Pourquoi devait-il offrir des sacrifices ? Pour qui ?

2^o Dans la nouvelle Alliance – et suivant le texte de Pierre – qui est prêtre : quelques membres du peuple de Dieu ou tous ? Par suite, quel acte introduit-il à cette prêtrise : le Baptême ou l'ordination pastorale ?

3^o Les parties 1 et 3 du texte de Pierre commencent par énumérer un certain nombre de dons que Dieu nous a faits pour aboutir à leur justification : l'accomplissement d'une mission. Cite les propos introduits par AFIN et donne-leur une traduction en langage moderne.

4^o Dans la troisième partie, il est question d'ANNONCE, de TEMOIGNAGE. Pourquoi Dieu ne parle-t-il pas directement aux hommes ? (Autre manière de poser la question : montre que si Dieu veut laisser aux hommes la liberté de lui répondre ou de ne

• Eere faahou atu ra te mau tahuà i te mau taata no te ao nei, o te mau taata faaroo tāatoà rā. No reira Pētero e faatae ai i te tāatoàraa o te nūnaa marumetia i tei faahereherehia na e te Faufaa Tahiti no te tahi mau tamarii a Àarona.

• I te mea i pūpū na letu Metia ia na ei tūtia tāraèhara, te àrēnio a te Atua, aita faahou atu ra ia e faufaa to te tūtia toto. No reira Pētero i parau ai no te pūpūraa i te mau tūtia « vānuā ». E parau teie no te pure, e hau roa atu no te Haamoriraa.

Mai te mau tahuà o te Faufaa Tahiti i tià na i mua i te Atua i te iò a Ìteraèra, te tià nei te mau Marumetia i mua i te aro o te Atua i te iò o te tāatoàraa o te mau taata.

e) Tuhaa toru.

- Nūnaa māitihia = titiāhia (ah. Hopeà-hepeta 2).
 - Autahuà arii : nūnaa tahuà i raro aè i te tāviniraa a te Arii, te Fatu.
 - Nūnaa Moà : nūnaa faataahia.
 - Nūnaa tei hoohia mai (te moni àufau, o te pohe ia o te Fatu).
 - No te aha te reira ? No to tātou mata nehenehe ?
- Aita, no te tahi rā tautooraa : FAAARARAA, FAAÏTERAA, PORORAA ÈVANERIA.

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah. page 8.

E - E pāhono i te mau uiraa i muri nei :

1^o Àarona, te tuaana o Mōte, o ia te tahuà o te Faaauraa Faufaa Tahiti. A taiò maitai i te Revitito 9/5-7. E aha ta na àhopa ? E no te aha o ia i titauhia ai e pūpū i te mau tūtia ? Na vai ?

2^o I roto i te Faufaa Àpī — e ia au i te pāpāraa a Pētero — o vai te tahuà : vètahi ānei mau mero o te nūnaa o te Atua e aore ia te tāatoàraa ? I muri aè i te reira, e aha te òhipa o ta na i faaò i roto i teie autahuà : te Pāpetitoraa e aore ia te haamauraa òrometua ?

3^o Nā tuhaa 1 e 3 o te pāpāraa a Pētero, te ônuā ra ia mā te tātau i te tahi fāito rahiraa no te mau hōroà o ta te Atua i rave no tātou ei faataeraa ia tātou i roto i te tiāraahia : te tupu-hope-roa-raa te tahi tautooraa. A faahiti mai i te mau parau i faaòhia nā roto i te « El », e a hōroà mai i te hoè huriraa nā roto i te reo no teie tau.

4^o I roto i te tuhaa 3, te vai ra te parau no te FAAARARAA, te FAAÏTERAA. No te aha te Atua i òre ai i parau àfaro roa mai i te taata nei ? (Te tahi parau-atoà-raa no te uiraa : a faaite mai e mai te peu e vaiho te Atua i te mau taata ia tiāmā no te pāhono ia na e aore ia te òreraa e pāhono ia na, aita atu ia ta na [te Atua], maoti rā o te pūò-i-tāmau-raa i « poritita no te

pas lui répondre, il ne peut que continuer « la politique de l'incarnation » déjà vécue par lui à Noël).

5° Quel est le but du témoignage que les Chrétiens doivent rendre auprès des hommes ?

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

Demande à un catholique pratiquant ou à un prêtre de la même Eglise ce que signifie la prêtrise dans le monde catholique. Compare la réponse avec le texte de Pierre.

7^e Week-end

ETUDE NUMERO 2 :

La double mission du peuple de Dieu

(suite)

Nous allons essayer de devenir plus concret.

REPRESENTER LES HOMMES ET LA CREATION DEVANT DIEU

Nous avons dit qu'il s'agit du Culte au sens large, public ou privé. Cette prière est elle-même double, elle peut être intercession ou demande, elle peut être adoration.

a) Représenter les hommes devant Dieu dans la prière d'intercession.

Pourquoi faut-il prier pour tous les hommes ?

Lis 1 Timothée 2/6.

— Parce que le Christ est mort pour tous et pas seulement pour l'Eglise.

— Le refus des Chrétiens d'accomplir cette mission limite l'universalité de Dieu et condamne les hommes à l'isolement.

b) Représenter les hommes et la création devant Dieu dans la prière d'adoration.

La prière de louange et d'adoration est gratuite : elle ne demande rien. Elle est faite au nom de la création qui n'a pas la parole et au nom de tous les hommes qui ne connaissent pas l'auteur de leurs jours. Elle part des "hauts faits de Dieu" et s'élève jusqu'à la contemplation de sa gloire.

Le lieu privilégié de cette prière (mais non exclusif) est la Sainte Cène. Nous avons vu qu'elle est le don de Dieu, le lieu où il nous rencontre. Mais elle est aussi le lieu où l'Eglise

faihotaataraa » tei orahia na e ana i te Noera ra.)

5° E aha te fā no te faaiteraa a te mau Marumetia i pihai iho te mau taata ?

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

A ani i te hoê tātōrita haere pure e aore ia i te tahi metua vārua no te reira iho Êtārētia i te auraa no te autahua i roto i te ao tātōrita. A faaau i te pāhonōraa i te pāpāraa a Pētero.

Hopeà-hepetoma 7

HAAPĪIRAA 2 :

Nā tautoōraa e piti a te nūnaa o te Atua

(te pūōiraa)

E faaitoito tātou i te faaihōpa i te tahi hiōraa pāutuutu.

TE TIĀRAA ATU NO TE MAU TAATA E NO TE RAHU I MUA I TE ATUA

I parau na tātou e e Haamorira teie ia au i te tahi auraa āano, hui raatira e aore ia tapu. E pure taipiti teie, ei ārairaa e aore ia ei aniraa, e ei ārueraa.

a) Te tiāraa atu no te mau taata i mua i te Atua i roto i te pure ārai.

No te aha e pure ai no te mau taata atoà.

A taiò i te 1Timōteo 2/6.

— No te mea ua pohe te Metia no te tātoà, eere rā no te Êtārētia anaè.

— Te pātoīraa a te Marumetia i te faatupu i teie tautoōraa, te tātoīraa ra ia i te tumutahiraa o te Atua, e te faautuā nei i te mau taata i te hiti.

e) Te tiāraa atu no te mau taata e no te rahu i mua i te Atua nā roto i te pure ārueraa.

Te pure haamaitāraa e ārueraa, e mea hōroà faatau aroha ia ; aita a ta na e aniraa. E ravehia o na i te iōa o te rahuraa aore e parau ra, e i te iōa te mau taata aore i ite ra i te fatu o to rātou mahana. E haamata o na nā roto i te « òhipa ùmerhia a te Atua », e e paimu atu ai ia tae i te faahiahiraa i to na ra hanahana.

Te vāhi maitai roa aè no teie pure (eere rā e teie anaè nei), i te taima ia no te Ôroà a te Fatu. I hiò mai na tātou e e aha te hōroà a te Atua, te vāhi ei reira o ia e fārerei mai ai ia tātou. Ei reira [te Ôroà a te Fatu] atoà, te Êtārētia e haamanaò ai i te

rappelle à Dieu le sacrifice de son Fils ; elle est le lieu où elle présente à Dieu le pain et le vin, signes de toute la terre. Et de même que le Seigneur, par son Esprit, fait du pain et du vin les "porteurs" de la présence de son Fils, l'Eglise demande que par le même Esprit, Dieu pénètre toute la création afin que son nom y soit révélé et connu.

Voici, ci-dessous, la prière d'un homme, TEILHARD DE CHARDIN. Il est en Asie, il ne peut participer au Culte. Il utilise l'image de la Cène pour louer le Seigneur au nom de toute la création.

Pour le comprendre, sache que la PATENE est le plat où l'on met le pain de la Cène et le CALICE, la coupe. Il te faut aussi savoir que les mots entre parenthèses ne sont pas de lui. Ils sont là pour éclairer le texte.

«Puisqu'une fois encore, Seigneur, non plus dans les forêts de l'Aisne, mais dans les steppes de l'Asie, je n'ai ni pain, ni vin, ni autel, je m'élèverai par-dessus les symboles jusqu'à la pure majesté du réel, et je vous offrirai, moi votre prêtre, sur l'autel de la terre entière, le travail et la peine du monde.

«Le soleil vient d'illuminer là-bas, la frange extrême du premier Orient. Une fois de plus, sous la nappe mouvante de ses feux, la surface vivante de la terre s'éveille, frémit, et recommence son effrayant labeur. Je placerais sur ma patène, ô mon Dieu, la moisson attendue de ce nouvel effort. Je verserai dans mon calice la sève de tous les fruits qui seront aujourd'hui broyés.

«...Qu'ils viennent à moi, le souvenir et la mystique présence de ceux que la lumière éveille pour une nouvelle journée !

«Un à un je les vois et les aime, ceux que vous m'avez donnés comme soutien et comme charme naturel de mon existence... plus confusément, mais tous sans exception, je les évoque ceux dont la troupe anonyme forme la masse innombrable des vivants : ceux qui m'entourent et me supportent sans que je les connaisse ; ceux qui viennent et ceux qui s'en vont...

«... Tout ce qui va augmenter dans le monde, au cours de cette journée, tout ce qui va diminuer — tout ce qui va mourir aussi — voilà, Seigneur, ce que je m'efforce de ramasser en moi pour vous le tendre ; voilà la matière de mon sacrifice (1 Pierre 2/5), le seul dont vous ayez envie...

« ... Parce que, à défaut du zèle spirituel et de la sublime pureté de vos saints, vous m'avez

Atua i te tūtia a tana Tamaiti ; e vāhi te reira [te Ôroà a te Fatu] e tuu ai o na i mua i te Atua i te faraoa e te uaina, nā tāpaò o te fenua tāatoà. E nā reira atoà te Fatu, ia faairi o te faraoa e te uaina ei « utaraa » i te vairaa o tana Tamaiti, e ani te Êtārētia mā teie nei ā Vārua, te Atua e tomo mai ai i roto i te rahu no heheu e ia ìtea to na ìoà.

Teie i raro nei, te pure a te hoê taata, TEILHARD DE CHARDIN. Tei Âtia o ia, eita o ia e tae i te Pureraa. Ua faaòhipa o ia i te hohoà o te Ôroà a te Fatu no te haamaitai i te Fatu i te ìoà o te rahuraa e hope roa.

No te māmarama i te reira, ia ìte òe e te PĀTENE, o te fārii ei reira e tuuhia ai te faraoa, et ÂUĀ, te âuà uaina. Ia ìte atoà òe e, te mau taò i roto i te pāruu eere ia i ta na, ua riro rā te reira ei tūramaraa i te parau.

« I te mea e teie faahou nei ā, e te Fatu e, eiaha atu ra i roto i te ururāau no Aisne, i roto rātou i te ururāau rarahi o Âtia, aore a ù nei e faraoa, aore e uaina, aore e fata, te maùe atu nei au i nià atu i te mau tāpaò e tae noa atu i te hanahana paò mau, e e pūpū atu ai au, o vau nei to tahuā, i nià i te fata o te fenua tāatoà, i te òhipa e te rohi a to te ao nei.

« No hiti noa aè te rā [mahana] i ô mai, te hiti àhu rahi o te Hitia-o-te-rā matamua. E inaha faahou ā, i raro aè i te tāpōi o to na mau auahi, te ara nei te tino ora o te fenua, te uūru nei o na, e te haamata âpi faahou ra o na ta na mau òhipa mataùtaù. Te tuu nei au i nià i ta ù ne pātene, e taù Atua e, te àuhune e tiaihia nei no teie itoito âpi. Te manii nei au i roto i ta ù âuà i te tāpau o te mau hotu atoà e tāvirihia atu i teie nei mahana.

« ... la haere mai rātou ia ù nei, te manaòraa e te vairaa au-àro (mystique) o tei faaarahaia e te māmarama no te hoê mahana âpi !

« Te ìte tātaùtahi nei au ia rātou, e te aroha nei ia rātou, te feiā o ta òe i hō mai ei tauturu e ei ùnaùna nātura o to ù nei oraraa... mā te àrepurepu rahi, e te tāatoà e hope roa, te taìò nei au i te feiā no roto mai i te nana mātau-òre-hia e riro ei nahoà rahi no te feiā ora : te feiā e àuahāàti nei ia ù, e e turu mai nei ia ù, a òre noa atu ai au e ìte ia rātou, te feiā e haere mai nei, e tei haere ê atu... »

« ... Te mau mea atoà e tupu rahi nei nā te ao nei, i roto i te roaraa o teie mahana, e tei tupu atu i te itī — o te mau mea atoà e ineine ra i te pohe atoà — o teie ia e te Fatu e, o ta ù e faaitoito nei i te haaputu i roto ia ù no te faahoi atu ia òe na ; o teie te papa o ta ù tūtia (1Pētero 2/5), o te reira anaè o ta òe e hinaaro nei... »

« ... No te mea, aore e ànaànatae vārua e te mā hau ê o to feiā moà, ua hōroà mai òe, e taù Atua e, i te tahi au-maitai-raa

donné, mon Dieu, une sympathie irrésistible pour tout ce qui se meurt dans la matière obscure – parce que, irrésistiblement, je reconnais en moi, bien plus qu’un enfant du ciel, un fils de la terre – je monterai, ce matin, en pensée, sur les hauts lieux, chargé des espérances et des misères de ma mère (la terre), et là, fort d’un sacerdoce que vous seul, je le crois, m’avez donné, sur tout ce qui, dans la chair humaine, s’appête à naître ou à périr sous le soleil qui monte, j’appellerai le Feu (l’Esprit Saint) ».

TRAVAIL A FAIRE EN GROUPE

A - Cf. page 8.

B - Lire le Psaume 98. Relève les divers thèmes qui motivent l’adoration du Psalmiste.

2° Faire le Plan du texte de TEILHARD DE CHARDIN.

3° Partir d’un fait qui tient la « UNE » à la radio ou à la presse et à partir de la composer une prière d’intercession.

4° Comment, concrètement, dans la vie scolaire, vivre cette double mission du peuple de Dieu.

TRAVAIL A FAIRE A LA MAISON

1° Prendre une chanson qu’on aime bien. En dégager les thèmes. A partir d’elle, écrire une prière d’adoration ou d’intercession... 2° ETRE UN TEMOIN : demande à un camarade les motifs de son incroyance. Réponds. Rapporte le dialogue.

mau òre no te mau mea atoà e ora nei i roto i te māteria pōiri — e no te mau òre, te ìte nei ia vau i roto ia ù, e hau roa atu i te tahi tamarii no te rai, i te hoê tamaiti no te fenua — e païuma atu vau, i teie poiçoi, i nià i te mau vāhi teitei, mā te î i te mau tiātururaa e te mau ahoaho o taù metua vahine (te fenua), e ei reira, mā te pūai autahuà o ta òe anaè, o ta ù ia e tiāturi nei au, i hōroà mai ia ù nei, i nià i te mau mea atoà, i roto i te tino taata nei, e faaineine nei i fānau e aore ia i te pohe i raro aè i te rā e païuma nei, e parau atu ia vau ia na o te Auahi (te Vārua Raa) ».

FAAÒHIPARAA PUPU

A - Ah. page 8.

E - E taiò i te Taramo 98. E tāpaò i te mau tumu parau e faaitoito mai nei no te ârueraa a te Taata Taramo.

2° E hāmani i te tahi tātuhaaraa o teie parau a TEILHARD DE CHARDIN.

3° E rave i te tahi parau rahi âpī « ROA » i roto i te rātio e aore ia i te veà, e mai reira a fatu atu ai i te tahi pure ārai.

4° E mea nā hea, ia au i te tupuraa mau, i roto i te oraraa haapiiaraa, i te ora i nā tautooaraa e piti a te nūnaa o te Atua.

FAAÒHIPARAA NO TE FARE

1° E imi i te tahi himene au-maitai-hia. E faataa māite i te mau tuhaa. E mai roto mai i te hoê, a fatu atu ai i te tahi pure no te ârueraa e aore ia no te āraira. . . 2° El ÌTE: e ani i te hoê hoa haapiiaraa te mau tumu no to na tiāturi òre. A pāhono atu. E faahoi mai i te tāuàparauraa.

8^e Week-end*Supplément pour esprit curieux***La confession de foi***A utiliser suivant les indications
du catéchiste.*

Tu l'as certainement remarqué : dans le Culte, la Confession de toi fait suite aux paroles de pardon que Dieu nous adresse. ("Je crois en Dieu...")

— De quoi s'agit-il ? Une confession de foi est un drapeau que l'Eglise se donne pour se rassembler. Les confessions de foi sont diverses, elles varient avec les lieux et les temps. Toutefois, elles veulent exprimer dans des langues diverses l'existence de Dieu et ses hauts faits pour nous.

— Pourquoi l'étudier ici ? En fait, la confession de foi est intimement liée à la Mission du peuple de Dieu.

a) Elle est un témoignage de sa foi.

b) Elle est une action de grâces qui monte vers le Père (sa place dans le Culte, après les paroles de grâces, indique bien qu'elle est un merci de l'Eglise à son Seigneur).

**L'ASPECT TRINITAIRE DE
LA CONFESSION DE FOI**

Nous avons dit que les confessions de foi sont diverses ; pourtant, toutes celles qui sont authentiquement évangéliques se reconnaissent dans ce chant de louange :

GLOIRE SOIT AU PERE
GLOIRE SOIT AU FILS
GLOIRE SOIT AU SAINT-ESPRIT
UN SEUL DIEU ETERNELLEMENT
BENI.

Sensibilisation biblique.

1° Lis Matthieu 3.13-17. Résume en une phrase ce texte célèbre et pose-toi cette question : "Y a-t-il trois Dieux ?"

2° Lis Matthieu 28/16-20. Même travail et même question.

3° Lis 2 Corinthiens 13/13/ Toujours même travail et même question.

4° Lis ensuite Deutéronome 32/39 et demande-toi comment il répond à la triple question que tu t'es posé.

Hopeà-hepetoma 8*Faaravairaa no tei ànaàntatae i te ìte***Te fàiraa i te Faaroo***E faaòhipa ia au i tei haapūpūhia
e te òrometu pupu.*

Eita e òre òe i te ìte mai na : i roto i te Pureraa, te Fàiraa Faaroo tei muri aè ia i te parau no te matararaa o te hara e parauhia mai nei e te Atua. (« Te faaroo nei au. . . »)

— E aha rā teie ? Te fàiraa faaroo, o te reva ia o ta te Ètārētia e hōroà no te tāhoē ia na. Ua rau te mau fàiraa faaroo, te rau nei ia au i te vāhi e te tau. I teie nei rā hoì, te hinaaro nei rātou e faaite nā roto i te mau reo rau e te vai nei te Atua e ta na mau òhipa hau ê no tātou.

— No te aha e tuatāpapa ai ia na i ô nei. Inaha, te fàiraa faaroo, e tāāmuraa unumā to na e te Tautooraa a te nūnaa o te Atua.

a) E faaiteeraa teie no ta na fàiraa faaroo.

e) E haamaitāraa teie e paūma nei i te Metua ra (to na tiāraa i roto i te Pureraa, i muri aè i te mau parau no te haamaitāraa, te faaite maitai mai ra e e haamauruuruaa teie na te Ètārētia i to na Fatu).

**TE HURU TORUTAHIRAA O
TE FÀIRAA FAAROO**

I parau na tātou e ua rau te mau fàiraa faaroo : i teie nei rā, te ìte nei te mau fàiraa faaroo èvaneria mau ia rātou i roto i teie himene haamaitāraa :

I TE ATUA TE HANAHANA
I TE TAMAITI TE HANAHANA
I TE VĀRUA RAA TE HANAHANA
TE ATUA HOË ROA IA HAAMAITAIHIA
E A MURI NOA ATU.

Te faaànaàntaeraa pīpīria

1° A taiò i te Mātaio 3/13-17. E haapoto mā te hoē ìrava i teie parau tuīroo, e a ani ia òe iho : « E toru ānei Atua ? »

2° A taiò i te Mātaio 28/16-20. Hoē ā faaòhiparaa, e hoē ā uīraa.

3° A taiò i te 2.Tōrinetia 13/13. Hoē ā faaòhiparaa, e hoē ā uīraa.

4° A taiò, a muri aè, i te Teuteronomi 32/39, e a uiui ia òe iho e mea nā hea o na i te pāhono i nā uīraa e toru o ta òe i ui na ia òe iho.

Nous sommes donc en présence d'un MYSTERE.

- Non pas que ce mystère soit en Dieu.
- Ce mystère révèle en fait la faiblesse de notre langage : nous parlons avec des mots qui sont nés sur la terre et qui sont adéquats lorsqu'il s'agit d'exprimer les choses de la terre. Mais ces mêmes mots, finis par naissance, ne peuvent exprimer Dieu qui est infini.

Nous sommes alors placés devant un double problème :

- D'une part, il nous est impossible de fixer toute la réalité de Dieu dans une formule.
- D'autre part, il nous est difficile de nous passer de toute image de Dieu : lorsque je prie, il faut que mon esprit ait en face de lui un contour, un "quelque chose" qui ne me laisse pas dans le vide.

C'EST POURQUOI NOUS PARLONS DE TRINITE (TRI-UNITE) :

- d'un Dieu qui est Un et Père, Fils et Esprit Saint ;
- d'un **Père**, Créateur, Dieu-secret ;
- d'un **Fils**, Rédempteur, Dieu-pour-nous ;
- d'un **Esprit Saint**, Lumière, Dieu-en nous.

Il ne s'agit pas là d'une photographie de Dieu, mais d'un support pour notre adoration. Ce support est flou, c'est un balbutiement humain, mais d'une part il fait suite à l'image de lui-même que Dieu nous donne dans la Bible, et d'autre part il nous est indispensable, notre esprit ne pouvant prier "dans le vide".

UN JOUR TU VERRAS DIEU FACE A FACE ET LE PROBLEME DE L'EXPRIMER NE SE POSERA PLUS.

THEME DE REFLEXION

Lire Exode 3/1-6.

- *Moïse se trouve en face d'un mystère. De quel mystère s'agit-il ?*
- *Quelle est sa première tentation ?*
- *Que lui ordonne Dieu ?*
- *En quoi ce passage illustre-t-il notre tentation en face du mystère de Dieu ?*
- *Toujours d'après ce texte, en quoi consisterait une vraie attitude ?*

Tei mua mau tātou i te tahi PARAU ÀRO.

- Aita teie parau àro i roto i te Atua.
- Te faaite mai ra teie parau àro i te paruparu o ta tātou parauraa (reo) : te parau nei tātou mā te faaòhipa i te mau taò no te fenua mai e tei tūàti no te parauraa i te mau mea no te fenua. I teie nei rā hoì, teie nei ā mau taò, ua hope nā roto i te fānauraa, eita e tià ia rātou ia parau i te Atua hope òre.

Tei mua atu ra ia tātou i mua i nā uiuira e piti :

- A tahi, eita e tià ia tātou i te haamau i te tāatoàra no te parau o te Atua i roto i te hoê parauraa.
- A piti, e mea rave àtā ia tātou i te haapae i te mau hohoà atoà o te Atua : ia pure anaè au, e tūtau mai ta ù vārua i te tahi rēniraa i mua ia na, te « tahi mea » o teie òre e vaiiho ia ù i roto i te aore.

NO REIRA TĀTOU E PARAU AI I TE TORUTAHĪ (TORU-TAHI)

- no te tahi Atua o tei Hoê, ei Metua, ei Tamaiti, ei Vārua Raa ;
- no te tahi **Metua**, Atua-Rahu, Atua-huna ;
- no te tahi **Tamaiti**, Faaura, te Atua-no-tātou ;
- no te tahi **Vārua Raa**, Māramarama, te Atua-i-roto-ia-tātou.

Eere teie i te hohoà patahiha no te Atua, o te hoê rā tauturu no ta tātou haamoriraa. Teie tauturu, e mea huru rupehu o na, o te tahi ômuamuaraa parau na te taata, o te tahi rā hohoà o ta te Atua iho e hōroà mai nei na tātou i roto i te Pipīria, a tahi ia, e a piti, e mea tītauhia te reira no tātou, eita to tātou vārua e tià ia pure « i roto i te aore ».

E ÌTE ATU ÒE I TE ATUA MĀ TE ARO E TE ARO, E AITA FAAHOU ATU RA E FIFI FAAHOU I REIRA NO TE FAAÏTE IA NA.

TUMU PARAU NO TE FERURIRAA

E taiò i te Ètoto 3/1-6.

- *Ua tae o Mōte i mua i te hoê parau àro. E aha taua parau àro ra ?*
- *E aha ta na faahemaraa matamua ?*
- *E aha te faaueraa a te Atua ia na ?*
- *E aha ta teie taiòraa pipīria e faahohoà mai nei i mua i te parau àro o te Atua ?*
- *Ia au ā i teie taiòraa pipīria, e aha atu ra ia te hoê tiàraa mau ?*

Cette année d'étude a dû te paraître abstraite ! Mais Rome ne s'est pas construite en un jour et la catéchèse ne s'arrête pas.

L'année prochaine, une autre série te permettra de réfléchir sur un sujet concret : LA MORALE SEXUELLE. C'est un cas bien particulier de la morale personnelle ; mais encore une fois, il ne s'agit pas ici "d'avalier" toute une encyclopédie, mais d'apprendre à réfléchir. Et tu découvriras alors que des définitions entendues cette année et qui te semblaient hors de la vie, deviendront le point de départ d'une méditation sur la sexualité.

LA LOI NON COMME ESCLAVAGE MAIS COMME CODE DE LA LIBERTE... LE MYSTERE TRINITAIRE, etc... LE BAPTEME COMME SIGNE DE NOTRE QUOTIDIENNE MORT ET DE NOTRE NON MOINS QUOTIDIENNE RESURRECTION, etc...

L'année qui suivra, tu seras conduit à réfléchir sur la morale sociale : ton engagement parmi les hommes, etc... et tu verras aussi que des thèmes bien abstraits comme celui d'INCARNATION DE DIEU t'apparaîtront comme indispensables pour mener à bien ta réflexion dans le concret.

Ainsi, au plus ton intimité avec la Bible s'intensifiera, au plus tu t'inséreras dans la prière de l'Eglise, au plus tu participeras à son service de témoignage et de louange, au plus LE PEUPLE DE DIEU EN MARCHÉ deviendra réel pour toi.

... Le peuple d'Israël n'a pas marché une éternité dans le désert...

... L'Eglise ne pèrègrinera pas sans fin...

... Le peuple en marche connaît la plénitude du Royaume.

**ALORS TOUTE CATECHÈSE
S'ARRÊTERA...
TU CONNAITRAS DIEU
"FACE A FACE" ...
LA PLENITUDE DE LA JOIE
T'HABITERA.**

I teie matahiti haapiiraa, ua riro paha no òe ei manaò noa ! Aita rā Rōma i te patuhia i te mahana hoê, e eita te haapiiraa faaroo e faaea.

I teie matahiti i muri nei, te tahi atu ā parau no te tauturu ia òe i te feruri i nià i te tahi parau pāpū : TE MORARE O TE AI. E parau taa ê mau teie no te morare taata-hoê ; e e tià ia parau-faahou-hia, eere no te « horomii » i te tahi faatoro-ite, no te haapii rā i te feruri. E e ìte atu òe i te mau tātaraa tei faarohia i teie matahiti, e tei riro na e no rāpae i te ora, i te rirora mai ei vāhi haamataraa no te tuatāpapa i te ai.

TE TURE EIAHA EI FAATĪTĪRAA, EI TURE PORŌMU RĀ NO TE TIĀMĀRAA... TE PARAU ĀRO O TE TORUTAHĪ, etva... TE PĀPETITORAA EI TĀPĀŌ NO TO TĀTOU POHE I TE MAHANA TĀTĀITĀHI, E TO TĀTOU TIĀ-FAAHOU-RAA I TE MAHANA TĀTĀITĀHI, etva...

I te matahiti i muri nei, e feruri atu òe i parau no te morare vaamataèinaa : ta òe tautooraa i rotopū i te mau taata, etva... e e ìte atoà atu òe i te mau tumu parau manaò mai te FAAIHOTAATARAA O TE ATUA i te riro ei mau parau o tei tītauhia no te aratai maitai ia òe i te feruriraa i roto i te pāpūraa.

E inaha, i roto i to unumā hōhonu e te Pipiria, e itoito ai, e hau roa atu, e ō atu ai òe i roto i te pure a te Étārētia, e hau roa atu, e faaōhipa atoà atu ai òe i te tāviniraa o te faaiteraa e te ārueraa, e hau roa atu TE NŪNAA O TE ATUA E HAERĀ NEI, e riro mai ia o ia no òe e mea mau.

...Aita te nūnaa Īteraera i haere mure òre nā te mētēpara...

...Eita te Étārētia e pererina hope òre...

...Te nūnaa e haerā nei, e ìte atu o ia i te Īraa o te Pātireia.

**EI REIRA TE HAAPIIRAA FAAROO
E FAAEA ROA AI...
E ÌTE ATU ÒE I TE ATUA
« E ARO E E ARO »...
E PĀRAHI MAI TE ĪRAA O TE ÒAÒA
I ROTO IA ÒE.**

PŪOHURAA

Te tahi hiōraa no te Puta Haapiiraa Matahiapo a Jean Ansaldi

E maha aè parau o ta ù e tāpaò mai, e te reira, a tahi mā te ìte ia e te vai faahou atu ra vētahi atu mau parau faufaa roa, e a piti, no te tūtonu i nià i ta ù mānaònaòraa rahi, oia te « Parau a te Atua » i roto i ta ù nei tāviniraa ei Òrometua ÈPM.

Te parau matamua : Te Faaineineraa Parauatua e Òrometua i teie mahana. Ia taiò-anaè-hia teie maa haapiiraa iti, te hiroàroà maitàì mai nei te fāito pāutuutu o teie Òrometua i te pae no te Pipīria e te parauatua, e i te pae no te Ètārētia e te tāviniraa òrometua, e tae noa atu i te pae no te Oraraa Vaamataèinaa e te Rahu. No ù nei, te riro nei te reira ei faaitoitoraa ia ù, e i te haafaufaa i te mau haapiiraa atoà i orahia mai na hou aè i te Faaineineraa Parauatua e Òrometua i te Âua (Heremona e Terereatau), tei fānaòhia hoì e au i te Âua (Haapiiraa Piha, e Faaòhiparaa Pāroita, Fenua, Tuhaa, ÈPM, Òitūmene).

Te piti o te parau : Te Òrometua e te Haapiiraa Faaroo. Ua ìmi teie Òrometua i te tahi rāveà ia òhie te mau Matahiapo i te àpo e te ora i te mau haapiiraa i faaineinehia. I ô nei, te fā mai nei te parau no te àhopa rahi a te Òrometua i roto i te Haapiiraa Faaroo. Aita te Haapiiraa Faaroo a te mau Âmaa Òhipa Ètārētia, e faarirohia nei ei òhipa faaànaànataeraa i te tahi Òrometua, e aore ia ei vāhi faaiteitēraa na te tahi Òrometua i to na ìte e to na àravīhi. O te hoè rā teie o te mau tāpura òhipa, ei reira te Òrometua e tauturu ai i te Ètārētia no te « haapiiraa » i te mau tamarii ānei, te mau taureàreà ānei, te mau taata paari ānei, etva., ia ìte e ia fārii ia Ietu Metia ei Faaora e ei Fatu no na. I ô nei atoà e ìtehia ai te tahi tuhaa faufaa roa, oia te ìhihaapii (*pédagogie*). Ua faaòhipa teie Òrometua i te tahi ìhihaapii o tei faatanohia ia au i te hiroà « Matahiapo » o ta na e àpee ra. E inaha hoì, e mau haapiiraa tumu rarahi anaè teie e faaterehia nei e ana ; e mau haapiiraa tumu o tei tītau i te pāutuutu-maitàì-raa i te reira pae : i te mea, te faaitoito nei teie Òrometua e haapūòì i te « faaroo », te « haapiiraa faaroo » e te « Pipīria ».

Te toru o te parau : Te Haapiiraa Faaroo, te pāpaìraa e te parau, te mau hohoà e te mau faahohoàraa. Aita teie Òrometua i faarahi roa i te mau « hohoà » e te mau « faahohoàraa ». Eita e òre e, e te hinaaro nei o ia ia tūtonu te mau Matahiapo i nià i te « rito » o te Haapiiraa Faaroo nā roto i te pāpaì e te parau, oia hoì i roto atoà ia i te tiaitururaa e e tupu atu te tāuàparauraa i roto i te mau Matahiapo, e te reira nā te haereà ia o to rātou oraraa faaroo. A taa noa atu ai rā te reira, te ìte atoà nei au e eere i te mea òhie i te māiti i te mau « hohoà » e te mau « faahohoàraa » no te tauturu i te tahi haapiiraa.

Te fā a te « hohoà » (*image*) e te « faahohoàraa » (*illustration*), eere i te haamoriraa i te reira, e mau turu rā ia māmarama te haapiiraa.

Te maha o te parau : Te Faanahoraa Puta Haapiiraa Faaroo. E maa puta iti rōtahi (*simple*) tei faanahohia e teie Òrometua ia au i te tautururaa a te Pū Nencèraa. E tauturu atoà ānei te reira ia tātou i teie mahana i te pae no te « hāmaniraa » i te mau puta Haapiiraa Faaroo ? Aita e pāhonoraa i ô nei ia ù nei no teie taime, eita e òre e, e tauturu mai te mau Haapiiraa Faaroo no te pāhonoraa a muri nei.

Te tahi hiòraa no nā Reo Māòhi e Farāni

i roto i te Haapiiraa Tāpati a te ÈPM i teie mahana

E tāuàparauraa teie i roto i vētahi mau Haapiiraa Tāpati. E te tiàoro mai nei teie nei tāuàparauraa ia ù nei ia faahohonu atu ā i te reira. Oia mau, te faaitoito nei te ÈPM ia ìte te mau tamarii i te parau o te Fatu nā roto i to rātou « reo metua vahine » (*langue maternelle*). E ua ìtehia te matararaa o te haapiiraa reo māòhi i roto i teie tuhaa o te hui faaroo porotetani. No reira, ia faaitoitoia ā te reira e maitaì roa atu ai te Haapiiraa Faaroo nā roto i to tātou reo māòhi. Teie nei rā, e tià ia tātou i te tauturu i te tahi mau Haapiiraa Tāpati e ora nei nā roto i nā reo e piti : māòhi, farāni (Pētera Tuhaa VII, etva) ; e peneiaè nā roto atoà i te reo peretāne, e aore ia te reo « Hakka » (Ioritāna Tuhaa VII), e te vai atu ra.

E tāuàparauraa faufaa roa teie, eiaha i roto i te ÈPM/Òitūmene anaè, i roto atoà rā i te Oraraa Vaamataèinaa e faaòhipa nei i nā reo e piti, a taa noa atu ai te tahi atu mau reo o teie nei ao. Tei ia tātou nei rā i te faaitoitoraa no teie tuhaa i pihai iho i te tahi atu mau tuhaa rarahi e orahia nei e te ÈPM/Òitūmene mā te tiaìturu ia ìtea e ia fārihia Ietu Metia ei Faaora e ei Fatu.